imburgs agblad

Relfast

Voensdag 6 mei 1981.

63e jaargang nr. 106.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

Dood Bobby Sands leidt niet tot de gevreesde geweldexplosie

BELFAST VRIJ RUSTIG

BELFAST – De dood van Bobby Sands op de 66e dag van zijn hongerstaking in de Maze-gevangenis in Belfast heeft gisteren geleid tot een reeks gewelddaden in de katholieke getto's van de Noordierse hoofdstad. De oproepen van protestantse en katholieke leiders om erger te voorkomen leken gisteravond wel effect te hebben.

Sands (27) die wegens illegaal wapenbezit tot veertien jaar was veroordeeld, stierf maandagnacht 2.17 uur onze tijd na een coma van 44 uur in aanwezigheid van zijn moeder, vader, zuster, zwager en een priester. Sands wilde met zijn hongerstaking de door de Britse regering geweigerde politieke status afdwingen voor gevangenen van het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA).

Onmiddellijk na het bericht van de dood van Sands gingen honderden jongeren de straat op om met geroffel op vuilnisemmers de stad te alarmeren. In het noorden en westen van Belfast waar voornamelijk katholieken wonen, staken demonstraten acht gebouwen in brand, waaronder winkels, fabrieken en een bank. Met luxe auto's en vrachtwagens werden barricaden tegen politie en militairen opgeworpen. Jeugdige betogers gooden met benzinebommen en stenen naar Britse militairen. Politie en militairen maakten gebruik van pantserwagens om barricaden op te ruimen en vuurden met plastic kogels om demonstranten te verspreiden.

Kalmte bewaren

Protestantse en katholieke leiders hebben voortdurend pgingen gedaan om erger te voorkomen. Uit alle wijken kwamen oproepen de kalmte te bewaren. Botsingen vonden slechts plaats tussen katholieken en veiligheidstroepen. Niets wees op conflicten tussen de religieuze groeperingen.

Protestanten hebben een „gezamenlijk commandocentrum" ingericht om alle gebeurtenissen nauwkeurig te volgen. Ordediensten patrouillerden om geweld te voorkomen.

Katholieke woordvoerders hebben verklaard dat de dood van Sands hun strijd voor verbetering van de omstandigheden voor gevangenen en tegen het Britse gezag slechts zal doen verhevigen. In de Maze-gevangenis zitten nog drie hongerstakers, die allen hun actie willen voortzetten.

Ook na de dood van Sands zijn er echter nog geen tekenen die wijzen op een toenadering tussen de partijen. De Britse premier, Margareth Thatcher, verklaarde in het Lagerhuis dat de Britse regering nooit de status van politieke gevangene zal verlenen aan gedetineerden in Belfast al gaan er nog zoveel in hongerstaking. „Terrorisme is een misdaad en zal altijd een misdaad blijven".

● Zie verder pag. 5
Bobby Sands dacht niet aan opgeven



● Hoewel de rellenmakers na de bekendmaking van de dood van Bobby Sands bezit namen van een deel van Belfast, kwam gisterochtend het normale leven in de Noordierse hoofdstad weer op gang.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

e Landmacht gaat nu regionaal enezen. De achttien garnizoensgeneeskundige detachementen aan terug naar acht regionale nheden. Het is daarbij een noum dat artsen in de rang van uitenant-kolonel – net als in de merikaanse serie „Mash" volleg commandant worden van een nheid op compagniesniveau. De ndmacht heeft tot deze regionasatie besloten na een jaar uitroberen in de regio's Breda en oermond. Per 1 mei zijn deze reio's dan ook operationeel geworen. Den Haag en Amersfoort volen per 1 juli, Ede en Harderwijk er 1 november en Apeldoorn en ssen komen volgend jaar mei an de beurt. De vele honderdduienden die de wapenrok hebben angehad hetzij tijdens de oorlog f na de oorlog zijn vertrouwd et het begrip „hospik" en ziekenoeg, de meest eenvoudige voorlelling van geneeskundige hulp oor een soldaat te velde of in de azerne. Defensie zegt dat door eze regionalisatie bestuurlijk en betere situatie wordt gereëerd waardoor een betere geeeskundige en tandheelkundige erzorging van het personeel van e landmacht gewaarborgd is. Ofschoon de operatie van 18 naar telkundig zeer ingrijpend is, chijnt volgens Defensie nauweijks iemand verplaatst te worlen. De nieuwe regionale centra iggen zodanig dat er weinig peroonlijk verhuiswerk aan te pas komt. De militair van vandaag taat veel sterker onder druk dan roeger omdat de moderne legerapparatuur enorme hoeveelheden eld kost. De militair zelf komt lan qua beloning in de verdrukting. Een adjudant vatte het allus samen: de jarenlange spanting tussen opdracht en de middelen om die opdracht uit te voeen, motiveert niet. Extra pakken s dan onaanvaardbaar zo luidt et parool. Goede Morgen, het apparaat is nog niet helemaal paraat.

Het weer

Veel bewolking en enige tijd regen. Middagtemperatuur rond 13 graden. Meest matige zuidwestenwind.

VANDAAG:		
zon op :	**6.00**	**onder: 21.14**
maan op :	**7.59**	**onder: —.—**
MORGEN:		
zon op :	**5.58**	**onder: 21.15**
maan op :	**8.47**	**onder: 0.11**

Zitvlees

Beroepsvoetbal heeft dus ook zijn ongezonde kanten zoals blijkt uit een onderzoek van de Maastrichtse universiteit. Gewrichtsslijtage kan ervan het gevolg zijn, zoals een vergelijking met ambtenaren leert. Wellicht kan een volgend onderzoek opheldering geven over het voorkomen van zitvlees bij ambtenaren in vergelijking met bijvoorbeeld beroepsvoetballers uit de jaren vijftig, van wie sommigen als gevolg van de opgelopen handicap wel moeite zullen hebben met het bestijgen van de trappen van het belastingkantoor in Maastricht. Vreemd eigenlijk, want toen de bal nog rolde, rolde het geld toch ook.

Sekteonderzoek gaat door



Heeft u een vliegbewijs?...

RENTE WEER HOGER

AMSTERDAM – De hypotheekrente gaat opnieuw omhoog. De Westland-Utrecht Hypotheekbank, de Friesch-Groningsche Hypotheekbank en het Bouwfonds hebben hun hypotheekrente met 0,3 procent verhoogd tot 12,6 procent. Waarschijnlijk zullen ook de handelsbanken hun tarieven aanpassen.

De renteverhoging is een rechtstreeks gevolg van de ontwikkelingen op de geldmarkt. Verschillende banken besloten dinsdag tot invoering van een toeslag van een 0,5 procent voor klanten die rood staan. Half februari legden de banken eveneens een toeslag op de debetrente van een 0.5 procent; die werd enkele weken later weer ingetrokken.

De stijging van de rente heeft internationale en nationale aspecten. Nationaal is het de overheid die gezien het grote financieringstekort in toenemende mate geld op de kapitaalmarkt moet lenen.

Vier doden bij ongeluk

WOERDEN – Een echtpaar uit Bodegraven, hun vijftienjarige dochter en een 23-jarige inwoner van Woerden zijn gisteravond in het buurtschap Rietveld tussen Bodegraven en Woerden door een verkeersongeval om het leven gekomen.

Het echtpaar en hun dochter zaten in een auto die frontaal werd aangereden door een andere auto, die op de verkeerde weghelft terechtkwam doordat de bestuurder de macht over het stuur kwijtraakte in een bocht. Of de 23-jarige man uit Woerden deze auto ook bestuurde is niet duidelijk. Er zat nog iemand anders in, die ernstig gewond raakte en in een ziekenhuis in Woerden ligt. De dochter van het echtpaar leefde na het ongeluk nog. Op weg naar een ziekenhuis in Utrecht overleed ze echter.

Amerikaanse bemiddeling aanvaard

JERUZALEM – Israël, Syrië en Libanon zijn bereid de Amerikaanse diplomaat Philip Habib te ontvangen, teneinde te proberen een vreedzame oplossing te vinden voor het Syrisch-Israëlische conflict in Libanon. Premier Begin heeft een brief gestuurd aan president Reagan, waarin Israël te kennen geeft dat het de Amerikaanse diplomatie nog een kans wil geven.

Premier Begin zegt dat slechts een wonder een diplomatieke oplossing kan brengen.

Onderzoek Universiteit Maastricht wijst uit:

Beroepsvoetbal leidt tot gewrichtsslijtage

door jos benders

MAASTRICHT – Als eerste in Nederland heeft de Rijksuniversiteit in Maastricht een onderzoek gedaan naar het voorkomen van afwijkingen aan de gewrichten van oud-beroepsvoetballers. Als bijna voor de hand liggende conclusie is daarbij naar voren gekomen, dat deze oud-beroepsvoetballers op latere leeftijd beduidend méér klachten hebben van knieën en enkels dan anderen, in dit geval ambtenaren van de gemeente Maastricht, die vrijwillig als vergelijkende patiënten fungeerden.

De onderzoekers hebben in totaal 43 oud-beroepsvoetballers onderzocht, allen uit Limburg, met als aardige bijkomstigheid dat zij behoren tot het eerste legioen beroepsvoetballers van Nederland. Dat betekent, dat zij allen in 1956, het jaar dat het beroepsvoetbal in Nederland van start ging, in de hoogste afdelingen meedraaiden. De gemiddelde leeftijd van de onderzochten ligt op dit moment op 49 jaar.

● Doorlezen op pagina 3
OVERMATIGE SLIJTAGE AAN KNIE- EN ENKELGEWRICHTEN

Zware druk op Nederland door NAVO

Kernwapens nu plaatsen

ROME – Nederland en België komen onder zware druk van de NAVO-bondgenoten te staan om alsnog in te stemmen met de plaatsing van nieuwe kernwapens (Cruise-raketten) op hun grondgebied. Dit is een consequentie verbonden aan de Amerikaanse toezegging met Moskou tegen het eind van dit jaar te gaan onderhandelen over vermindering van de Europese kernbewapening.

Deze conclusie dringt zich op na afloop van de raad van ministers van buitenlandse zaken van de NAVO-landen in Rome. De plaatsing van 572 Cruise- en Pershing-raketten in West-Europa (TNF-modernisering), waartoe de NAVO in december 1979 besloot, is „essentiëler dan ooit", aldus het communiqué dat na het beraad werd uitgegeven. Nederland en België maakten destijds een voorbehoud over de plaatsing van de nieuwe raketten op hun grondgebied.

De TNF-modernisering biedt, aldus nog het NAVO-communiqué, de „enige realistische basis" voor onderhandelingen over vermindering van de kernbewapening in Europa. Nederland wil eind dit jaar beslissen over plaatsing van de 48 aan Nederland toegewezen Cruise-raketten. Volgens minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) kan de nieuwe regering in Den Haag dat met „evenveel vrijheid" doen als vóór de NAVO-bijeenkomst in Rome.

Geleense drieling: Diane, Mark en Roger

GELEEN/HEERLEN – De ooievaar heeft een bijzonder welwillend bezoek aan Geleen gebracht en de familie Dolmans van de Sluisbeek verblijd met een drieling: een meisje en twee jongens, die de namen van Diane, Mark en Roger kregen. Het drietal zag 27 april het levenslicht in de Vroedvrouwenschool in Heerlen en verkeert in goede gezondheid, maar moet nog even in de couveuse blijven. Diane bracht bij haar geboorte 1270 gram op de weegschaal, Mark en Roger wogen respectievelijk 1190 en 1540 gram. Hun moeder, mevrouw Gertie Dolmans komt vandaag, woensdag, al naar huis.

Vader Ton Dolmans, die als parketsecretaris aan de Arrondissementsrechtbank in Maastricht verbonden is, en zijn vrouw Gertie – beiden 28 jaar – hadden tot 27 april nog geen nakomeling. Tot de bezoekers die Diane, Mark, Roger en hun moeder mochten begroeten, behoorden ook mevrouw Tiny Rings-Boreas uit Ulestraten met haar drieling Remco, Ivo en Davy. Dit „driemanschap" wordt in juli 3 jaar.

Slechte rechtspositie houdt navolging tegen

Liesbeth en Elmy delen hun baan



● *Liesbeth (links) en Elmy: wezenlijke bijdrage aan oplossing werkloosheid onder vrouwen.*

„We hebben lekker twee juffrouws", zeggen de tweedeklassertjes van de Aloysiusschool in Blerick. Dat hebben zij te danken aan Liesbeth van Beek, die bijna twee jaar geleden haar full-time job besloot te delen met een collega. Een duobaan noem je dat in de onderwijswereld. Twee leerkrachten die in een gelijkwaardige verhouding een klas begeleiden. „Het is mijn bijdrage tot een oplossing van de structurele werkloosheid in het onderwijs.

M'n partner is een vrouw geworden, omdat de werkloosheid onder vrouwen in het onderwijs nog groter is dan die onder mannen", motiveert Liesbeth van Beek. „Duobanen moeten niet gezien worden als de „grote truc" om de werkloosheid in het onderwijs op te lossen, ze kunnen wel een wezenlijke bijdrage leveren." Pais vindt dat ook, want in een ministerieel schrijven van 12 februari 1979 roept hij schoolbesturen op om deze vorm van deeltijdarbeid mogelijk te maken.



Toch kennen maar weinig scholen in Nederland het verschijnsel duobaan. De rechtspositie van de partners in een duobaan is namelijk slecht geregeld. Daarom krijgt minister Pais deze week een „brandbrief" van Liesbeth van Beek. „In een tijd dat iedereen de mond vol heeft over herverdeling van de beschikbare arbeid en de behoefte, moeten wettelijke belemmeringen zo snel mogelijk weggenomen worden. Zo niet, dan zal het fenomeen duobaan maar moeilijk van de grond komen", aldus luidt het verwijt.

Liesbeth: „Al jaren loop ik met het idee rond mijn baan te delen met een ander. In juni 1979 deed zich op onze school de situatie voor, dat door een wetswijziging niet ik, maar een ander moest afvloeien in verband met de daling van het leerlingenaantal. Ik heb toen aangeboden om toch maar te vertrekken, mits de eerstvolgende full-timebaan, die ik aan deze school aangeboden zou krijgen, een duobaan kon worden. Tot mijn grote vreugde vond er één maand later een leerlingenschaalverlaging plaats. Het ontslag werd teniet gedaan.

Problemen

Het schoolbestuur en het hoofd van de school stonden achter de duobaan. Nu het team nog.

Hoofd der school Frans Smeets: „In het begin had het team wel wat problemen met die situatie. Net als de ouders vroegen de collega's zich af hoe de kinderen zouden reageren. En kwam er wel iemand, die bij Liesbeth paste? Ruzie tussen twee leerkrachten in één klas kan niet. Daar worden de kinderen de dupe van. We hebben toen gewezen op vergelijkbare situaties. Denk maar aan de taakverlichting van het hoofd der school. In kindertehuizen en peuterspeelzalen wordt vrijwel altijd met meerdere leerkrachten per groep gewerkt. In de meeste gezinnen zorgen twee volwassenen, pa en ma, voor de opvoeding van hun kinderen. We konden ook met positieve verhalen over duobanen elders in het land komen. Uiteindelijk gaf iedereen z'n fiat: het schoolbestuur, de ouders en het team".

De daarop volgende sollicitatieprocedure was geen gemakkelijke opgave, herinnert Frans Smeets zich. „Belangrijker dan de vraag of de sollicitant in het team paste, was nu of de leerkracht ook met Liesbeth kon samenwerken. In een duobaan moet er sprake zijn van gelijkwaardige partners, die kritiek van elkaar kunnen verdragen, maar die toch op één lijn zitten".

Liesbeth vult aan: „Nog een probleem is, dat de meeste sollicitanten niet principieel voor een duobaan kiezen". Haar huidige partner, Elmy Menge, bevestigt dat: „Als je van de Pedac komt, wil je werk hebben. Je solliciteert op alles. De klemtoon lag ook bij mij op báán en niet op duo. Nu weet ik beter...".

Afspraken

Hoe reageren kinderen op het verschijnsel duobaan? „Kinderen passen zich snel aan. In de eerste weken vinden ze de ene juffrouw wel eens liever dan de ander. Een enkele leerling probeert je dan tegen elkaar uit te spelen. Zo van: „Bij juffrouw Elmy mag ik dat wel...". Maar de kinderen weten dat we elke dag met elkaar praten en overleggen. Na een tijdje weten ze niet beter. Het belangrijkste is dat je goede afspraken maakt".

Die organisatie, het werkplan, de onderwijskundige afspraken kosten erg veel tijd, maar zijn wel hard nodig. Elmy: „Je maakt eerst een goed werkplan. Elk van de leerkrachten moet een zo veelzijdig mogelijk lessenpakket hebben. Een van de twee mag niet de juf van de „saaie" lessen worden. De didaktische werkvormen moeten goed doorgesproken worden. Het zou niet goed zijn als de één frontaal les zou geven en de ander in groepsverband. Er moeten ook afspraken gemaakt worden over de aanpak van de leerlingen. Wat doe je met straf geven? Er moesten verder afspraken gemaakt worden over de rapportage van lessen. We houden dagelijks een logboek bij, waarin exact staat wat er die dag in de klas is gebeurd. Belangrijk zijn de afspraken over waardeoordelen. Hoe beoordeel je een kind? Waar let je op? Hoe belangrijk is motivatie en inzet? We willen ook veel tijd steken in leerlingenbegeleiding. Dat betekende de bereidheid uitspreken om ook op „vrije" dagen een groepje kinderen extra hulp te bieden".

Liesbeth vervolgt: „**Er moesten ook afspraken over organisatori**sche problemen gemaakt worden. We besloten twee keer per week een werkbespreking te houden. Gezamenlijk bezoeken we de teamvergaderingen en we evalueren regelmatig met het hoofd. Ook de gesprekken met de ouders doen we met ons tweeën. Een keer per maand is er een „inloopmiddag" voor de ouders en dan zijn we ook allebei aanwezig".

Frans Smeets: „Elmy en Liesbeth overschrijden ruimschoots het 4/9 respectievelijk 5/9 van het gemiddelde aantal werkuren in volledig dienstverband. Soms heb ik wel eens het idee dat ze de hele week aanwezig zijn". Liesbeth en Elmy beamen dat. „Vooral in de beginperiode kost het plannen en evalueren veel tijd".

Die vele gesprekken hebben Liesbeth en Elmy ervan overtuigd dat er veel voordelen aan een duobaan verbonden zijn. „Met twee personen voor dezelfde klas verlies je een stuk autonomie, maar je krijgt er veel solidariteit voor terug. Je wordt ook veel kritischer op je werk, want je weet dat je partner je op fouten zal attenderen. Zo'n duobaan biedt meer mogelijkheden tot specialisme in de klas. Doordat je een beroep kunt doen op de kennis en inzicht van de ander, wordt het opstellen van een onderwijsprogramma eenvoudiger. Afzonderlijke observaties geven een objectiever beeld van een leerling. Problemen hoef je niet alleen op te lossen en waardeoordelen kun je aan een ander toetsen".

Frans Smeets beaamt al deze voordelen. „Er zijn nog twee grote voordelen. Bij ziekte kan de partner vervangen. En korter werken maakt je fitter. Dat betekent weer dat je enthousiaster naar je werk gaat. Als het mogelijk zou zijn, koos ik op mijn school in alle klassen voor duobanen. Zo positief vind ik dit experiment, ook onderwijskundig. Ik zie alleen maar nadelen als de partners niet met elkaar zouden kunnen opschieten. Daar moet je bij de sollicitatie goed op letten. Maar voor de rest zie ik alleen maar voordelen".

Rechtspositie

Ondanks deze rooskleurige verhalen, die je ook op andere „duobaanscholen" zoals in Drachten, Hapert, Oisterwijk en Maastricht kunt horen, is het lang niet zeker dat dit initiatief op de Aloysiusschool straks gecontinueerd zal worden. Dat is alleen te wijten aan de slechte rechtspositie van Liesbeth en **vooral Elmy. „De partners in een duobaan worden als part-timers** beschouwd. Omdat Elmy de laatstbenoemde op onze school is, staat ze bovenaan de lijst om af te vloeien bij een teruglopend leerlingenaantal. Dat betekent dat je een full-timer op onze school in zo'n situatie de uren van Elmy moet aanbieden. Het hele proces kan dan weer opnieuw beginnen. Misschien met iemand die het fenomeen duobaan helemaal niet ziet zitten en die dus zeker niet bereid zal zijn om er zoveel tijd in te steken. Er zijn ook nog wat rechtspositionele problemen op het gebied van de pensioen- en ziektekostenregeling. De oplossing zou zijn als de duobaan ook wettelijk als één baan gezien worden. De vakbonden zijn daarmee bezig. Pais wil wel, want hij is duidelijk voorstander van deeltijdarbeid. Vanuit de emancipatiegedachte komt steeds meer behoefte aan part-time werk. Ik kan zo vijf scholen in Limburg noemen, die direkt met een duobaan zouden willen beginnen, maar de nadelige rechtspositionele gevolgen van een duobaan houdt hen tegen.

Het wordt hoog tijd dat Pais ook op dit gebied een veel aktiever beleid gaat voeren, anders maak je de aanwezige animo in het onderwijsveld definitief kapot. Ik hoop dat mijn brief aan Pais z'n uitwerking niet zal missen, anders zie ik zelfs de toekomst van de duobaan op mijn eigen school somber in", aldus Liesbeth van Beek.

TJEU SEEVERENS

„Alpha '81" op 17 mei in Cocarde

Frans modespektakel doet Valkenburg aan

Wie gewoon uit belangstelling, of omdat hij- of zijzelf in het vak zit, de meest geavanceerde mode van maar liefst 30 Franse modehuizen in één show op de planken wil zien kan daarvoor op zondag 17 mei in Centrum Cocarde in Valkenburg terecht. Onder de naam „Alpha '81" krijgt het publiek een evenement voorgeschoteld dat door de producent van twee internationale modemagazines, Gunnar Larsen, in elkaar is gezet.

Dit showspektakel, dat jaarlijks door een groot aantal Europese landen trekt, betekent voor Nederland een primeur. Voor maar liefst driekwart miljoen gulden aan modecreaties zullen op 17 mei over het Valkenburgse plankier dansen, gedragen door 10 stermannequins uit zeven verschillende landen. Het spektakel krijgt echter ook zijdelings een Limburgs tintje: een boetiekketen uit eigen regio start de avond met enkele minuten eigen modeshow en coiffeur/createur Antoine uit Maastricht zal alle mannequins telkens van passende kapsels voorzien.

Een greep uit de couturenamen die op de etiketjes van de show prijken: Louis Feraud, Courrè ges, Lilianne Burty, Daniël Hechter en Paco Rabanne. Het scala mode reikt van supermini tot lange avondtoiletten en overalls. Inclusief bezoek aan het in Cocarde gelegen speelcasino en drankje bedraagt de entreeprijs voor de matiné (16 uur) ƒ 17,50 en voor het avondgala (20.30 uur) ƒ 25,–. Voor inlichtingen en toegangskaarten kan men terecht bij Centrum Cocarde, in het Odapark in Valkenburg.



● *Scene uit het door Gunnar Larsen geproduceerde „Alpha '81"*

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Vragenvuur 2

Ik wil toch nog even reageren op de huilbui van minister Wiegel toen hij in het programma Vragenvuur geconfronteerd werd met een vraag van een vader die eveneens weduwnaar was geworden. Natuurlijk is het menselijk als de minister huilt. Het lucht op. Evenals deze vader uit Nijmegen geeft de minister echter ook altijd scherpe en nuchtere antwoorden. De meeste weduwnaars zitten in een miserabele positie dan de minister. De heer Wiegel kan veel hulp krijgen omdat hij genoeg geld verdient. Daarom deze vraag: Wat doet de minister werkelijk voor deze vaders? Janken kunnen die weduwnaars ook wel en mogelijk nog vaker dan de minister. Daarmee los je echter niets op. Laat minister Wiegel maar eens vertellen wat hij echt voor de weduwnaars doet.

MECHELEN **Mevr. E. Idzerda**

● Bewapening

Met een totaal valse voorstelling van zaken is de regering van Ronald Reagan begonnen de bewapeningsuitgaven drastisch te verhogen terwijl NAVO-bondgenoten gedwongen w den mee te doen. Een voorstel Brezjnjev om het aantal kernwap te bevriezen en met onderhandelin te beginnen werd hooghartig van hand gewezen. Natuurlijk, Ruslan ook bewapend. Toch zegt Reagan: zullen zo fors bewapenen dat de R sen ons niet meer bij kunnen hou zonder economisch kapot te gaan. oorlogszuchtige taal en de bijbehor de defensieuitgaven had bij de W europese regeringen een storm protest moeten losmaken. Onder ding van Reagan dreigt de NAVO wereldbevolking regelrecht in het geluk te storten.

NIEUWENHAGEN **R. v.d. We**

● Lintjesregen 2

Naar aanleiding van de lintjesreg zou ik het volgende willen zeggen: is beter te horen dat anderen je vrag waarom ben je niet tot ridder ges gen, dan dat je moet horen van ken en vriend waarmee heb jij nou dat tje verdiend?

KERKRADE **J. Jans**

puzzel van de dag

nadering		stenen berg	schijf vis	schuif-bak			pas-vorm / fraaie kleding
sieraad							
Europe-aan / jongens-naam					geliefde v. Zeus / plaats in Brabant		
				gravure / water-vogel			
						ik (Lat.)	plaats op Ame-land
affiche / esdoorn		goud (Fr.)	plaats in Limburg / muziek-noot				
					pers. vnw.		
pas					rund		

oplossing van gisteren

- n - l - r e
- a k e l i g
- v - e i k e
g e l d - s l
- n e - k - -
n a v r a n t
k n e u - a a
- t r i p - m

de toffe tamboer

suske en wiske







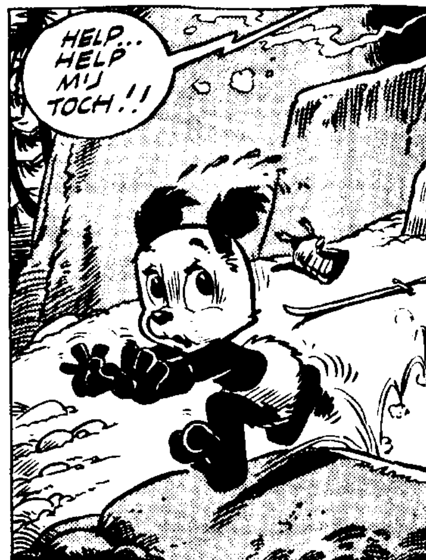






panda en de operatie „ikarus"



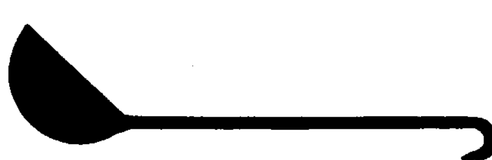




recept

wina born

Komkommer met kerrie



Een vleesloos en toch pittig gerecht. Snipper een flinke ui ragfijn en fruit de snippers in 2 eetlepels boter en eetlepels olie, samen met 2 (of meer!) theelepels kerrie en boven laag vuur. Houd een deksel op de pan om te voorkomen dat de ui bruin bakt. Snijd een ongeschild groen komkommertje in reepjes van ongeveer 4 cm lengte en 1 cm dikte. Laat deze enkele minuten met de uimassa meebakken en voeg dan 1 eetlepel citroensap toe, een kopje water en zout naar smaak. Reken op ongeveer 20 minuten voor het gaarmaken van de reepjes komkommer. Roer er vlak voor het opdienen een bekertje voorverwarmde zure room door. Geef er gekookte rijst bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Invloed opiniepeilingen gering

LEIDEN – De publikatie van de opiniepeilingen over het stemgedrag van de bevolking bij de komende verkiezingen heeft weinig invloed op de uiteindelijke keuze van de kiezer. De meeste mensen hebben hun standpunt al lang van te voren bepaald. De resultaten van het bevolkingsonderzoek zijn dikwijls een bevestiging van deze keuze. Overigens zijn de opiniepeilingen niet meer weg te denken. Zij zijn zelfs nodig in een democratische samenleving, omdat de mensen anders overgeleverd zouden zijn aan de informatie van politici, die niet objectief beoordeeld kan worden.

Dit is de mening van prof. dr. G. Irwin van de universiteit van Leiden. Hij houdt zich al jaren bezig met allerlei aspecten van de verkiezingen in Nederland en het buitenland, het kiezersgedrag en de invloed van opiniepeilingen. Na veel studie is hij tot de conclusie gekomen dat dit soort onderzoeken weinig verandering brengt in de uiteindelijke keuze van de kiezer.

Een groot aantal mensen weet al maanden tevoren waarop gestemd wordt. Het kleine percentage, dat op het laatste moment zijn keuze bepaalt, is over het algemeen weinig geïnformeerd of politiek actief. De beïnvloeding van de opiniepeilingen is daarom gering.

Een veel grotere rol bij de uiteindelijke keuze speelt de politieke opvatting van mensen in de maatschappelijke omgeving van de kiezer. Hij laat zich dikwijls leiden door het stemgedrag van de mensen in zijn buurt, familie- of vriendenkring of op het werk. Hij past zich aan bij hetgeen zijn omgeving van hem verwacht, aldus prof. Irwin.

Weinig lezen

Een van de redenen waarom opiniepeilingen weinig invloed hebben op het uiteindelijke stemgedrag is dat het publiek over het algemeen weinig in de kranten leest over politiek. bij gevolg worden ze evenmin geïnformeerd over de uitslag van de bevolkingsonderzoeken. Het zijn alleen de politici en de politiek actieve mensen die daarvan kennis nemen. Maar zij hebben hun keuze al lang bepaald.

Sovjet-Unie van wreedheden in Afghanistan beschuldigd

Russische inval door tribunaal veroordeeld

(S)TOCKHOLM – De Sovjetunie heeft zich schuldig gemaakt aan een agressie tegen Afghanistan die het handvest van de Verenigde Naties heeft verboden. De argumenten die de Sovjet-regering heeft gegeven voor het ingrijpen kunnen niet worden gerechtvaardigd. Dit heeft de jury van het permanente volkerentribunaal" in haar zitting over Afghanistan gisteren in Stockholm beslist. De jury die bestond uit veertien internationaal bekende personen vond de getuigenverslagen van grove schendingen van het internationale recht over humaniteit van grove schendingen van het internationale recht over humaniteit in de oorlog zeer ernstig.

(H)et besloten daarom een onderzoekscommissie in te stellen die in Afghanistan en andere landen verder informatie moet inwinnen over onder meer de bombardementen op bevolkingscentra, de executie van gevangenen en de vernietiging van oogsten en veestapels. Het Afghanistan-tribunaal deed [illegible] tot zondag getuigen en deskundigen hoorde over het Sovjet-ingrijpen, in december 1979, in het centraal aziatische land.

Het optreden van de Sovjetunie kan niet anders worden beschouwd dan een ernstige interventie in de binnenlandse aangelegenheden van een ander land, zo vond het tribunaal, en het beschouwt de regering Karmal in Kabul als een marionet van Moskou. De Sovjetunie verdedigde zich wel met een verwijzing naar de herhaalde verzoeken om militaire hulp van de Afghaanse regering en de hulp die de opstandelingen kregen van het westen en China, maar de jury oordeelde deze argumenten weinig duidelijk.

De Sovjetunie uitte nooit een exacte en deugdelijke beschuldiging tegenover welke buitenlandse regering dan ook, zo vond de jury. En het bewijs dat de Sovjetunie trachtte te geven voor de verzoeken van Amin, de voorganger van Karmal, achtte de jury niet overtuigend.

Martelen

De jury maakte zich ernstig ongerust over de getuigenissen die verklaarden dat het Sovjet en Afghaanse leger geen krijgsgevangenen maken maar dat de opstandelingen die in hun handen vallen meteen worden gedood, vaak na gemarteld te zijn. Het tribunaal meent dat het zeer ernstige aanwijzingen heeft voor ernstige overtredingen van de wetten van de oorlog, hier en daar beschikt het tribunaal over het begin van een bewijs, zoals in het geval van het voorjaar 1979 uitgemoorde dorp Kerala, bij Asadabad, in Oost-Afghanistan. In kringen van het Afghaanse verzet toonde men zich bijzonder ingenomen met de uitspraak.

● *Mevrouw Dekker kreeg van koningin Beatrix de posthume onderscheiding voor Hannie Schaft.*

● *Prinses Juliana tijdens haar toespraak.*

Koningin speldt verzetskruisen op

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Koningin Beatrix heeft gisteren tijdens de 5 mei-viering in de Nieuwe Kerk in Amsterdam aan 44 oud-verzetsstrijders het Verzetsherdenkingskruis uitgereikt. De dit jaar ingestelde onderscheiding werd aan acht verzetsmensen postuum uitgereikt, onder wie de Haarlemse verzetsstrijdster Hannie Schaft (het „meisje met het rode haar") en Bernard IJzerdraat, de leider van de eerste verzetsgroep „De Geuzen", een groep die al een dag na de capitulatie van zich liet horen.

De viering in de Nieuwe Kerk werd, behalve door de koningin, ook bijgewoond door prins Claus, prinses Juliana, prins Bernhard en enkele leden van het kabinet onder wie premier Van Agt.

De bijeenkomst in de Nieuwe Kerk was de Centrale Manifestatie van de Stichting Comité Nationale Viering Bevrijding. Dit in maart 1981 ingestelde comité heeft tot taak jaarlijks de viering van 5 mei te organiseren. De bijeenkomst in Amsterdam was de eerste centrale manifestatie, die in de komende jaren telkens in een andere provincie zal worden gehouden.

De voorzitter van de stichting, het Raad van State-lid mr. Th.J.A.M. van Lier, kreeg tijdens zijn openingsrede luid applaus toen hij stelde dat het beter zou zijn geweest als „aan de jaarlijkse viering een nationale vrije dag had kunnen worden verbonden. Wij hopen dat het Nederlandse volk het de moeite waard zal vinden ervoor te zorgen dat dit alsnog zal gebeuren.

Prinses Juliana zei in een toespraak tijdens de viering dat er heden ten dage nog steeds machtswellust en machtsmisbruik is. „Ik denk nu aan iedere vorm van misbruik van de medemens, aan onderdrukking, agressie en terreur en aan alles waarbij men de ander misbruikt, minacht, mishandelt en hoe dan ook zich aan hem of haar vergrijpt. Deze dingen zijn er nog altijd geweest en ook nu zijn er daartoe de kansen te over, in het publieke zowel als in het particuliere leven".

De prinses zei verder dat iedereen daarbij betrokken kan raken. „Soms zonder het zelf te beseffen". Prinses Juliana zei verder dat er „nog veel kan gebeuren voordat de machthebbers hun einde vinden. Laten wij daarbij niet vergeten dat wij één wereld vormen en dat wij er daarom altijd bij betrokken zijn".

Chinezen sluiten ambassade Den Haag

DEN HAAG – China heeft uit irritatie over de Nederlandse opstelling bij onderhandelingen in Peking over verlaging van het niveau van de diplomatieke betrekkingen zijn ambassade in Den Haag gesloten. De Chinese vestiging zal voortaan „bureau van de zaakgelastigde" heten. Het is nog niet bekend welke diplomaat de Chinese belangen in Nederland zal behartigen. De beslissing van Peking is het gevolg van de toestemming die het kabinet-Van Agt verleende voor levering van twee onderzeeboten aan Taiwan (Nationalistisch China).

De Chinese stap, die de betrekkingen tussen Den Haag en Peking op het laagst denkbare diplomatieke niveau brengt, werd gisteren aangekondigd in een protestnota van het Chinese ministerie van buitenlandse zaken. De nota werd overhandigd aan de Nederlandse ambassadeur in Peking, mr. De Bruyn Ouboter, die in de Chinese hoofdstad de onderhandelingen voert over de toekomstige betrekkingen met de Volksrepubliek.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken bevestigde gisteravond de ontvangst van de protestnota, maar kon verder geen commentaar geven. Verwacht mag worden dat Nederland zorgvuldig zal worden geraadpleegd wanneer minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) uit Rome en Straatsburg is teruggekeerd.

De Chinese ambassadrice in Nederland, mevrouw Ding Xuesong, werd in februari officieel teruggeroepen. Zij verbleef overigens al sinds eind oktober in de Volksrepubliek, waar zij op dat moment premier Van Agt en minister van buitenlandse zaken Van der Klaauw bezocht.

De Nederlandse ambassadeur in Peking, mr. J. Kneppelhout werd op aandrang van de Chinezen in maart naar Nederland teruggeroepen. De eigenlijke onderhandelingen over de Chinees-Nederlandse betrekkingen begonnen vorige week. Verwacht mag worden dat Nederland, daartoe in de protestnota reeds „uitgenodigd" door Peking, binnenkort ook zal besluiten de ambassade in een „kantoor" om te dopen. De betrekking tussen beide landen zijn dan weer op hetzelfde niveau als voor augustus 1972. Toen werd overeengekomen ambassadeurs in Den Haag en Peking te benoemen.

BENZINE OVER STRAAT

NIEUWLEUSEN – De bevolking van het Overijsselse Nieuwleusen heeft gisteren enkele angstige momenten doorgemaakt toen enkele honderden liters benzine door de hoofdstraat van het plaatsje stroomden. Een tankwagen was daar benzine aan het lossen in een ondergrondse benzinetank van een handelsbedrijf. Waarschijnlijk is er teveel benzine in de tank gepompt waardoor die is gebarsten.

De benzine werd door het wegdek omhoog geperst waardoor de laan blank kwam te staan. Volgens brandweercommandant D. Schat had er maar iets hoeven te gebeuren of de gevolgen waren niet te overzien geweest. De brandweer heeft een deel van de benzine opgepompt en de rest verdund met water het riool ingespoten. Dit zal uiteindelijk in de Vecht terechtkomen. Volgens de brandweercommandant zal dit geen gevolgen hebben voor het milieu. De Overijsselse milieu-inspectie stelt een onderzoek in naar de gevolgen.

Overmatige slijtage aan knie- en enkelgewrichten

Vervolg van pag. 1

Tal van oud-voetballers blijken nog steeds te kampen met klachten aan knieën en enkels, ook al zijn ze jaren geleden met topsport gestopt. 26 spelers van de in totaal 43 gaven aan regelmatig pijn in hun knieën te hebben. 10 spelers klaagden over ochtendstijfheid van de gewrichten. 10 van hen hadden moeite met trappenlopen, 10 hadden problemen met lang staan. De röntgenfoto's bevestigden, dat 9 van de 43 spelers ernstige slijtageafwijkingen hebben van de knie. Slechts 18 van hen bleken zonder afwijkingen en alle anderen hadden in méér of mindere mate slijtage. Nog somberder liggen de cijfers voor het enkelgewricht: slechts 5 vedettenvan-weleer hadden op de foto géén afwijkingen aan dit gewricht.

De onderzoekers vermelden, dat ze het onderzochte aantal van 43 spelers te klein vinden om spijkerharde conclusies te trekken. Voorzichtig menen ze toch op, dat het hun zal benieuwen hoe het de huidige generatie beroepsvoetballers zal vergaan, gezien de veel intensievere inzet en de spelverruwing. Daartegenover stellen zij, dat de medische begeleiding de laatste jaren beter is geworden en het verband in sportletsels verbeterd is.

Meniscus

Opvallend waren tevens de gevolgen van de operatieve meniscusverwijdering, die 11 spelers ondergingen. Algemeen geldt, dat bij voorbaat al zeker is dat in de helft van de gevallen de meniscusverwijdering zal leiden tot latere slijtage van de knie. Dit vanwege het feit, dat de meniscus mits deze gezond is, fungeert als een stootdemper. Beroepsvoetbal is dus voor de twee gewrichten van het beenderstelsel, de knie en de enkel, niet direct een gezonde zaak.

Zeker kan het leiden tot blijvende klachten gedurende het verdere leven, getuige bijvoorbeeld de vaker voorkomende pijnklachten bij 26 van de onderzochten. Maar de bredere conclusie, dat prof-voetbal moet worden afgeraden om medische redenen durft op dit moment géén wetenschapper te verkopen. Elke sport en elk beroep kennen hun eigen afwijkingen. Bekend zijn de tennisselleboog of de schoenmakersborst.

Niemand zal zich verbazen, dat de ambtenaren van de gemeente Maastricht minder last van hun knieën hebben dan de sterren van weleer van Rapid, Fortuna '54, MVV, Sittardia e.a.

Helaas maakt het onderzoek van de RL, onder leiding van arts F. Verstappen, géén melding van de latere sociale gevolgen van de lichamelijke handicaps. Zijn bepaalde spelers zodanig gehandicapt geraakt, dat ze problemen hebben met de uitoefening van hun huidige beroep? Wat mag hovendien de rol van de artsen geweest zijn, die tot voor kort nog wel eens de spuit in de knie wilden zetten, terwijl momenteel het inspuiten van vooral hormonen in gewrichten sterk wordt ontraden? Een aantal vragen blijft dus nog te onderzoeken over.

Douglas:
Nieuw vliegtuig geen F-29

LONG BEACH – „Wij willen in dit prille stadium natuurlijk geen moeilijkheden veroorzaken, maar Fokker wekt geen juiste indruk wanneer ze zeggen dat Fokkers ontwerp voor de F-2 het F-29 is dat door Douglas en Fokker zal worden gebouwd. Fokkers aandeel in het project is stellig het grootste, maar niet het enige".

Aldus reageerde een woordvoerder van Douglas op de uitspraak van Fokkers president Frans Swarttouw dat Fokker-Douglas samen het ontwerp voor Fokkers F-29 zullen verwezenlijken. De woordvoerder van Douglas in Long Beach (Californië) verklaarde dat „over het ontwerp nog geen beslissing is genomen, ok al staat het wel vast dat het gezamenlijke produkt, de MDF-100, een vliegtuig wordt van dezelfde klasse als de F-29".

Douglas' woordvoerder was van oordeel dat zowel van Fokkers ontwerp als van de twee van Douglas (DC-XX en DC-11) „zoveel als mogelijk is zal worden ingebracht in de MDF-100, waarbij het Douglas duidelijk lijkt dat van de F-29, die al verder was ontwikkeld, het meeste zal worden ingebracht.

GIEREK VOOR RECHTER

WARSCHAU – Over enkele weken zullen voormalige Poolse functionarissen, onder wie oud-partijleider Edward Gierek, wegens corruptie terecht moeten staan, zo heeft een hoge partijfunctionaris, Jozef Klasa, gezegd.

Hij zei dat er een speciale commissie van onderzoek nagaat welke politieke misdaden zijn begaan. De commissie stelt ook de aanklacht op tegen Gierek en diens medewerkers en „zal trachten de politieke verantwoordelijkheid vast te stellen voor het feit dat het land in de huidige moeilijkheden is geraakt", speciaal de economische moeilijkheden, aldus Klasa. Politieke fouten moeten politiek worden bestraft, zei hij, maar de berechting van bepaalde functionarissen van van corruptie worden beschuldigd zal nog voor het partijcongres van juli beginnen „om de atmosfeer te zuiveren", aldus Klasa.

Felle aanval op apartheid

Van onze correspondent
KARL BREYER

JOHANNESBURG – „Aanhangers van de apartheid moeten uit de christelijke kerken worden gezet". Dat is de opvatting van de Anglicaanse bisschop Desmond Tutu, de secretaris-generaal van de Zuidafrikaanse Raad van Kerken. Tijdens de jaarlijkse bijeenkomst van de Raad, waarbij 25 kerken (zo'n 13 miljoen christenen) zijn aangesloten, deed Tutu een felle aanval op het regeringsbeleid. Hij verweet het kabinet-Botha de armoe en werkloosheid van de zwarten in de steden naar het platteland te exporteren, „zodat ook daar een reservoir van goedkope arbeidskrachten ontstaat".

Boordje terug?

VATICAANSTAD – In Vaticaanse kringen wordt verwacht, dat de curie-congregatie voor de geestelijkheid binnen afzienbare tijd nieuwe voorschriften zal uitvaardigen voor de herkenbaarheid van de priester aan zijn kleding. Een voorstel daartoe is gedaan in het maandelikse overleg van de Romeinse curiecongregaties. Volgens welingelichte Vaticaanse prelaten wordt de kwestie van de priesterkleding in het Vaticaan tamelijk belangrijk geacht, ofschoon de belangrijkheid ervan „niet overdreven zou mogen worden". In de curie zou vel eenstemmigheid erover zijn, dat een priester in zijn pastorale werk niet alleen herkenbaar mag zijn aan het kruisje op de revers. De herkenbaarheid moet groter zijn. Het voorstel voor de priesterkleding is bij de paus ingediend, die beslist of hij het voorstel overneemt en bekrachtigt.



UIT

Wantoestand

Ook in Italië is een hongerstaking aan de gang. In Napels weigeren negen artsen voor onbepaalde tijd voedsel tot zich te nemen, wegens de wantoestanden die er in hun ziekenhuis heersen. ● Europa dient zich krachtiger te verzetten tegen de handelsproblemen, die de tien ondervinden om hun goederen op de Japanse markt te slijten, is de mening van het Europese parlement. ● China heeft nog eens gepleit voor een versterking van de Navo. ● Boliviaanse troepen hebben de bezette Amerikaanse olieraffinaderij bestormd en de bezetters gearresteerd. De fabriek was bezet door een extreem rechtse commando-eenheid, die het aftreden van de Boliviaanse president eiste.

Operatie

De perschef van het Witte Huis, James Brady, die tijdens de aanslag op Reagan een kogel in zijn hoofd kreeg, is maandagavond wederom geopereerd, omdat in zijn longen bloedpropjes waren ontdekt. De toestand van hem wordt stabiel genoemd. ● Door een groot aantal vrouwen is gisteren in Madrid geprotesteerd en geroepen, dat het leger de leiding in handen moet nemen. ● Joegoslavië is van mening, dat de onrust in Kosovo, een Albanië grenzende provincie, het werk is geweest van Albanese diplomaten. ● De gemeenteraad van Wenen heeft bijna anderhalve ton uitgeloofd voor degene, die aanwijzingen kan geven die leiden tot de arrestatie van de moordenaar van wethouder Heinz Nittel.

Loon

De 1.1 miljoen arbeiders in de metaalindustrie in Noordrijn-Westfalen krijgen een loonsverhoging van 4,9 procent. Ook de arbeiders bij Volkswagen, die een eigen vakbond hebben, kunnen eenzelfde loonsverhoging tegemoet zien. ● De veroordelde terroristen die in Westduitse gevangenissen zitten, zijn delinquenten en geen politieke gevangenen, zegt de voorzitter van de Westduitse afdeling van Amnesty International. ● In een open brief aan het partijbestuur van het CDA heeft de Solidariteits Beweging Suriname geprotesteerd tegen uitlatingen van minister De Koning. Deze heeft in een CDA-propagandafilmpje over etnische minderheden onder meer verklaard: „zolang ze tenminste blijven binnen de rechtsorde" en ze geen messen trekken.

Goddelijk



Peter Sutcliffe, de moordenaar die bekend werd als de Yorkshire Ripper zegt dat hij 13 vrouwen vermoordde, omdat hij een „goddelijke zending" vervulde. Gisteren was het de tweede dag van het proces tegen hem. ● **Heroïnegebruikers lijken op steeds jongere leeftijd met het gebruik van het gif te beginnen. Dat is een van de conclusies uit een onlangs gehouden onderzoek. ● De Westduitse raad voor de pers heeft het blad Aktuelle ernstig veroordeeld, de afgeluisterde gesprekken tussen prins Charles en zijn verloofde Diana niet te publiceren. Mocht het toch tot publikatie overgaan dan kan het blad een rechtszaak, aangespannen door de Britse ambassade, tegemoet zien. ● De uittocht van de joden uit Egypte vond 200 jaar eerder plaats dan tot nu algemeen werd aangenomen. Een Amerikaanse professor is na twintig jaar onderzoek tot deze conclusie gekomen. Volgens hem vond de uittocht in het jaar 1477 voor Christus plaats.**

Doek

Voor de vestiging van Ford in Amsterdam lijkt het doek nog niet definitief gevallen te zijn. Gisteren vond er een positief gesprek plaats tussen Europarlementariërs en de directeur van Ford Europa. ● Vietnamese troepen hebben gisteren vroeg een in het grensgebied gelegen Chinese commune aangevallen, meldde het persbureau Nieuw China. ● De zoon van wijlen de Russische componist Sjostakowitsj, de 42-jarige Maxim die vorige maand naar het Westen is uitgeweken, is volgens een Russisch blad, een egoïstische geldschraper, die bereid was om zich te verlagen tot de vleierij van de westelijke geheime diensten. ● De directeur van de Rotterdamse bank Erma BV is gearresteerd op verdenking van het verduisteren van maar liefst 12 miljoen gulden.

Voorkomen

De tweede man van Libië Jalloud heeft in Koeweit gezegd, dat de Libische inlichtingendienst heeft bijgedragen aan het doen mislukken van de staatsgreep die onlangs in Mauretanië is ondernomen. Bovendien beloofde hij dat Libië zich uit Tsjaad zou terugtrekken. ● Ten zuid-oosten van Casablanca in Marokko is een 165.000 jaar oud skelet van een dinosaurus gevonden, die twintig ton moet hebben gewogen. Het beest moet twintig meter lang en bijna vijftien meter hoog zijn geweest.

Olie en gas jagen tarieven omhoog

Méér kolen houden energieprijs laag

UTRECHT – De tarieven voor electriciteit stijgen in ons land zo snel, omdat hier de opwekking voor 78 procent gebeurt door middel van olie en gas. Landen, die hiervoor meer gebruik maken van kolen, bruinkool, waterkracht of kernenergie kunnen veel goedkoper stroom leveren. Het is dan ook voor de concurrentiepositie van onze industrie van het grootste belang dat ons land meer kolen gaat verstoken, niet alleen voor het opwekken van electriciteit, maar ook voor energie in industriële processen. De onderzoekers en de industrie moeten daarom meer werk maken van nieuwe methoden om kolen op een milieuvriendelijke manier om te zetten in energie.

Dit was de kern van het betoog dat een topman van het ministerie van economische zaken gistermorgen hield in Utrecht. De directeur-generaal van energie, drs. W. Tieleman, sprak daar het congres „geavanceerde omzetting van energie een uitdaging voor de industrie" toe. Het congres werd gehouden in het kader van de beurs „Machevo en Milieu '81". Tieleman sprak in zijn rede de hoop uit, dat de industrie daadwerkelijk zal bijdragen aan het nationaal onderzoekprogramma kolen, een programma van de regering, waarvoor in de komende vijf jaar 750 miljoen gulden is uitgetrokken.

De regering geeft in de Kolennota aan, dat het aandeel van kolen bij het opwekken van electriciteit vergroot moet worden van 12 procent nu tot 40 procent in het jaar 2000. Bovendien moet een deel van het energiegebruik in de industrie en een deel van de gasvoorziening dan van kolen komen. Dit betekent dat de 2,5 miljoen ton kolen die ons land in 1980 verbruikte slechts een schijntje zijn van het toekomstige gebruik. In 2000 zou dat rond de 25 miljoen ton kolen liggen met daarbij nog eens 5 tot 7 miljoen ton cokeskolen. De industrie in ons land zal volgens de Kolennota in het jaar 2000 5 tot 7 miljoen ton kolen nodig hebben voor vergassing. De industrie gebruikt nu echter nagenoeg geen kolen. Er zijn nogal wat knelpunten, die een „herintroductie" van de in het verleden afgezworen kolen belemmeren, aldus Tieleman. Een koleninstallatie vergt hoge investeringskosten. Bovendien hebben kolen in vergelijking met gas als nadelen, dat ze aangevoerd, opgeslagen en bewerkt moeten worden, terwijl bovendien reststoffen moeten worden afgevoerd. Ook is de bedrijfsvoering van een installatie op kolen ingewikkelder dan die van een olie- of gasinstallatie. Daarnaast heeft het gebruik van kolen nog belangrijke milieubezwaren zoals de uitworp van zwaveldioxyde en de verwerking van reststoffen, aldus Tieleman.

Milieubelasting

Vanwege die knelpunten is een actief stimulerend en coördinerend beleid van de regering geboden, aldus Tieleman, volgens wie het vergassen van kolen naar verhouding niet te veel milieubelasting veroorzaakt en die erop wijst dat ons land al ruim voorzien is van gasdistributieleidingen en gasketels en gasturbines. De directeur-generaal van het ministerie van economische zaken pleit voor grootschalige vergassingsinstallaties in gebieden waar de vraag het grootst is. Een optimaal rendement van die installaties kan worden verkregen door naast kolengas ook warmte en/of kracht te leveren aan nabijgelegen ondernemingen. Tieleman verwacht resultaten op enige schaal van kolenvergassing pas in de 90-er jaren.

Goede afzet voor gips kolencentrales

ARNHEM – Het gips, dat wordt gevormd bij de ontzwaveling van rookgassen uit kolengestookte elektriciteitscentrales, is goed bruikbaar als bouwmateriaal. Dat gips heeft vergeleken met het tot nu toe in de bouw gebruikte natuurgips zelfs het voordeel, dat de radio-activiteit ervan belangrijk minder is. Tot die conclusie is de Dienst Milieuhygiëne uit Gelderland gekomen na een studiereis van een van haar medewerkers naar Japan en de Verenigde Staten.

Die reis was volgens de dienst nodig om nieuwe voorschriften te kunnen opstellen ten aanzien van de beperking van de luchtverontreiniging door de enige weken geleden in gebruik genomen kolencentrale bij Nijmegen.

Deze grote centrale is de eerste kolengestookte eenheid in ons land, waar over enkele jaren, met finaciële hulp van de rijksoverheid, de rooksgassen op vrij grote schaal ontzwaveld zullen worden. Daarbij komen grote hoeveelheden gips vrij.

De Dienst Milieuhygiëne Gelderland verwacht, dat de centrale in Nijmegen haar gips te zijner tijd zonder al te grote moeilijkheden in de bouw zal kunnen afzetten. De studiereis naar Japan en Amerika werd ook gemaakt door vertegenwoordigers van het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne.

Uit het verslag van de reis blijkt voorts, dat de verwijdering van stikstofoxiden uit de rook van een kolencentrale nog niet goed mogelijk is. Experimenten hebben aangetoond, dat het wel kan, maar gezien de hoge bedrijfskosten moet het verdere verloop van deze experimenten worden afgewacht, voordat er in Nijmegen mee kan worden begonnen, aldus de Gelderse Dienst Milieuhygiëne.


● Bobby Sands.

Honger al 700 jaar politiek drukmiddel

BELFAST – Hongerstaking is in de bloedige geschiedenis van Ierland een sedert ca. 700 jaar bekend middel voor het uitoefenen van politieke druk. Dit wapen werd voor het eerst gebruikt door arme boeren die tegen grondbezitters protesteerden. Bobby Sands is de 13e gevangen nationalist die in deze eeuw de langzame dood door het weigeren van voedsel koos.

Het langst hongerde in het jaar 1920 de vroegere burgemeester van de Ierse stad Cork Terence Mcswiney. Hij stierf na 74 dagen zonder voedsel in de gevangenis van het Londense stadsdeel Brixton. Toen hielden de Britten het hele eiland Ierland in hun macht dat zij in 1921 na vestiging van de republiek Ierland alleen in het zuiden verlieten.

In het huidige conflict in Noord-Ierland, dat in 1969 escaleerde, kwam het door weigering van eten of drinken tot drie gevallen met dodelijke afloop. Verscheidene hongerstakingen werden meestal na wekenlang te zijn uitgevoerd, afgebroken.

Vorig jaar probeerden zeven gevangenen een politieke status te verkrijgen. Na 53 dagen werd de actie zonder resultaat opgegeven toen een van hen het sacrament van de zieken was toegediend en gezegd was dat hij nog slechts 24 uur te leven had.

Het opzienbarendste geval was de actie van de gezusters Dolours en Marian Price. Zij eisten in 1973 overbrenging uit een Engelse gevangenis naar een strafinrichting op (noord)Ierse bodem. Zij werden meer dan 200 dagen dwangmatig gevoed en werden later om gezondheidsredenen vrijgelaten.

Gedwongen voeding en -behandeling is in 1974 afgeschaft. Bij een hongerstaking wordt punktueel eten gebracht dat tot de volgende maaltijd voor de gevangenen bereikbaar blijft staan. Medische behandeling tegen de wens van een gevangene of zijn familie is niet mogelijk.

De door Bobby Sands en de drie andere hongerstakers geëiste bijzondere status heeft tot 1976 in Groot-Brittannië bestaan. Toen werd de „special category status" afgeschaft.

Nieuwe held van de republikeinse bevolking

Bobby Sands dacht niet aan toegeven

● Vervolg van pag. 1

Bobby Sands kwam niet uit een sterk republikeins gezin. Hij werd grootgebracht in een protestante gemeentewijk in Noord-Ierland. Toen het leven de familie Sands daar te zuur werd gemaakt verhuisden zij naar een katholieke buurt. Op 18-jarige leeftijd werd Sands voor het eerst gearresteerd voor wapenbezit en lidmaatschap van de IRA. Sands kreeg toen „speciale categorie-status" zoals alle gevangenen toen die veroordeeld werden voor daden die niet zomaar crimineel waren.

Toen hij een half jaar nadat hij uit de gevangenis ontslagen was weer werd opgepakt en veroordeeld werd tot 14 jaar voor wapenbezit werd die speciale status hem ontnomen. Sands werd, evenals alle andere gevangene IRA-leden, door een speciale rechtbank veroordeeld maar in de gevangenis behandeld als een gewone misdadiger.

Om de politieke status, die hen in 1976 door de regering was afgenomen, terug te eisen, begonnen de gevagenen een „dekenprotest". Ze weigerden zich aan te passen aan het gevangenissysteem door geen gevangeniswerk te doen en weigerden om gevangeniskleding te dragen. Sands droeg vier jaar lang alleen maar een deken en was ook een van de eerste gevangenen die de protestactie om politieke status kracht bijzette door „het vuile protest". Behalve zich in niet meer dan een deken te hullen weigerden de gevangenen hun cel schoon te maken en smeerden ze hun uitwerpselen over de muren.

De hongerstaking was het allerlaatste middel dat de gevangenen in de Maze tot hun beschikking hadden om de autoriteiten politieke of speciale categorie status terug te geven. Ruim 300 gevangene zetten op het ogenblik hun dekenprotest voort. Het vuile protest is vorige maand afgeschaft om alle publiciteit aan de hongerstaking te wijden. Sands werd vorig jaar aangewezen tot commandant in de Maze-gevangenis van de IRA-gevangene. Tot die tijd was hij een onbekend en vrij onervaren IRA-lid. Zijn bereidheid om IRA-opdrachten te volgen en om te sterven voor de zaak was erg groot. Bronnen dicht bij Sands meldden dat hij zijn vastenactie nooit betreurde. Spoedig nadat hij zijn hongerstaking begon schreef hij in een uit de gevangenis gesmokkelde brief dat „ze verwachten dat ik het op zal geven, maar ze zullen teleurgesteld worden. Ik zal niet toegeven."

Geen centimeter

Vorige maand slaagde de IRA erin de aandacht van de hele wereld op de hongerstaker te richten toen bekend werd dat hij de tussentijdse verkiezingen in het kiesdistrict Fermanagh en South Tyrone had gewonnen. Dertigduizend republikeinen stemden op Bobby Sands, lid van de IRA, het guerrillaleger dat volgens de Britse autoriteiten geen enkele steun geniet onder de katholieke Noordierse bevolking.

Een groot aantal mensen dat een stem uitbracht op Sands hoopte in de eerste plaats dat de Britse regering meer concessies zou doen aan een hongerstaker die tevens kamerlid was. Maar de Britse regering week geen centimeter van haar standpunt dat „politieke status" uit den boze is. Ook de interventie van de Europese commissie voor de mensenrechten en de persoonlijk secretaris van de paus, losten niets op.

Martelaar

Bobby Sands bleef weigeren om te eten en twee weken nadat hij zijn hongerstaking begon, volgden drie andere republikeinse gevangenen zijn voorbeeld. Het staat buiten kijf dat Sands, al voordat hij begraven is, de nieuwe martelaar van de IRA en de nieuwe held van de republikeinse bevolking is. Sands' geschriften, die hij vanuit de Maze-gevangenis schreef, op vloeipapier en die via ingenieuze methoden de gevangenis uitgesmokkeld werden, zijn enkele weken geleden gedrukt en gepubliceerd.

Het is een bestseller in de katholieke wijken. Zijn brieven laten ook duidelijk de depressieve kant van de hongerstaker Bobby Sands zien. „Als ik in het donker op en neer loop voel ik me plotseling bijzonder depressief en wanhopig. Ik wou dat ik dood was. „Maar ik ben dood", zeg ik hardop. Ik denk, dat ik mezelf niet eens kan doden." Volgens vrienden was Sands een vriendelijke, rustige man die zich helemaal had ingezet voor de Ierse zaak.

Massaal bijwerk in haven door Haagse ambtenaren

DEN HAAG – Honderden ambtenaren uit Den Haag en Scheveningen hebben bijbaantjes in de vissershaven van Scheveningen. Zij helpen er met het lossen van schepen en verrichten werkzaamheden bij de visafslag. Volgens voorzitter J. Koning van de Bedrijfsorganisatie voor Zeevarenden heeft het „schnabbelen" door ambtenaren in de loop der jaren zulke massale vormen aangenomen, dat een aanzienlijk aantal arbeidsplaatsen in de haven verloren is gegaan.

Politiemensen, PTT'ers en trambestuurders werken volgens Koning bij het lossen van een schip voor 57 cent per pak ingevroren vis van 20 kilo, terwijl de reguliere havenwerkers er een gulden voor krijgen. Dit prijsverschil is voor vele werkgevers aanleiding geweest uitsluitend met „schnabbelaars" te werken. Koning: „Bij het lossen van kotters zie je alleen nog maar ambtenaren rondlopen. Die doen het voor de helft. Ik zeg niet dat er geen sociale premies worden afgedragen, maar het prijsverschil is toch wel opvallend groot."

De Bedrijfsorganisatie voor Zeevarenden stelt, dat al jaren met ambtenaren in de haven wordt gewerkt.

Vaak gaat het om ex-vissers, die na de sanering van de vissersvloot als ambtenaar gingen werken. Tijdens drukke dagen werden ze dan door reders te hulp geroepen.

Rammen

Die praktijken hebben zich volgens Koning steeds verder uitgebreid, en daar werd door zijn bedrijfsorganisatie aanvankelijk niets over gezegd, „maar nu is de maat vol, want nu wordt er door de werkgevers een aanval op het loonzakje gedaan." De bedrijfsorganisatie heeft besloten de stelselmatige afkalving van de werkgelegenheid in de haven niet langer te nemen. Brieven zijn gestuurd naar de PTT, de HTM, en de gemeente Den Haag, met het verzoek de ambtenaren – die niet mogen bijwerken – in de hand te houden.

Koning: „Als dat niet helpt, waarschuwen we de minister. Helpt dat nog niet, dan zit er niets anders op dan met een stuk ijzer in de hand de ambtenaren uit de haven te rammen."

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Nog enkele serieuze VERKOPERS/STERS gevraagd, die na een korte inwerkperiode en met de nodige zelfstandigheid de functie van het huis-aan-huis verkopen kunnen uitoefenen. Bed. contr. Vak.geld, verz., 13e mnd. enz. Tevens nog enkele part-timers. Wel voor hele dagen, belangstellenden kunnen zich aanmelden: heden tussen 14 en 16 u. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

Leuke jonge meisjes gevr. voor div. PRIVÉHUIZEN, garantieloon, aanmelden, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

300,– à 500,– netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, minim. 15 u. p.w. Inl. dag. tuss. 19 en 20 u. Tel. 045-457078.

Leuke BARDAME gevr. (anim.) Intern mog. Vrij verv. Tel. 045-270207 (na 20 u.)

Fa. WEPAC vraagt voor de verkoop van onderhoudsprod. in België VERTEGENWOORDIGERS(STERS) 30% prov., vak.geld, einde jaarspremie in Belgisch verz. gratis verv. Er. niet vereist enkel doorzettingsverm. Ook voor part-time en vak.werk. Aanm. tus. 18-20 uur. Weyenbergstr. 458 H'broek. Tel. 045-217310.

WERKSTER gevr. voor halve dagen, liefst oudere dame melden vanaf 10.00 uur, Dorpstraat 155 Brunssum.

Leuk BARMEISJE gevr. voor Palomina bar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek. Bellen 04446-1960, na 20.00 uur, tel. 045-222748, woensdag en zondag vrij.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vraagt leerl. KOK voor avonduren. Zeer geschikt voor bij-functie. Inl. Raadhuisplein 8, 045-718332, Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vraagt zelfst. werkende KOK voor avonduren. Inl. Raadhuisplein 8, 045-718332, Heerlen.

GASTDAMES gevr. voor bijverdienste thuis. Contact bur. Maastricht, 043-627584.

MEDEWERKER/STERS gevr. voor Nederlandstalig België. Goede verdiensten, opleiding aanwezig, volledig verzekerd, vak. geld, 13e mnd., vervoer aanwezig. Tevens enkele parttimers. Belangstellenden kunnen zich aanmelden tussen 17 en 20 uur. Caecilia Gracht 32, Kerkrade-West.

MEISJES gevraagd club Belvédère. Strabeek 11, Valkenburg, tel. 04406-40905.

Wea wilt. Viehr zint i Heële ee kaffehoes begohne. Viehr verkoohfe poettus, heutkieës, shjpek en ei vlaam, kaffe, tiië, kakao en u zoeë mieë. Vichr zint noe zes wèche um gang en ut bluckt atseshjloa. Viehr wille noe geer de heng vrij vuur nuj dinger. Weah ohd of jonk zouhw os KAFFEHOES ohp wille hodde. Lifs e paar of e paar luuj die zich gohd vershjunt. Hatslig en propper is wat ge vroght waet. Gkng diploma's. Geleehnshtroas 47, Heële.

LANDBOUWKNECHT en tevens veeverzorger gevr. Melden slachthuis Brunssum, tel. 252870.

Gevr. met spoed LOODGIETERS en c.v.-monteurs. Otermans-Hoenen NV, tel. 045-459955.

Gevr. all-round METSELAARS. Melden tijdens kantooruren aannemersbedrijf Riksen, Edisonstraat 9, Schaesberg, tel. 045-316222.

Gevr. STRATENMAKERS voor Oostelijke Mijnstreek, melden fa. Suoss en zoon, Palembergstr. 41, Heerlen.

Verkooporganisatie Beta kan nog enkele goede VERKOPERS/STERS gebruiken voor onze afd. onderhoudsprodukten tev. erv. ploegleiders gevr. Verdiensten 30% over de verkoop. Alle soc. lasten voor de werkgever, geen rayonverplichtingen, verkoop in geheel Vlaams-België. Aanm. Bellikstr. 24, Lanklaar België, of na 18 uur tel. 045-215622.

Sporthal 'De Varenbeuk' afgeladen vol tijdens TV-opnamen

KRO met showtoppers 'even' langs in Heerlen

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Van onze showpagina-redactie

EERLEN – Op maan-agavond 15 juni zullen e honderden die gister-vond in de Heerlense porthal „De Varen-euk" aanwezig waren ij de televisie-opnamen an „Kom 'ns langs in eerlen" de showtop-ers uit dat programma og eens kunnen terug-ien op de buis. Samen et miljoenen kijkers.

e hal was afgeladen vol adat tevoren in een um van tijd via de kan-oren van het Limburgs agblad alle kaarten an de hand waren ge-aan. Op de hem beken-e vlotte wijze presen-eerde Hans van Willi-enburg dit populaire rogramma in een pro-uktie van Nic Notten en oop van de Ende en on-er regie van Nico Hil-op. Het programma erd in etappes opgeno-nen. Daarmee had men ij de KRO gerekend ant alle bezoekers kre-en voordat zij hun „har-e zitvlak" innamen een ussentje aangeboden et daarop het opschrift De KRO komt langs in eerlen".



● *Een snapshot uit de finale van „Kom 'ns langs in Heerlen" van gisteravond met v.l.n.r. Ronnie Tober, Lenny Kuhr, Will Tura en de Dolly Dots.*

Foto: WIM FRIJNS

ehalve voor heel wat nationaal en in-ernationaal bekende sterren werd er n het programma ook ruimschoots andacht besteed aan opmerkelijke ebeurtenissen rond Limburgers die aarmee al eerder de redactiekolom-men van het Limburgs Dagblad of De rompetter hadden gehaald. Zo kwa-men uitgebreid voor de camera uit Sit-ard Albert van den Heuvel en diens moeder die met een familiekrant de grote Larousse hebben gehaald. Een krant met familienieuwtjes die inmid-dels alweer 12 jaar bestaat als „De Nieuwsheuvel" en uitsluitend onder de familie Van den Heuvel wordt ver-spreid. Hans van Willigenburg wist hoofdredacteur Albert van den Heuvel te ontlokken dat voor de berichtge-ving (samenkomsten op de zondag-ochtend) moederlief als „crisiscen-rum" fungeert.

Kampioenen

„We halen steeds wat kampioenen in deze programma's, zo vertelde ons pruducer Nic Notten. Daarom ontbre-ken in dit programma niet Heidi Bec-kers uit Meerssen (leerlinge van de vierde klas van de Koningin Gerberga Mavo) die een typediploma met louter tienen haalde. Eveneens uit Meerssen was van de partij mevrouw M. Mullen-ders-Dolmans (22 jaar lid van de EH-BO in Meerssen/Bunde) die in de na-tionale wedstrijd kaderleden van het Oranje Kruis Nederlands kampioene werd. De daaraan verbonden wissel-beker ging voor de eerste maal naar Limburg. De Kerkraadse drieling Wil-ma, Maria en Regina Aust die vijftig jaar werd deed de hal tijdens een on-deronsje met presentator Hans van Willigenburg schateren van het la-chen. En wat te zeggen van kanarie-kweker Caspar Schroeders uit Simpel-veld die met zijn „Gouden Isabel" tij-dens de wereldkampioenschappen in Nice een derde plaats haalde en daar-mee meer dan 17.000 andere diertjes voorbij streefde.

Het nationaal tenniskampioenschap in de leeftijd tot 14 jaar werd gehaald door Angelo Meijers uit Nuth. Reden voor de KRO om aan dit opmerkelijke feit van de 14-jarige Atheneumstudent zeker niet voorbij te gaan. De show werd gestolen door de lieftallige Dolly Dots, Lenny Kuhr, Bassie en Adriaan, Ronnie Tober, Judy Schomper, Ber-dien Steunenberg, het internationaal folkloristisch danstheater, de familie Ambroise (met marionetten), het or-kest Tony Eyk en de man die voor de finale zorgde: Will Tura.

The Peanuts bij Miss Holland-verkiezingen in Maastricht

HEERLEN – De Limburgse groep de PEANUTS zorgt donderdag voor de muzikale noot tijdens de Miss Holland-verkiezingen in het Maaspaviljoen in Maastricht. Negentien dames zijn voor de finale uitgekozen om deze eretitel te bestrijden. Ook de balavond na het wedstrijdelement zal verzorgd worden door deze vijfmans formatie.

DE PEANUTS HEBBEN DIT CONTRACT overgehouden aan een optreden in Alkmaar, waar het orkest de Miss Benelux-verkiezingen muzikaal opluisterde. In het noorden van het land zijn de jongens bijzonder actief maar ook Duitsland telt mee. In onze eigen contreien zijn de Peanuts te beluisteren op donderdag 14 mei in de Tiroler Hof in Valkenburg en op zaterdag 16 mei treden ze op in zaal „Het Centrum" in Geulle. Voor verdere inlichtingen: 045-454501.



● *The Peanuts ...luistert de Miss Holland-verkiezingen muzikaal op...*

Vanavond optreden in Heerlen

Nieuwe elpee van Pussycat

HEERLEN – Met het nummer „Then the music stopped" staan de vrienden van Pussycat momenteel opnieuw zeer hoog genoteerd in de diverse hitparades. Alle fans kunnen we alvast meedelen dat medio deze maand ook weer een nieuwe elpee van de succesvolle Limburgse formatie verschijnt. „Blue lights" luidt de titel daarvan.

En daarop komen behalve het reeds genoemde hitparadesucces ook nummers voor als „Cha cha me baby", „I don't wanna rock 'n roll", „Blue lights in my eyes", „Une chambre pour la nuit" en „Who's gonna love you". De meeste liedjes werden opnieuw geschreven en gecomponeerd door Werner Theunissen, zeker een succesvol „brein" achter de groep.

Overigens: op deze woensdagavond treedt het voltallige Pussycat-gezelschap in de Diligence in Heerlen op. Dichtbij huis dus.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Langzaam en snel. 10.30 En ik was Anna en jij was Hans. Horen. 11.00 Woord voor woord. Het begin van de kerk. Simon Petrus. 11.30 Geloof je dat? Geloof je dat, geloof jij mij?
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor doven/slechthorenden.
14.30 Open schooltijd. 14.35 Ik heb u lief mijn Nederlands. 14.45 Themafilm: verzekerd van de wieg tot het graf. 15.15 Voor niks gaat de zon op. 15.20 Mens en recht. 15.25 Leerberichten.
15.30 - 17.30 Kinderbios. Voor de kinderen.
18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Toeristische tips.
19.00 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. De kastanjebomen van Amstenrade in Limburg. 2. De buurt „Kostverloren" in Veenendaal.
19.25 Oogst in beeld. Internationaal agrarisch nieuws. „De tulpenteelt van bol tot bloem."
19.50 Drie clowntjes. Tsjechische animatiefilm.
20.27 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Ipswich Town - AZ'67 in het kader van het toernooi om de Uefa-cup. (In de pauze: Socutera).
22.15 Journaal.
22.40 Verkiezingsspecial. Den Haag Vandaag. Uitzending in verband met de komende kamerverkiezingen.
23.15 Journaal.
23.25 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.27 Engels voor beginners, les 29.
18.57 Journaal.
18.59 Ik ga m'n eigen baan. Praatprogramma over schoolverlaters. Presentatie: Wim Neijman.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Gast aan tafel. Filmpje over de NOVIB.
20.32 Shampoo. Amerikaanse speelfilm uit 1975 onder regie van Tony Bill met Warren Beatty, Lee Grant, Jack Warden en anderen. 1968. Aan de vooravond van de verkiezingen deelt George, een kapper uit Beverly Hills, zijn bed met mrs. Felicia Karpf, een van zijn klanten met wie hij een meer dan zakelijke relatie heeft. Maar zijn vaste vriendin Jill verstoort het romantisch samenzijn. Zij wil hem ontmoeten en George verzint een smoes om aan haar wensen te voldoen. Felicia doet haar best bij haar man om voor George geld los te peuteren. [illegible] tijdens een feestje, waar George zijn vroegere vriendin Jackie weer ontmoet. Zij voelen zich weer tot elkaar aangetrokken en de heer Karpf stelt voor dat George Jackie vergezelt naar de verkiezingsparty. Dat komt voor de kapper goed uit...
22.25 Info tv. Actualiteitenrubriek.
23.02 Fotograferen en filmen. Les 10, Teleac.
23.32 Zendtijd RKPN.
23.47 Journaal.
23.52 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal. Thema's van de dag.
10.23 Die lustige Welt der Tiere. Natuurdocumentaire.
11.55 Umschau.
12.10 Report.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Top Ten New York. Muziekshow van Werner Baecker voor jongeren. Film over Newyorkse discogenoegens.
17.00 Alpha 5. Computer-spelshow. Voor de kinderen.
17.25 Da schau her. Programma voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 De ingewijden van Eleusis. Tv-serie.
18.30 Hit om half zeven.
18.40 De ingewijden van Eleusis. Tv-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Reistips door Klaus Dahlen.
20.00 Journaal.
20.15 Kater Lampe. Tv-film met Martin Sperr, Irm Hermann, Hanna Seiffert en anderen. Speelgoedfabrikant Neubert, de rijkste man van het dorp, verlangt schadevergoeding van de houtsnijder van heiligenbeelden Neumerkel, omdat diens weggelopen kater onheil heeft aangericht. Deze moet naar de gemeentebediende Seifert. Diens vrouw bereidt van het dier een kostelijke hazepeper. De consternatie is groot als Neumerkel zijn viervoeter komt terugkopen.
22.00 Zwammen loeren overal. Oorzaken en behandeling van mykosen: professor dr. Hans Rieht praat over micro-zwammen en schimmels.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
13.25 Sport aktuell. Reportage om de strijd om de Tennis-Nationscup in Düsseldorf.
16.30 Rappelkiste. Voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Kompass. Krachten. Aflevering uit het kinderlexicon.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: het blaaskwintet van de Hongaarse omroep Tarantango.
18.20 Ein Wort aus Musik. De muzikale quiz van Heinz Eckner en Elke Kast. Medewerkenden: Peter Machac en de pianist Ernst August Quelle.
19.00 Journaal.
19.30 De Sport-Spiegel. Sportrubriek. Speciaal trainingsprogramma voor de damesatletiekgroepen van de Bondsrepubliek dat gedurende veertien dagen in Tel Aviv werd afgewerkt.
20.15 ZDF-magazin. Actualiteiten.
21.00 Journaal.
21.20 Die Füchse. Dienst is dienst. Tv-serie.
22.05 Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
22.10 Sport aktuell. De Europese amateurbokskampioenschappen in Finland en tennis om de Nationscup in Düsseldorf.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Reiseführer. In het land van de duizend meren.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 's Woensdags in Düsseldorf. Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 Auslandsreporter. Juan Carlos, koning van Spanje.
22.20 The killers. Amerikaanse speelfilm uit 1964 onder regie van Don Siegel met Lee Marvin, Angie Dickinson, John Cassavetes en anderen.
23.50 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege, Engels.
19.00 Rockpalast. Joe Cocker.
19.50 O passado e o presente. Portugese speelfilm uit 1972 over een vrouw die pas van haar echtgenoten gaat houden, nadat ze zijn gestorven.
21.40 Sammelsurium. Cultureel magazine.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Op het Schildpadplein. Magazine voor de kinderen.
18.00 Klein, klein kleutertje. Voor de kleintjes.
18.15 Mariolino. Voor de kleuters.
18.20 Het magische potlood. Voor de kinderen.
18.30 Lachertjes. De kidnapping. Komisch filmpje.
18.35 Battlestar Galactica. Oorlog met de goden. Tv-serie.
19.22 Uitzending door derden. De Socialistische Omroepvereniging.
19.37 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal en weerman.
20.15 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Ipswich Town - AZ'67 in het kader van de Uefa-cup. Commentaar: Rik de Saedeleer.
22.15 Nationale loterij.
22.30 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 De moord. Frans-Italiaanse-Britse speelfilm uit 1972 met Richard Burton, Romy Schneider, Alain Delon en anderen. 1940. De oude Russische revolutionair Trotski woont al vier jaar in Mexico. Hij is verbannen maar zijn stem klinkt nog steeds. Een eerste aanslag op zijn leven mislukt. Maar dan komt er een man die de minnaar is van Trotski's secretaresse. Hij slaat toe. Daarna: debat over Trotski en het trotskisme.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Lolipop. Voor de kinderen.
17.00 Carrefour J. Gevarieerd programma.
18.30 Un autre regard. RK-uitzending.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Actie 48.81.00.
20.05 Christine. Frans tragikomische film uit 1958 naar het zich in het Wenen van keizer Franz Josef afspelende stuk Liebelei van Arthur Schnitzler. Met Romy Schneider, Alain Delon en Micheline Presle. Daarna: uitslagen nationale loterij.
21.35 Le regards des autres. Filmdocumentaire over de relatie tussen validen en mindervaliden.
23.15 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.15 Zie programma's België Frans I.
18.30 Cheri-Bibi. Tv-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
20.05 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Ipswich Town - AZ'67 in het kader van de Uefa-cup.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO-magazine. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radiokleuterkrant. 14.45 Open huis. 16.02 Licht en uitzicht. 16.45 EO-Metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theater-orgelbespeling. 18.11 Hier en nu woensdag-magazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30 Hobbyscoop. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Metropole orkest. 1.30 Tussen 60+ en 70min. 2.02-7.00 Nachtdienst (6.02 Kostgangers).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.20 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor haar. 11.05 Schoolradio. 11.35 Makkum - centraal. 12.16 Mens en samenleving. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Makkum - centraal. 13.30 Kinderen een kwartje? 14.10 De Schuurpapier. 14.40 Oude schoolliedjes. 15.00 Leeftijd-genoeg. 16.00 Het grote spel. Hoorspel. 16.30 Operette. 17.24 Mededelingen. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Vrije tijd, blije tijd. 18.30 Praten over sexualiteit (1). 18.50 Zendtijd D'66. 19.00 De Rode Draad. 20.00 Cello en piano: klassieke muziek. 22.40 Open Schooltijd. 23.25-23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.02 Manneke Pop. (8.30 Opa Bakema). 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen show. 14.03 De Theo Stokkink-show. 17.03 Stampij van Hanneke. 18.03 Zendtijd van de Interne Kommunisten Bond. 18.13 De Avondspits. 189.02 Raufaser. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30.
7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium: Oude en klassieke muziek. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. Klassieke muziek. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. 13.55 Boekbespreking. 14.02 Klassieke liederen. 14.30 Kerkconcert, orgelconcert. 15.00 In kleine bezetting. 16.00 Telemann-vocaal. 16.55 Kunst- en vliegwerk. 17.00 De antieke wereld. Les 5. 17.36-18.00 Wiskundige modellen. Les 5.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t.m. 9.0 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.35 Splinternieuws). 8.10 Servicetelefoon.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Presentatie: Luk de Laat. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixtuur met Moors. Een programma voor thuiszitters. Presentatie: André Moors. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. Veel muziek en actuele bindteksten van Michel Ilsen. 13.10 Siesta. Rustige non-stop muziek. 13.30 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. (16.00 Splinternieuws. 16.05 Dag-in, dag-uit.).

Antwerpen: 17.00 Focus. 17.15 Piekuur. Grammofoonplatenprogramma. Presentatie: Wiet van Broeckhoven. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Luisteren of de avond komt. Presentatie: Rik Moens. 19.53 Vrij uit.

Brabant: 20.00-23.40 Funky town. Funky soul disco. (21.00 Splinternieuws). Presentatie: Guy de Pré en Annemie Coppieters.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t.m. 16.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. Axel und die Puhvogels. 8.30 Das radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. Rainer und Helgas „Special". 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen und Hugo, live aus dem Phantasialand in Brühl. Um 12.30 RTL Aktuell met Müller-Gerbes und Schröter.

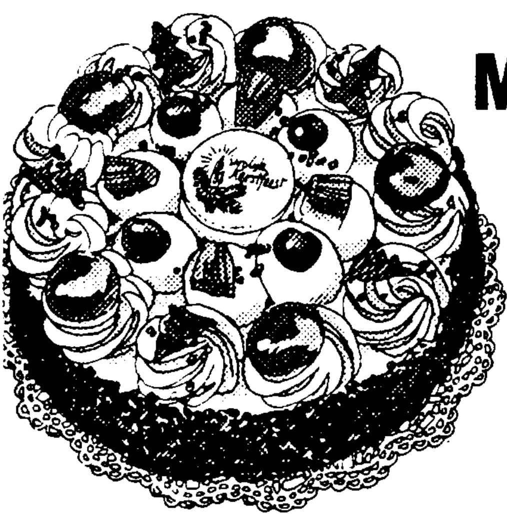
14.00 Hits bei RTL. „Die großen Acht". Dave. 15.00 Die blaue stunde. Alle gegen Rolf. 16.00 Die schlaue stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Young. Felix Progressive Musik für junge Leute. Hitparade aus England. 20.00 RTL-Halbzeit. 22.00 Nachtrock. Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Viktors „Musik-Roulette".

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Het balkon van het zuiden. 18.30-19.00 Limburg Airlines. Gesprek met twee jongeren die een afdeling van de jonge socialisten in de oostelijke mijnstreek hebben opgericht.

HET ALLERFIJNSTE VOOR

Wat 'n Moederdagtractaties!



EXTRA GROTE
MOEDERDAG-IJSTAART
liefst 1300 cc
van 850 voor
595
breukvrij verpakt



EEN PAK KERSVERSE
ROOMBOTER

van 249 voor
Bij elke 500 gram Goudse kaas, soort naar keuze tegen de toch al lage Schunckprijzen!



DELMONTE ANANAS
¾-literblik
inh. 10 hele schijven!
van 198 voor
169

FIJNPROEVERS SLAGERIJ

MAGERE HAMLAPPEN	500 gram	598
VARKENSPOULET	extra mager 500 gram	440
VERSE VARKENSLEVER	500 gram	190
SOEPVLEES zonder been	500 gram	460
VERSE KUIKENFILET	500 gram	875
VLEESKROKETTEN	4 stuks	140
ZWAN GEGRILLDE ACHTERHAM	100 gram	179
AALRAUCH SCHINKEN	100 gram	189
PAIN DE VEAU	150 gram	155
TONGEWORST	150 gram	109
CERVELAATWORST	"SPECIAL" ca. 340 gr per stuk	289

ERA HALVARINE 250-gramskuip van 95 voor	71
MELKBROOD dubbel mais, 800 gram van 201 voor	169
VERSE LUNCHBOLLEN 6 stuks, van 175 voor	159
MAGERE YOGHURT Campina, liter van 132 voor	109
CHOCO-IJSSTICKS 14 stuks, per doos van 630 voor	585
GELDERSE KOFFIEKOEK Arks, 400 gram van 173 voor	149
ARKS CHOC. BISKWIE groot, 350-gr.pak van 279 voor	229
DREFT 2-KG.TON van 1080 voor	895

D.E. KOFFIE ROODMERK
bonen of gemalen 250 gram
309

VERSE AARDBEIEN per doos **189**

VERSE ASPERGES 500 gram **298**

DELMONTE PERZIKEN OP SAP **198**

MORELLEN KERSEN ZONDER PIT! **269**

HERO APPELMOES EXTRA **149**

ALLERFIJNSTE
BALLOTIN-BONBONS
300 gram in luxe doos van 1125 voor
695

HERO VRUCHTEN-SAPPEN
sinaasappel- of appel- of tomaten- of grapefruit-
149

BRAND BIER
grote eurofles
Schunckprijs
72

MAGGI GOUDVLEES-BOUILLON
6-literpak
van 259 voor
189

C.P. ADVOCAAT EEN KLASSE APART! 0.5-literfles **495**

MARTINI ROOD OF WIT OF DRY OF ROSÉ ¾-literfles **525**

HORTA SHERRY SUPÉRIEUR med.dry of dry of cream 0.7-fles **445**

KWALITEIT WINT ALTIJD

SUNKIST SINAASAPPELEN	z. pit, 13 stuks	498
GRANNY SMITH APPELS	7 stuks	298
VERSE SPINAZIE	per kg	298
VLEESTOMATEN	500 gram	269
GLASKOOLRABI	2 stuks	149
GESN. RABARBER	met suiker, 500 gram	89

BOURBON LUCHTIG DESSERT per pak van 98 voor **79**

PARTYSNACKS BORREL-ZOUTJES doos van 130 voor **98**

CHOCOLATERIE PARTERRE

JAMAICA RUMBONEN	250 gram	200
DROPMUNTEN	250 gram	175
BRUSS. HANDWERKBONBONS	150 gram	280
PRALINEN FREUDEBONBONS	luxe doos van 525 voor	375

PATISSERIE PARTERRE
ABRIKOZEN OF KERSEN OF KRUISBESSENVLAAI
van 595 voor
495



Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 5 mei 1981. Kassla poly, aanvoer 11.000 kolli A23 30,20, A21 32,30, A19 35,40, A17 35,00, A15 29,00, A13 24,10, B23 29,60, B21 29,30, B19 28,50, B17 27,00, B15 24,90, B13 24,30, B12 22,40. Kassla krat vak., aanvoer 3.000 kolli: A23 32,30, A21 31,10, A19 28,90, A17 23,20, B17 23,90, B15 24,00. Kassla krat, aanvoer 8.000 kolli: A23 31,30, A21 31,60, A19 29,20, A17 29,00, A15 25,50, B25 33,40, B23 29,60, B21 30,10, B19 28,00, B17 25,10, B15 21,10, B13 14,80. Koolrabi glas, aanvoer 100.000 stuks: 10+ 87,80, 9-10 83,40, 8-9 72,60, 7-8 64,10, 6-7 44,10. Tomaten rood, aanvoer 2.300 p.b.: A1 17,10, B1 17.07, C1 15,58. Tomaten groen, aanvoer 600 p.b.: A1 16,58, B1 16,43, C1 15,33. Tomaten vlezig, aanvoer 1.500 p.b.: BB1 17,10, BBB1 19,84. Asperges 10 kg, aanvoer 25.000 kg: AA1 wit 11,90, AA1 10,31, A1 wit 11,58, A1 9,29, B1 wit 7,38, B1 6,55, 3 grof 5,36. Komkommers klasse 1: 75-90 117,00, 60-75 92,60, 50-60 74,90, 40-50 70,30, 35-40 65,20, 30-35 35,90, krom 2 74,50, stek middel 46,20. Komkommers klasse 2: 75-90 89,30, 60-75 81,30, 50-60 61,30, 40-50 50,10, 35-40 44,10. Aanvoer klasse 1 en 2 235.000 stuks. Prei: A1 wit 2/4 zak. 107,00, A1 wit 2/4 a.k. 106,00, A3 wit 2/4 78,30, A3 53,00. Rabarber: 1 40+ 68,40, 1 56,60.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,71-2,33, spitskool 2,00-2,21, radijs: 20 per bos 0,88-0,96, rettich: 1 70-90 0,55-0,78, 1 55-70 0,26-0,50, 1 40-55 0,17-0,21, spinazie 2,41-2,63, ijsbergsla 40-60 kg 1,48. Champignonveiling d.d. 4 mei 1981: (dozen) 1 fijn 3,74, 1 fijn C 3,55. 1 M 4,28, 1 MC 3,13, 1 x fijn 2,99, 1 x grof 2,89. (4 kg-bakken) 1 x grof 2,71, 2 2,72, 3A 1,81, 3 B 1,08.

Bloemenveiling d.d. 5 mei 1981: alstroemeria 65,40-93,00, amaryllis 33,39-38,00, am. anjer 59,19-82,00, trosanjer 46,33-66,00, anthurium 243,96-370,00, aspargus 23,85-29,00, chrys. jrrnd. tros 102,26-122,00, dianthus barbatus 170,39-225,00, freesia dubbel 41,92-46,00, freesia enkel 38,01-56,00, gerbera 81,60-119,00, gladiolen nanus 53,67-63,00, gypsophila 65,96-85,00, iris ideaal 27,76-30,00, iris prof. blaauw 41,61-49,00, lelietak enchantment 66,46-79,00, lelietak harmonie 58,89-68,00, or. cymbidium 95,97-115,00, or. phalenopsis 95,65-110,00, roos gr. cocktail 46,53-90,00, roos gr. ilona 84,75-125,00, roos gr. red succes 106,94-133,00, roos gr. sonia 64,12-94,00, roos kl. coron 30,15-49,00, roos kl. corona 51,88-68,00, roos kl. evergold 46,00, roos kl. mercedes 64,27-86,00, roos kl. motrea 44,75-68,00, strelitzia 355,36-400,00, violier 64,67-71,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose groenteveiling VGV Venlo d.d. 5 mei 1981: radijs kas I 99-1,07, prei A1 82-92, koolrabi kas: 7/8 67-74, 6/7 43.

Uitbetalingsprijzen: asperges per kg AA1 wit 10.800, AA1 9,000, A1 wit 9,900, A1 8,300, B1 wit6,800, B1 5,000, grof III 4,498, fijn III 3,000, uitschot III 2,700, D2 0,900, E2 0,900, komkommers (staand glas) per stuk: 61-1 1,070, 51-1 0,746, 41-1 0,685, 36-1 0,560, 31-1 0,302; 26-1 0,220; stek grof 2 0,170; tomaten rood, per bak AI 17,351; BI 17,111; C1 15,900; CCI 13,100; A2 14,300; B2 14,800; kriel 2 6,100; tomaten, per bak AI 16,800; BI 16,700; CI 15,321; tomaten vlezige, per bak BBBBI 18.400; BBBI 21,956; BBI 17.823; BI [illegible]; tomaten vlezige, per bak licht gekl. BBBBI 16,000; BBBI 20.700; BBI 17,400; BI 16,600; prei per kg A3 0.332; A afwijkend 0,220; B3 0,280; kassla, per stuk (kratten) A12 0.206; A15 0,261; A17 0,319; A21 0,311; A23 0,322; A23 0.322; A25 0,328; A27 0,343; A29 0,363; B12 0,180; B19 0,294; B21 0,289; B23 0,285; B25 0,284; B29 0.297; 12 kg 2 0,090; CI 0,070; kassla, per stuk (kisten) 19 kg 2 0,158.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp. d.d. 5 mei 1981: golden I maat 70/80 80-91; I maat 75/85 88-1,07; I maat 80 1,08; jonagold I maat 65/75 1,61; I maat 75/85 2,66; conference I maat 55/65 1,33-1,36; I maat 65 1.51.

Veiling Gronsveld eo. NV

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld e.o. NV d.d. 5 mei 1981: golden I maat 80 1,04-1,09; I maat 70/80 84-91; I maat 65 74; rode boskoop I maat 70/80 73; 1 maat 75 88; I maat 80 89; groene boskoop I maat 70/80 68; I maat 65 48.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN – Prijzenoverzicht van de veiling Haspengouw St.-Truiden (B.) d.d. 5 mei 1981 (alles in Bfrs.): golden 60/65 4,50-6.80; 65/70 6-13,20; 70/75 8,10-17,50; 75/80 11,70-19,50; 80/85 12,70-16,10; Mutsu 65/70 8,80; 70/75 10,80-14,70; 75/80 12,90-18,50; 80/85 13,30-19,40; 85/90 13,20-18; 90/95 12,50; boskoop 65/70 4,40-7,10; 70/75 6,60-11,70; 75/80 8,80-18; 80/85 8,90-9,40; 85/90 7,10-8,10; conference 50/55 5,50-8,10; 55/60 13,60-15,80; 60/65 7,30-19,60; 65/70 15,50-19,40; 70/75 12-19,50.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50mm opwaarts kwamen 925 mei contracten tot stand tegen 39.70 tot 42.60, stemming was goed prijshoudend, inclusief 13 spots tegen 34.50-35.00. In Bintje 50mm nov kwamen 2 contracten tot stand tegen 24.50, de stemming was kalm.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 3.299.400 stuks, stemming redelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 13,25-13.50; 55-56 gram 14,05; 60-61 gram 15,35-15,10 en van 65-66 gram 17.40-17,20.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 6 partijen. Prijzen in guldens per kg: 1e soort 6,30-6.80; extra kwaliteit 6,90. Handel kalm.

ECONOMISCH KORT

TWENTSCHE KABEL wil uit de nettowinst van ƒ 5,0 mln over 1980 (vj. ƒ 5,6 mln) ƒ 22 dividend uitkeren, waarvan ƒ 6 al als interimdividend is betaald. Vorig jaar was het dividend ƒ 20,-.

ENNIA (verzekeringen) zag over 1980 de nettowinst toenemen van ƒ 79,7 tot ƒ 98,4 mln over een met 14,8 pct naar ƒ 2.244,7 mln gestegen omzet. Dividend: ƒ 8,75 (vj. ƒ 8,25), waarvan het slotdividend van ƒ 4,75 desgewenst in ƒ 0,80 in agio-aandelen.

VOLKER-STEVIN verwacht over 1981 nog slechts een verlies van plm. ƒ 20,- mln na honderden miljoenen verlies over 1980. Er zijn de laatste maanden voor ƒ 1,2 miljard nieuwe orders geboekt.

Dollarkoers tot f 2,52 gestegen

AMSTERDAM – De volkomen onverwachte verhoging van het officiële bankdisconto in de Verenigde Staten van dertien tot veertien procent en van de toeslag voor degenen die vaak bij de Federal Reserve lenen van drie tot vier procent, alsmede de daaraan voorafgaande verhoging van het rentetarief dat Amerikaanse banken hun betere clienten in rekening brengen van achttien tot negentien procent, hebben dinsdag geleid tot een ongeremde stijging van de dollarkoers op de wisselmarkten.

Het bestuur van het stelsel van centrale banken in de VS, de Federal Reserve Board, blijkt de kredietschroef weer aan te draaien.

In Amsterdam ontstond een stijging van ongeveer drie cent nadat zich maandag al een soortlijke verbetering had voorgedaan. De dollar opende op 2,5230 gulden om in de loop van de ochtend iets te dalen tot 2,5205 gulden. Op de Londense markt opende dollar op 2,2720 mark, ongeveer zeven cent hoger dan het vorige slot van 2,2040 mark van vrijdag. Aanvankelijk was de handel levendig maar in de loop van de ochtend werd de stemming kalmer en zakte de koers iets tot 2,6293 mark. Men meende dat de Westduitse centrale bank in Frankfort dollars afgaf om de koersstijging tegen te gaan. In Frankfort opende de wisselmarkt voor de dollar op 2,2730 mark, bijna vier pfennig meer dan bij het slot van maandag. Zürich gaf eenzelfde beeld te zien. Daar was de openingskoers voor de dollar 2,0727 frank en was de stemming tijdens het eerste uur met zeer levendige handel prijshoudend op 2,07 frank. Het slot van maandag bedroeg 2,0405 frank.

Op de Londense goudmarkt werd de prijs dinsdagmorgen officieel vastgesteld op 476,75 dollar per ounce (van 31,1 gram). Dat was ongeveer elf dollar lager dan de vorige „fixing" van vrijdag.

Flatjes alom

MADRID – In het Zuidspaanse vissersplaatsje Torre del Mar heeft het stormachtige toerisme niet alleen de bomen langs vaders tuinpad (zoals Wim Sonneveld ooit zong) verdreven, maar ook het plaatselijke kerkhof danig in het nauw gebracht. Vanuit de hoge zonnige hemel zien de strakke toeristenappartementen van alle zijden streng neer op de een-kamer appartementtjes van Torre's overledenen. Maar gezegd moet worden: allen – de levenden en de doden – hebben er 't zelfde mooie weer bij...

Spaarbank Limburg in april 1981

HEERLEN – In de maand april 1981 werd bij de Spaarbank Limburg een bedrag van ƒ 5,7 miljoen meer gestort dan opgenomen (vorig jaar april: ƒ 2,1 miljoen). De groei in 1981 wordt hierdoor: ƒ 7,8 miljoen (vorig jaar in dezelfde periode: ƒ 8,4 miljoen). Obligo per 30 april 1981: ƒ 899,1 miljoen. (30/4 1980: ƒ 848,2 miljoen).

Kernenergie in EG 13 procent

FRANKFORT – Het aandeel van kernenergie in de electriciteitsproduktie binnen de Europese Gemeenschap is het afgelopen jaar toegenomen van elf tot bijna dertien procent. Dit heeft de vereniging van Westduitse electriciteitsbedrijven bekendgemaakt onder verwijzing naar cijfers van de EG.

In Frankrijk nam het aandeel van kernenergie in de electriciteitsproduktie toe van 17 tot 24 procent. De Franse kerncentrales produceerden het afgelopen jaar meer dan 61 miljard kWh, vijf procent meer dan in 1979. In België nam het aandeel van kernenergie toe van 22 tot 23 procent en in Groot-Brittannië bleef het dertien procent. In West-Duitsland bedroeg het aandeel van kernenergie in de totale electriciteitsproduktie het afgelopen jaar 11,9 procent. De kerncentrales in de Bondsrepubliek leverden het afgelopen jaar 43,7 miljard kWh, slechts weinig meer dan in 1979. In Nederland bedraagt het aandeel van kernenergie zeven procent en in Italië één procent.

Rente in VS weer 19 pct

NEW YORK – Als eerste grote Amerikaanse bank heeft Morgan Guaranty Trust de prime rate, de rente die aan het bedrijfsleven wordt berekend, verhoogd van achttien tot negentien procent. Kort na de bekendmaking verhoogde Continental Illenois de prima rate ook tot negentien procent. Naar wordt verwacht zullen meer banken dit rentetarief verhogen.

Van Leeuwen Leyland Cars heropent

KERKRADE-WEST – Met een receptie op donderdag 7 mei van 17 tot 21 uur en een open huis op vrijdag en zaterdag 9 mei van 10 tot 19 uur heropend autobedrijf Van Leeuwen (Leyland-dealer) aan de Strijthagenweg 129 te Kerkrade-West zijn geheel heropgebouwd pand. Tijdens de jaarwisseling werd een groot deel ervan door brand verwoest.

Beursoverzicht

Flauw

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs verkeerde op bevrijdingsdag niet in een hoerastemming. Over een breed front moesten de koersen terug. De Amerikaanse beurs had al een slecht voorbeeld gegeven met een zeer flauwe stemming. Toch was de dollar weer bijna 2 cent hoger op ƒ 2,52, maar dit gaf blijkbaar toch te weinig tegenwicht.

Een uitschieter was ditmaal te vinden op de lokale markt. Fokker, op het moment in het middelpunt van de belangstelling, werd op ƒ 55 geadviseerd en dit was ƒ 3,50 hoger dan maandag. Van de internationale aandelen wist alleen Kon. Olie een vooruitgang te boeken. Met een winstje van twintig cent op ƒ 92,10 werd de dalende lijn van de afgelopen dagen enigszins doorbroken. Akzo moest tachtig cent prijsgeven op ƒ 23,20 en KLM zakte ƒ 1,50 op ƒ 119. De andere internationals daalden rond de drie dubbeltjes.

Bij de banken moest de ABN de winst van maandag weer geheel inleveren. Het aandeel kwam ƒ 3 lager uit op ƒ 281. NMB liet ƒ 2 liggen op ƒ 161. De hypotheekbanken hadden te lijden van de rentestijging. Zo raakte Westland-Utrecht ƒ 2 kwijt op ƒ 168 en Friesch-Groningsche ƒ 1,40 op ƒ 55,60.

Ook de verzekeraars moesten omlaag. Zo verloor Ennia ƒ 1,50 op ƒ 145. De grote groei is er ook een beetje uit, zo bleek uit de uitlatingen van de verschillende directies op persconferenties. De bouwers konden zich dinsdag redelijk handhaven. De rest van de markt brokkelde langzaam af.

De staatsfondsen waren opnieuw lager en wel circa 0,2 tot 0,3 punt. De rente is ook langzaam maar zeker weer aan het stijgen. Dit bleek ook uit de inmiddels weer ingevoerde renteopslag door de banken.

Lokaal

Fokker lijkt op het moment niet meer te stuiten. Vraag stuwde de koers zodanig op, dat de afwijking te groot werd en pas in de tweede periode een gedane koers opgemaakt mocht worden. In de Fokker-hoek werd een prijs genoemd van ƒ 57 en dit betekende een stijging van maar liefst ƒ 5,50 ten opzichte van maandag.

Voor het overige was de animo om te handelen op de lokale markt niet om over naar huis te schrijven. Ook hier lagen de verzekeraars niet goed in de markt. Stad Rotterdam moest ƒ 1,90 prijsgeven op ƒ 70,50 en Amfas tachtig cent op ƒ 102,20. RSV was ƒ 1 in reactie op ƒ 43,90. Holec verloor ƒ 1,50 op ƒ 75 en CSM raakte ƒ 1 kwijt op ƒ 63,50. Ceteco belandde op een ƒ 2 lagere koers van ƒ 165 en Deli op een ƒ 1 lagere koers van ƒ 83. Andere fondsen die het erbij lieten zitten waren Audet, Slavenburg, Pont en Bredero.

Voor andere fondsen viel een opgewekter beeld te bespeuren. Klene, die maar liefst ƒ 14 duurder werd op ƒ 294. Verenigde Glas vervolgde de weg omhoog met een winst van ƒ 4,50 op ƒ 113. Van Berkel klom ƒ 1 omhoog op ƒ 49,30 en HVA nog eens ƒ 2 op ƒ 57. Ballast Nedam ten slotte haalde het verlies van maandag weer helemaal in met een verbetering van ƒ 2 op — 90. Tijdens beurstijd kwam er aanbod los op Kon. Olie, wat de koers omlaag drukte naar ƒ 91,60. KLM ging daarentegen omhoog naar ƒ 120,40. Voor de rest bleven de verschillen beperkt, al waren in de obligatiesector hier en daar wat aanpassingen naar beneden.

Op de Europese optiebeurs was het vrij rustig met een omzet van 1335 contracten op het middaguur. Goudopties stonden behoorlijk in de belangstelling en namen 152 contracten voor hun rekening. Bij de aandelenopties was Akzo actief.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD
onbew 38230-38930: vorige 38170-38870: bew. 36310-40490: vorige 36260-40430.

ZILVER
onbew. 817-920: vorige 812-915: bew. 770-960: vorige 770-960.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.47	2.57
Engelse pond	5.18	5.48
Belgische frank (100)	6.43	6.73
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	21.00	24.00
Portugese escudo (100)	3.95	4.55
Canadese dollar	2.06	2.16
Franse franc (100)	45.25	48.25
Zwitserse franc (100)	120.50	123.50
Zweedse kroon (100)	50.00	53.00
Noorse kroon (100)	43.25	46.25
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.59	15.89
Spaanse peseta (100)	2.63	2.93
Griekse drachme (100)	4.30	5.10
Finse mark (100)	57.25	60.25
Joegoslav. dinar (100)	6.05	7.45
Ierse pond	3.92	4.22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5.3235-3285
Amerikaanse dollar	2.52075-2325
Canadese dollar	2.09275M-9525
Franse franc	46.625-675
Belgische frank	6.8075-8125
Duitse mark	111.035-085
Zweedse kroon	51.815-865
Zwitserse franc	121.840-890
Italiaanse lire	22.315-365
Deense kroon	35.275-325
Noorse kroon	44.775-825
Oostenrijkse schilling	15.7250-7350
Japanse yen	115.68-5.78
Spaanse peseta	2.63-2.93

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	93.20	92.70
Algemeen-lokaal	97.80	97.60
Internationals	88.20	87.50
Industrie	72.70	72.80
Scheep- en luchtvaart	167.50	168.30
Banken	225.90	222.50
Verzekering	183.70	182.90
Handel	88.60	88.60
CBS-oblig.index	82.40	81,50
Rendem.staatslening	11.59	11.75
waarvan 3-5 jaar	11,62	11.79
5-8 jaar	11.55	11,72
8 jaar en langer	11.64	11.80
nieuwste drie	11.64	11.82
rend. BNG-leningen	11.75	11.88
rend. bankleningen	11.70	11.90
rend. spaarbrieven	12.32	12.41

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 23.10 (23.20)
Kon. Olie 92.00-92.50gl (92.00)
Philips 21.30 (21.30)
Unilever 147.50 (147.80)
KLM 119.00-120.00 (120.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	973.07	414.28	103.88	374.95
Hoogst	979.38	417.13	104.54	377.42
Laagst	964.52	409.13	103.19	371.42
Slot	972.44	411.92	103.99	374.16
Winst/verlies	–6.67	–5.15	–0.33	–3.07

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	147.86	–0.25
20 transp.	23.94	–0.29
40 nutsbedr.	49.07	–0.38
40 banken	14.10	–0.12
Te zamen:	130.32	–0.35

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,80e	69,00
Akzo	24,00	23,10
ABN	284,00d	282,00
ABN (div. 81)		
Amev	91,30	90,90
Amro-bank	57,00e	56,80
Bos Kalis Westm.	86,20	85,00
Dordtsche Pt.	230,20	230,70
Dordt. petr. pref.	2260,00	2250,00
Elsevier-NDU	138,60	138,50
Ennia	145,00	144,00
FGH	57,00	56,50
Gist Brocades	61,60	61,50
Gist Broc. (div. 81)	59,40	58,80
Heineken	54,50e	54,00
Heineken Hld.	46,50	47,00
Holl. Betongroep	76,30	75,80
Hoogovens	18,60	18,40
KLM	121,00	120,40
Kon. Olie	92,10	91,80
Nat. Ned.	120,00	120,00f
Nedlloyd groep	133,00e	132,50
Nedlloyd (div. 81)	123,30	123,50
NMB	164,50	161,00
Ogem Holding	8,30f	8,70f
Pakhoed Hold.	48,50	48,00
Pakhoed (cert.)	48,50	47,00
Philips	21,80	21,30e
Philips (div. 81)	21,20f	20,40
Robeco	229,00	229,50
Rodamco	117,50	118,30
Rolinco	243,80e	243,50
Rorento	120,00	120,50
Unilever	147,80	147,30
Ver Bezit VNU	71,80	72,00
Volker Stevin	31,20	31,70
Westland U.H.	173,50	172,00

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	101,20	100,60
11.50 id. 81	100,10	98,80
11.50 id. 81	99,40	98,80
10.75 id. 80	94,60	93,80
10.75 id. 80	95,00	94,60
10.50 id. 74	99,40	99,20
10.50 id. 80	96,30	92,10
10.25 id. 80-90	95,40	94,00
10.25 id. 80-87	95,50	95,00
10.00 id. 80	91,00	90,20
9.75 id. 74	91,90	91,80
9.50 id. 76-1	95,90	95,80
9.50 id. 76-2	92,00	92,00
9.50 id. 80-95	88,20	87,80
9.25 id. 79-89	89,40	88,70
9.00 id. 75-1	95,50	95,10
9.00 id. 79-94	86,40	85,70
8.75 id. 75-1	90,50	90,10
8.75 id. 75-2	89,20	89,00
8.75 id. 76-96	86,20	86,00
8.75 id. 79-84	87,40	87,10
8.75 id. 79-94	86,40	87,40
8.50 id. 75-1	89,40	88,70
8.50 id. 75-2	85,90	86,00

8.50 id. 78-93	84,30	84,10
8.50 id. 78-89	90,00	89,70
8.50 id. 79-89	89,80	89,60
8.25 id. 76-96	83,90	83,60
8.25 id. 77-92	86,80	86,60
8.25 id. 77-93	86,40	86,10
8.25 id. 78-89	84,10	83,90
8.00 id. 69-94	83,70	83,50
8.00 id. 70-95	86,60	86,50
8.00 id. 70-1	82,20	81,90
8.00 id. 70-1	94,00	94,00
8.00 id. 70-2	90,70	90,70
8.00 id. 76-91	83,80	83,80
8.00 id. 77-97	86,50	86,20
8.00 id. 77-87	83,60	83,20
8.00 id. 78-88	80,80	80,70
8.00 id. 79-89	85,90	85,60
7.75 id. 71-96	83,10	82,80
7.75 id. 73-98	81,50	81,30
7.75 id. 73-98	82,60	82,50
7.75 id. 74-99	84,90	84,50
7.50 id. 69-94	84,30	84,10
7.50 id. 71-96	78,30	77,50
7.50 id. 72-97	84,20	84,00
7.50 id. 72-97	78,50	78,20
7.00 id. 71-96	80,70	79,70
7.25 id. 78-88-2	77,40	77,10
7.00 id. 72-97	76,50	76,50
7.00 id. 66-1-91	77,70	77,50
7.00 id. 66-2	79,10	79,10
7.00 id. 69-94	80,50	79,80
6.75 id. 68-93	77,40	78,00
6.75 id. 68-2	76,10	76,10
6.75 id. 68-3	77,80	77,30
6.75 id. 72-82	81,00	81,00
6.50 id. 68-2	82,70	82,70
6.50 id. 68-1	85,00	84,80
6.50 id. 68-2	81,80	81,80
6.25 id. 66-91	82,00	82,00
6.25 id. 67-92	80,40	80,40
6.25 id. 67-92	82,60	82,60
6.00 id. 65-90	90,00	89,50
5.75 id. 65-1-90	88,00	88,00
5.75 id. 65-2	88,50	88,50
5.25 id. 64-1-89	85,00	85,00
5.25 id. 64-2	83,40	83,40
5.00 id. 64-93	93,40	93,40
5.00 id. 64-94	85,50	85,50
4.50 id. 64-89	86,00	86,00
4.50 id. 60-1-85	84,70	84,70
4.25 id. 60-3	85,00	85,00
4.25 id. 61-86	84,30	84,30
4.25 id. 59-84	85,40	85,40
4.00 id. 62-92	86,00	86,00
3.75 id. 59-84	83,80	83,80
3.50 id. 63-93	94,50	94,50
3.50 id. 55-65	92,60	92,60
3.25 id. 48-98	99,00	99,00
3.25 id. 54-94	81,30	81,30
3.25 id. 55-85	89,00	89,00

3.00 id. 37-81	99,00	99,00
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
11.00 BNG 74-81	100,20	100,10
11.00 id. 74-84	99,80	99,30
10.50 id. 1974	99,90	99,90
10.25 id. 74-99	98,90	98,80
9.50 id. 74-82	98,80	98,80
9.50 id. 74-99	88,90	88,50
9.50 id. 75-00	96,70	96,00
9.50 id. 75-01	85,10	84,80
9.00 id. 75-00	85,40	84,60
8.75 id. 70-95	90,70	90,70
8.75 id. 70-90	90,80	90,70
8.75 id. 70-1	86,60	86,50
8.75 id. 71-96	84,70	84,70
8.75 id. 73-98	84,20	84,00
8.75 id. 77-02	83,80	83,80
8.75 id. 77-92	84,40	84,20
8.50 id. 70-95	83,80	83,60
8.50 id. 77-92	85,90	85,60
8.50 id. 73-98	83,70	83,50
8.50 id. 77-02	82,40	82,00
8.50 id. 78-93	84,90	84,50
8.25 id. 72-97	84,30	84,10
8.25 id. 76-96	83,90	83,60
8.25 id. 77-02	83,30	83,20
8.00 id. 71-96	82,80	82,80
8.00 id. 72-97	82,50	82,40
8.00 id. 79-99	78,30	77,50
7.75 id. 72-97	82,60	82,20
7.75 id. 76-96	83,30	83,30
7.50 id. 67-92	80,00	80,00
7.50 id. 72-97	81,00	81,00
7.00 id. 66-91	79,40	79,40
7.00 id. 69-94	78,70	78,70
7.00 id. 72-97	77,70	77,70
7.00 id. 66-1	79,80	79,80
7.00 id. 66-II	80,10	80,10
6.75 id. 66-IV	77,40	77,40
6.75 id. 66-V	78,50	78,50
6.75 id. 66-I	77,30	77,30
6.50 id. 65-I	80,70	80,70
6.50 id. 65-II	86,00	86,00
6.25 id. 64-I	80,80	80,80
6.00 id. 651-90	80,80	80,80
5.75 id. 64-I	85,50	85,50
5.50 id. 65II	84,00	84,00
5.50 id. 65-91	86,20	86,20
5.25 id. 64-89	85,50	85,50
5.00 id. 64-85	86,80	86,80
4.75 id. 64-95	88,00	88,00
4.50 id. 64-94	85,00	85,00
4.50 id. 62-90	81,00	81,00
4.25 id. 60-93	74,30	74,30
4.25 id. 61-90	76,00	76,00
4.25 id. 63-1	74,50	74,50
4.25 id. 64-91	75,60	75,60
4.00 id. 62-93	72,20	72,20
4.50 id. 62-93	77,20	77,20

5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	81,50	81,50
8.75 KNSM	87,20	87,20
8.75 KBB	—	86,00
7.75 K.N. Pap.	79,70	82,10
7.25 M'intosh	81,00	80,80
9.00 Meneba	85,00	85,00
7.00 NBM-B	77,00	76,50
7.25 Nederh.	—	1,15
7.75 Nutricia	76,10	76,10
8.00 Nijverd.	84,50b	84,30
8.50 Océ-Gr.	83,00	83,00
8.75 Philips	80,00	80,00
10.00 Pont	87,40	87,40
7.50 Proost B.	85,00	85,00
8.50 Rolinco	61,20e	61,00
6.50 id. 1060	135,00	135,00
8.00 Sanders	83,80	83,80
8.75 Schuitema	76,00	76,00
7.00 Slav. Bk.	87,90	87,90
8.75 Stev. Gr.	—	86,60
9.00 VMF-St.	63,00	63,00
8.25 Vih. Bnt	—	—
8.50 Volk. Stev.	92,00	92,00
7.00 W'have	97,50	97,50
7.00 Schiedam	86,50	86,50
8.75 W.U. Hyp.	86,50	86,00

Binnenlandse aandelen

ACF	85,00	85,00
ADM-Beheer	164,50	163,00e
Amfas	103,00	102,50
Asd. Rubber	3,90	3,71
Asd. Rijtuig	136,00	131,00
Ant. Brouw.	185,00b	185,00b
Ant. Verf.	192,00	192,00
Asselberg	22,50	22,50
Ass. St. R'dam	81,50	81,50
Audet	88,00	86,00
Aut. Ind. Rt.	80,00	80,00
Ballast-N.	30,50	31,10
Bam	30,00	30,00
Batenburg	372,00	372,00
Beek van	95,50	95,50
Beers	95,50	96,00
Begemann	86,50	86,50
Belindo	262,00	262,00
Bergoss	43,00e	44,80
Berkl.P	48,30	49,30
Blydenst. C.	305,00	305,00
Boer Druk	123,00	123,00
Bols	122,00	122,00
Borsumij W.	232,00	233,00
Braat Bouw	144,00	144,00
Bredero VG	162,00	162,00
id. cert.	162,50	162,50
Bredero VB	220,00	220,00
id. cert.	224,00e	220,00
Buhrm. Tett.	61,20	60,00
Cal. hold. NV	930,00	930,00
Calvé-D. cert.	210,00	210,00
Centr. Suik.	64,50	65,00
id. cert.	64,50	64,50
Ceteco	165,00	164,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00	77,00b
8.75 ABN	101,00	100,20
8.75 Amro 73	96,00	96,00
6.75 Amro 75	192,00	192,00
8.50 Westm.	93,50	92,50
8.25 Buhr T	94,50	94,50
7.00 Elaion	91,00	91,30
7.75 Elsev.-NDU	159,50	159,50
7.25 Furn. 73	91,50	91,60
5.75 Gist-Br.	93,30	93,00

id. cert.	167,00	165,50
Chamotte	15,00e	15,00f
Cindu-Key	17,80	18,20
Claimindo	259,00	259,00
Deli mij.	84,00	82,00
Dessaux	44,00e	44,50
Dikkers	5,00	5,00
Dorp en co.	129,50	128,00
Duiker App.	3,80	3,30
Econosto	34,90	34,80
Emba	137,00e	142,50e
Eriks	170,00b	173,00
Fokker	51,50	56,50e
Ford Auto	153,00	150,00
Furness	89,00	90,50
Gamma H.	59,00	58,00
id. 5 pct.	15,70	14,20d
Gel. Delft c.	37,70	37,70
Gelder cert.	6,90	7,50
Gerofabr.	45,00	45,00
Giessen	146,00	147,00
Goudsmit	66,50	68,00
Grasso	71,50	71,50
Hagemeijer	45,50	46,00
Hoek's Mach.	45,00	45,00
NV Holdoh.	86,00	86,00
Holec	76,50	76,00
HAL Trust	172,00	170,00
Holl. Kloos	163,00	163,00
Hunter Douglas	76,00	76,50
HVA Mijen cert.	59,00	57,00
ICU	12,10	12,00
Ind. Maatsch.	260,00b	260,00
IBB Kondor	182,00	180,00
Internat. M.	20,50	20,00
Inventum	970,00	1100,00b
Kempen B.	60,00	60,50
Klene S.	280,00b	292,00
Kluwer	94,30	94,50
KBB	43,50	42,20
id. cert.	43,50	42,20
id. 6 cum.	19,00	18,80
KNP	63,50	65,00
Krasnap.	86,20	89,00
Kwatta	54,70	54,70
Landre Gl.	133,00	135,00
Leids Wol.	262,00	262,00
Macintosh	38,00	37,00
Maxw. Petr.	280,00	270,00
Meneba	44,00	44,00
Metaverpa	1200,00	1200,00
MHV A'dam	19,00	19,00
Moeara En.	363,00	366,00
id. 1-10	479,00	481,00
id. 1-4	[illegible]	[illegible]
Mulder	710,00a	710,00a
Mijnb. W.	510,00b	510,00b
Nedap	95,00	95,00
Naeff	[illegible]	[illegible]
Nagron	25,50	25,50
NBM-Bouw	8,80	8,50
Ned. Crediet	71,50	71,50
NEFIT	1120,00	1120,00
Ned. SHB	219,00	217,80

Ned. Springst.	4380,00	4380,00
Nierstrasz	1050,00a	1050,00
Norit	50,30	51,20
Nutricia GB	41,50	41,30
Nijverdal	41,30	41,50
Océ-Gr.	115,00	115,00e
van Ommeren	34,60	35,10
Orenstein	170,00b	170,00
Otra	52,00	54,00
Palembang	129,00	127,00
Palthe	25,10	25,10
Pont Hout	78,00	77,00
Porcel Fles	189,00	189,00
Proost en Br.	104,90	105,00
Rademakers	200,00	190,00
Ravast NV	39,00e	38,40
Reesink	196,00	196,00
Riva	206,00	206,00
id. cert.	22,00	22,50
Rohte en Jisk	88,20	88,20
Rommenholl.	312,00	305,00
Rijn-Schelde	44,90	44,90
Sanders	91,50	92,50
Sarakreek	13,00	13,20
Schev. Expl.	1,50	1,45
Schlumberger	1220,00	1210,00
Schokbeton	330,00	330,00
Schuitema	66,00	66,00
Schuppen	[illegible]	[illegible]
Schuttersv.	47,00	47,00
Slavenb. Bnk.	125,50	125,00
Smit Intern.	43,20	43,00
Telegraaf	46,00	46,00
Textiel Tw.	39,00e	39,80
Tilb. Hyp.bk.	116,90	115,00
Tw. Kabel h.	224,00	227,00
Twynstra en G.	43,00	42,80
Ubbink	39,50	38,50
Unikap	30,70	31,30
Ver. Glasf.	108,50	110,50
VMF-Stork	41,50	42,10
Verto cert.	25,50	25,50
Vihamij Butt	29,50	29,40
VRG Gem. Bez.	40,00	40,00
Wegener cert.	55,00	55,50
Wessanen	58,50	58,50
Wyers	60,00	60,00
Wijk en Her	150,00	150,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	115,50	115,50
Alrenta	97,50	97,80
Alvamy	100,00	100,00
America Fnd	195,00	193,00
Asd. Belegg. D	193,00	193,00
Binn. Belf. VG	149,00	149,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

B.O.G.	144,00	145,50
Eur. Pr. Inv.	140,00	140,00
Goldmines	1220,00	1210,00
Holland F	110,50	109,00
IKA Belegg.	184,00	184,00
Interbonds	481,00	480,00
Leveraged	280,00	280,00
Obem	88,00	87,80
Sumabel	41,50	42,00
Tokyo PH(S)	232,00	234,20
Tokyo PH	107,20	107,20
Uni-Invest	116,00	116,00
Viking	124,90	124,50
Wereldhav.	111,30	111,20
Concentra	182,00	181,90
Unifonds	349,00	347,00
Chemical F	23,90	24,00
Col. Growth	74,90	
Japan Fund	26,50	26,60
Lehman Corp	40,00	40,00b
Madison F		
Technology F	30,60	30,30
Vance. Sand.	24,00	24,00

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	13,70	13,10
Am. express	43,20	43,20
Am. Motors	4,40	4,30
Am. Tel.&Tel.	55,50	55,20
Asarco	43,80	41,80
Atl. Richf.	50,00	50,00
Beth. Steel	28,50	28,05d
Boeing Comp.	34,00	33,40
Burroughs	44,75	44,50
Citicorp.	25,00	24,00
Cities Serv.	44,30	43,80d
Colgate	17,90	
Control Data	75,80	74,50
Dow Chemical	34,30	34,40
Du Pont	45,70	45,50
Eastman Kodak	76,50	75,90
Exxon Corp.	68,90	67,50
Fluor Corp.	42,00	41,70
Ford Motor	21,70	21,40
General Electr.	65,60	64,60
General Motors	54,50	53,80
Getty Oil	67,60	66,50
Gillette		31,10
Gulf Oil	34,00	33,40
IBM	58,60	59,00
Intern. Flavor	19,40	19,50
Intern. Paper	46,40	45,30
Intern. Tel&Tel	30,70	30,30
Kennecott	29,00	28,90
Litton Ind.	72,00	72,00
Lockh. Aircraft		32,50
LTV Corp.	25,40	25,60
Mobil Oil	64,80	64,30
North Am. Phil.	51,50	50,60
Occ. Petr. Corp.	30,00	30,00
Pepsico	33,00	32,90
Philip Morris	51,90	51,50
Phillips Petr.	42,90	42,60
Polaroid Corp.	26,45	25,80

RCA	26,00	25,10
Rep. Steel	30,90	30,00
Schlumberger	98,70	97,70
Sears Roebuck	19,10	19,10
Shell Oil	41,75	41,80
Sperry Corp.	55,00	53,60
Stand. Oil of Cal.		
Tandy	65,75	63,50
Texaco	37,25	36,75
Texas Instruments	109,80	110,50
Union Carbide	56,00	54,30
Union Pacific	81,50	81,50
U.S. Steel	31,00	30,40
Warner Lambert	23,60	22,70
Westingh. El.	33,40	32,40
Woolworth	24,20	24,00
Xerox Corp.	59,30	59,00

Buitenlandse aandelen

All. Breweries	390,00	386,50
Br. Petrol	800,00	810,00
Gevaert Ph.	88,00	92,00
Hoechst	134,00	133,00
Hoesch	28,30	28,00
Imp. Chem.		155,00
Petrofina		
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	460,00	460,00
Alcan	49,00	49,40
Am. Cyanam	35,00	35,00
Am. Standard	95,50	95,00
Bell Teleph.	37,00	37,50
Can. Pacific	96,10	95,50
CBS	146,00	145,00
Celanese		156,00
Chrysler	16,00	16,90
Columb. Gas	86,00	86,00
Cons. Edison	68,00	67,00
Curtiss W.	99,00	97,50
East Airl.	23,80d	23,20
Gen. Foods		66,00
Goodrich		
Goodyear	45,00	44,50
Husky Oil	49,00	48,50
Imperial Oil	66,20	66,00
Inco	46,00	46,00
Mc. Donnell	91,00	91,50
Merck Co.	224,70	222,00
Minnesota	134,00	133,50
National Can.	68,60	68,30
Nat. Dist & C.	69,50	66,20
NCR Corp.	174,00	171,00
Procter & C.	178,00	177,00
Reynolds I	115,00	115,00
Shell Can.	58,00	58,00
Standard Br.	70,50	69,00
Sterling Dr.	55,00	53,40
Sun Oil	157,00	154,20
Transam C.	55,00	54,50
U. Brands	15,00	14,60
Dai-Ichi K.	530,00	530,00
Nippon Elec.		
Pioneer El.	800,00b	810,00b
Sanyo Electr.	340,00b	340,00b
Quaker Oats	960,00	960,00

MET DEZE PAGINA STAAT U ALS HUURDER OF VERHUURDER STRAKS STERKER IN UW SCHOENEN.

Voor de meeste Nederlanders staat de jaarlijkse huuraanpassing weer voor de deur. Waar moet u rekening mee houden?

Binnenkort zullen de meeste huurders van zelfstandige woonruimte van hun verhuurders de voorstellen tot huuraanpassing voor 1981 ontvangen. Die huuraanpassingen zullen in de meeste gevallen per 1 juli aanstaande ingaan.

Als huurder of verhuurder weet u waarschijnlijk, dat u in beginsel samen kunt afspreken welke huur voor een bepaalde woonruimte moet worden betaald. Dat is immers het uitgangspunt van de bestaande Huurprijzenwet woonruimte.

Die geeft daarvoor regels en richtlijnen. Niet alleen voor verhuurders. Ook huurders kunnen een voorstel voor huuraanpassing doen. Als de redelijkheid ervan maar aangetoond wordt en door de andere partij controleerbaar is.

Hoewel de bestaande regeling voor de bepaling van huuraanpassingen in grote lijnen geldig blijft, zijn er enkele wijzigingen in de regels en richtlijnen voor 1981 ten opzichte van 1980. Op deze pagina geven wij u in de eerste plaats informatie over deze wijzigingen. Let wel: in een zeer beknopte en vrije weergave. Bij een geschil kan daarom geen beroep worden gedaan op deze advertentie. In zo'n geval moet u altijd de wetten en regelingen zèlf raadplegen.

De informatie in deze advertentie geldt voor zelfstandige woningen en dus niet voor onzelfstandige woonruimten, zoals onvrije étages, kamers of wooneenheden in woongebouwen. Daarvoor gelden afzonderlijke regels. Deze regels zijn opgenomen in de brochure over huuraanpassingen per 1 juli 1981, die eind mei verschijnt.

WELKE HUURAANPASSINGEN ZIJN IN 1981 REDELIJK?

Op grond van de stijgende kosten voor het bouwen en onderhouden van woningen is in 1981 in het algemeen een huurverhoging van 6% redelijk. Als de huurprijs te laag is in verhouding tot de kwaliteit van de woning, kan de huur met meer dan 6% worden verhoogd, om zo geleidelijk op het juiste huurpeil te komen (de zogenaamde huurharmonisatie).

Aan de andere kant is het even redelijk om voor woningen, waarvan de huur in verhouding tot de kwaliteit te hoog is, een geringere of géén huurverhoging te berekenen.

Een rechtvaardige huurprijs-aanpassing draait dus helemaal om de verhouding tussen de huur en de kwaliteit van de woonruimte. Daarom ook is het zo belangrijk dat zowel verhuurders als huurders de richtlijnen kennen om die verhouding te bepalen en de huuraanpassing die daaruit mag worden afgeleid. Want redelijkheid moet wel ná te rekenen zijn.

WELKE HUURAANPASSINGEN LIGGEN VAST?

In bepaalde gevallen gelden verplichte huurverhogingen. Bij woningen die met subsidie van het rijk worden gebouwd stelt het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening de beginhuren vast.

Evenals voor woningen die met rijkssubsidie ingrijpend worden verbeterd. Deze nieuwe en verbeterde woningen krijgen na het eerste jaar vijf verplichte jaarlijkse huurverhogingen. Daarna kunnen huurders en verhuurders ook bij deze woningen zelf een huurwijziging overeenkomen.

DE PUNTENTELLING EN DE WIJZIGINGEN DAARIN.

Als we een redelijke huur – en de daarvoor juiste huuraanpassing – willen bepalen, moeten we uitgaan van de kwaliteit van de woonruimte. Die kwaliteit meet u met behulp van de puntentelling, die al een paar jaar bestaat. Uw woning krijgt dus ongeveer evenveel punten als vorig jaar. Nieuw voor 1981 zijn enkele wijzigingen in de puntentelling:



Warmte-isolatie (nieuw)	punten
– Isolerende beglazing in woonkamer	max. 5
– Isolerende beglazing in keuken	max. 2
– Isolerende beglazing per slaapkamer	max. 2
– Andere isolatievormen	max. 5

Centrale verwarming
De bijtelling van 5 punten voor meetbaarheid van energieverbruik per woning is vervallen.

Ouderdom	aanbevolen aftrekpunten
26 tot 30 jaar	8
30 tot 34 jaar	9
34 tot 38 jaar	10
38 tot 42 jaar	12
42 tot 46 jaar	15
46 jaar en ouder	20



Kwalitatief goede, maar verhoudingsgewijze kleine woningen kunnen voortaan een klasse hoger worden ingedeeld in de schema's voor huuraanpassingen.

DE SCHEMA'S VOOR HUURAANPASSINGEN VOOR 1981.

Als de kwaliteit van de woning met behulp van de puntentelling is gemeten en het puntentotaal is vastgesteld, kunt u vervolgens in het voor u geldende schema voor huuraanpassingen de daarbij behorende redelijke huurprijswijziging vinden.

Schema 1 geldt voor woningen in de Randstad*, schema 2 voor woningen in overig Nederland.

Links in de tabel – van boven naar beneden – staan de nu geldende huren. Daar zoekt u het vakje waar de huurprijs van uw woning in past.

Bovenin ziet u – van links naar rechts – de indeling in punten-aantallen. Daarin zoekt u het vakje, waarin het puntentotaal van uw woning past. Ga nu in de kolom onder dit vakje naar beneden, tot u op de hoogte bent van het vakje waaronder uw huurprijs valt. Op dit „kruispunt" vindt u het bedrag of het percentage, waarmee de huur redelijkerwijs omhoog kan.

- Komt u in het schema uit op 6%, dan betaalt u al een redelijke huur in verhouding tot de kwaliteit en dan mag die huur worden verhoogd met het zogenaamde wettelijke percentage (6% dus).
- Komt u uit op 3% of 0%, dan is de huur aan de hoge kant en wordt de huurverhoging derhalve beperkt tot 3%, of bevroren (geen huurverhoging).

* Voor de toepassing van dit schema wordt onder Randstad verstaan: de provincies Utrecht, Zuid-Holland met uitzondering van Goeree-Overflakkee en Noord-Holland met uitzondering van het gebied ten noorden van de gemeenten Amsterdam, Zaanstad, Heemskerk en Castricum, alsmede de tot de Zuidelijke IJsselmeerpolders behorende groeikern Almere.

- Komt u uit op een streepje (–), dan kan de huur – als de huurder dat voorstelt – omlaag. Deze kan dan worden verlaagd tot de hoogste huurprijs, waarbij in dezelfde kolom 0% (geen huurverhoging) staat.
- Komt u uit op een vast bedrag in guldens, dan is uw huidige huur lager dan wat minimaal redelijk wordt geacht bij de gevonden kwaliteit. Dit bedrag mag dan als huurverhoging worden voorgesteld.

Wat wordt onder huurprijs verstaan?

Onder huurprijs wordt verstaan de zogenaamde „kale" huur. Dat is het te betalen bedrag voor het gebruik van uitsluitend de woonruimte. Dus zonder vergoedingen voor het gebruik van water, gas, elektra of andere energie. Het gebruik van geiser of boiler, portiekverlichting, het schoonmaken en tuinonderhoud vallen ook niet onder het begrip huurprijs.

Als over het doorberekenen van deze bijkomende kosten een verschil van mening bestaat, dan kunt u zich overigens wel voor advies wenden tot de huurcommissie.

HOE STELT U EEN HUURAANPASSING VOOR?

In alle gevallen geldt, dat een voorstel tot de verandering van de huurprijs minstens één maand voor de voorgestelde datum van ingang schriftelijk moet worden gedaan. Hierin moet staan: de huidige huurprijs, het percentage van de verhoging (ook als een bedrag wordt voorgesteld), of het bedrag van de verlaging, de nieuwe huurprijs en de datum van ingang. Daarnaast zijn er verschillende regels voor het aanzeggen van een huurverhoging, afhankelijk van de hoogte daarvan.

Bij huurverhogingen van meer dan 6%:
De verhuurder van zelfstandige woonruimte moet gebruik maken van een speciaal aanzegformulier (D 1065). Dit formulier is, evenals de andere formulieren die nog worden genoemd, verkrijgbaar bij het gemeentehuis en de huurcommissie. De verhoging moet worden toegelicht met een puntenwaardering voor de kwaliteit van de woning.

Bij huurverhogingen van 6% of minder:
In dit geval kan de verhuurder de aanzegging via een gewone brief of een eigen formulier doen. Daarin moet de volgende mededeling zijn opgenomen: „Indien de huurder de huurprijs niet betaalt, maar nalaat zijn bezwaren aan de verhuurder mee te delen, zal de voorgestelde huurprijs na de wettelijke procedure verschuldigd worden met ingang van de door de verhuurder voorgestelde datum".

Bij voorstel voor huurverlaging:
Ook een huurder kan een voorstel tot huurwijziging doen, wanneer de verhuurder dit niet doet, maar het aanpassingenschema er wel aanleiding toe geeft. De huurder moet hiervoor eveneens het speciale formulier D 1065 gebruiken.

BEZWAREN TEGEN HUURVERHOGING.

Er kunnen redenen zijn om bezwaar te maken tegen een huurverhoging. Met name als de huuraanpassing hoger is dan de puntentelling rechtvaardigt, of als er ernstige gebreken aan de woning zijn.



De huurder moet er wel op letten zijn bezwaren duidelijk te omschrijven.

BEZWAAR TEGEN VERHOGING VAN 6% OF MINDER.

Als een huurder om genoemde redenen bezwaar wil maken tegen een huurverhoging van 6% of minder, moet hij daarvoor het bezwaarschrift D 1066 gebruiken en dit binnen 6 weken na de voorgestelde ingangsdatum van de huurverhoging bij de verhuurder inleveren.

Als de verhuurder echter de huurverhoging heeft aangezegd met formulier D 1065, dan kan de huurder zijn bezwaren op de achterkant daarvan vermelden en het formulier als bezwaarschrift aan de verhuurder terugsturen.

De verhuurder kan vervolgens aan de bezwaren van de huurder tegemoet komen. Bijvoorbeeld door alsnog reparaties te verrichten. Blijft de huurder bij zijn bezwaren, dan moet de verhuurder het bezwaarschrift van zijn commentaar voorzien en doorsturen naar de huurcommissie. Binnen 12 weken na de voorgestelde ingangsdatum. En vergezeld van een verzoekschrift (D 1067), om het geschil in behandeling te nemen.

BEZWAAR TEGEN VERHOGING VAN MEER DAN 6%.

Als een huurder, eveneens om genoemde redenen, bezwaar wil maken tegen een huurverhoging van meer dan 6%, kan hij zijn bezwaren vermelden aan de achterkant van het hem toegezonden formulier D 1065.

De verhuurder moet, als hij de verhoging toch wil doorzetten, een verzoekschrift (D 1067) indienen bij de huurcommissie, binnen 12 weken na de voorgestelde ingangsdatum. De uitspraak van de huurcommissie is bindend, tenzij huurder of verhuurder alsnog binnen 2 maanden aan de kantonrechter vraagt om de huurprijs vast te stellen.

Schema 1: Redelijke huuraanpassingen voor zelfstandige woningen in de Randstad.

	kwaliteitsklasse														
geldende huur per maand	250 punten en meer	220 tot 250	190 tot 220	160 tot 190	140 tot 160	125 tot 140	110 tot 125	100 tot 110	90 tot 100	80 tot 90	70 tot 80	60 tot 70	50 tot 60	40 tot 50	tot 40
minder dan f 98,–	f67,–	f57,–	f47,–	f39,–	f33,–	f29,–	f25,–	f22,–	f20,–	f17,–	f15,–	f13,–	f10,–	f9,–	6%
f 98,– tot f 117,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	22,–	20,–	17,–	15,–	13,–	10,–	6%	6%
f 117,– tot f 143,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	22,–	20,–	17,–	15,–	13,–	6%	6%	6%
f 143,– tot f 168,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	22,–	20,–	17,–	15,–	6%	6%	6%	3%
f 168,– tot f 193,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	22,–	20,–	17,–	6%	6%	6%	3%	0%
f 193,– tot f 226,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	22,–	20,–	6%	6%	6%	3%	0%	–
f 226,– tot f 256,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	22,–	6%	6%	6%	3%	0%	–	
f 256,– tot f 288,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	25,–	6%	6%	6%	3%	0%	–		
f 288,– tot f 333,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	29,–	6%	6%	6%	3%	0%	–			
f 333,– tot f 384,–	67,–	57,–	47,–	39,–	33,–	6%	6%	6%	3%	0%	–				
f 384,– tot f 449,–	67,–	57,–	47,–	39,–	6%	6%	6%	3%	0%	–					
f 449,– tot f 543,–	67,–	57,–	47,–	6%	6%	6%	3%	0%	–						
f 543,– tot f 662,–	67,–	57,–	6%	6%	6%	3%	0%	–							
f 662,– tot f 782,–	67,–	6%	6%	6%	3%	0%	–								
f 782,– tot f 903,–	6%	6%	6%	3%	0%	–									
f 903,– tot f 1025,–	6%	6%	3%	0%	–										
f 1025,– tot f 1148,–	6%	3%	0%	–											
f 1148,– tot f 1272,–	6%	0%	–												
f 1272,– en hoger	6%[1]	–													

1) In plaats van deze huurverhoging kan een andere aanpassing plaatsvinden, als het huurpeil van vergelijkbare woningen daartoe aanleiding geeft. De huurprijs kan niet worden verlaagd tot minder dan f 1.348,– per maand.

Schema 2: Redelijke huuraanpassingen voor zelfstandige woningen in overig Nederland.

	kwaliteitsklasse														
geldende huur per maand	250 punten en meer	220 tot 250	190 tot 220	160 tot 190	140 tot 160	125 tot 140	110 tot 125	100 tot 110	90 tot 100	80 tot 90	70 tot 80	60 tot 70	50 tot 60	40 tot 50	tot 40
minder dan f 92,–	f61,–	f51,–	f43,–	f35,–	f30,–	f26,–	f23,–	f20,–	f17,–	f15,–	f13,–	f11,–	f10,–	f8,–	6%
f 92,– tot f 110,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	20,–	17,–	15,–	13,–	11,–	10,–	6%	6%
f 110,– tot f 129,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	20,–	17,–	15,–	13,–	11,–	6%	6%	6%
f 129,– tot f 149,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	20,–	17,–	15,–	13,–	6%	6%	6%	3%
f 149,– tot f 174,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	20,–	17,–	15,–	6%	6%	6%	3%	0%
f 174,– tot f 199,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	20,–	17,–	6%	6%	6%	3%	0%	–
f 199,– tot f 232,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	20,–	6%	6%	6%	3%	0%	–	
f 232,– tot f 263,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	23,–	6%	6%	6%	3%	0%	–		
f 263,– tot f 302,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	26,–	6%	6%	6%	3%	0%	–			
f 302,– tot f 352,–	61,–	51,–	43,–	35,–	30,–	6%	6%	6%	3%	0%	–				
f 352,– tot f 411,–	61,–	51,–	43,–	35,–	6%	6%	6%	3%	0%	–					
f 411,– tot f 500,–	61,–	51,–	43,–	6%	6%	6%	3%	0%	–						
f 500,– tot f 594,–	61,–	51,–	6%	6%	6%	3%	0%	–							
f 594,– tot f 713,–	61,–	6%	6%	6%	3%	0%	–								
f 713,– tot f 833,–	6%	6%	6%	3%	0%	–									
f 833,– tot f 954,–	6%	6%	3%	0%	–										
f 954,– tot f 1076,–	6%	3%	0%	–											
f 1076,– tot f 1199,–	6%	0%	–												
f 1199,– en hoger	6%[2]	–													

2) In plaats van deze huurverhoging kan een andere aanpassing plaatsvinden, als het huurpeil van vergelijkbare woningen daartoe aanleiding geeft. De huurprijs kan niet worden verlaagd tot minder dan f 1.271,– per maand.

Dit is een publikatie van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, Centrale Afdeling Voorlichting en Externe Betrekkingen, Van Alkemadelaan 85, Postbus 20951, 2500 EZ Den Haag.



BEWAAR DUS DEZE PAGINA OVER DE HUURAANPASSINGEN 1981

Eind mei is de brochure over huuraanpassingen per 1 juli 1981 beschikbaar. Een uitgebreide brochure over de huurwetgeving verschijnt op een later tijdstip.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 6 mei 1981 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Koffie



Vandaag in onze koffiekolom n plaatje, dat echt op deze plek uishoort. Dit zijn vijfentwintig an de honderd kopjes koffie, die aandag in het Heerlense staduis klaarstonden om de medeerkers van de musical Up with eople een hartelijk welkom te beeiden in de Heerlense metropool. n het stadhuis werd het internaonale gezelschap ontvangen oor burgemeester J. Reijnen. Bij e koffie hoorde – tenslotte ligt ok Heerlen in Limburg – een stuk imburgse vla. En fotograaf Theo ijzen zorgde ervoor dat die tractie vandaag via de krant ook ij u terecht komt.

Pauwen

Dat koolmeesjes, musjes, zelfs uiven en hier en daar enkele oodborstjes zich in onze tuinen houden, is een normale zaak. et wordt echter anders als je 's-orgens de gordijnen opentrekt n je kijkt recht in de parmantige oetwerken van twee pauwen. och is dit mevrouw Bruikman, ie aan de Pijnsweg in Heerlen oont, gistermorgen overkomen. k weet niet waar ze vandaan omen", vertelde mevrouw Bruikan, „er is hier geen dierentuin n de buurt". De diertjes, een manetje en een vrouwtje, bleken het est naar hun zin te hebben. De ond van mevrouw Bruikman ond het echter allemaal niet zo uk, hij mocht de tuin niet in en ocht de pauwen slechts van acher het glas bekijken. Mocht in ieler geval iemand twee pauwen issen, dan kunnen die afgeaald worden bij mevrouw ruikman aan de Pijnsweg, teninste als ze daar nog zijn, mischien hebben ze inmiddels aleer een andere tuin opgezocht.

Record

Amateur toneelgezelschappen die in één speelseizoen meer dan 47.000 betalende bezoekers trekken zijn in Nederland niet dik gezaaid. Maar in Heerlen is er toch een te vinden. Dat is het Heerlens Streektheater, dat dit jaar het 15-jarig bestaan gaat vieren. In het seizoen 1980-1981 werden de voorstellingen van het HST door liefst 47.410 bezoekers bezocht. En dat was voor het HST een nieuw record. Even ter vergelijking: in het seizoen 1967-1968, het eerste speelseizoen van het HST, kwamen 900 mensen naar deze amateurs kijken.

Duim

Toen ome Walter afgelopen weekend met zijn nieuwe cirkelzaag ging werken, had hij nog tien vingers. Toen hij ophield had hij er nog maar negen en een halve. Een halve duim was het slachtoffer geworden van onoplettendheid. Dat Ankie van het gebeuren nogal onder de indruk was, bleek toen ze 's avonds naar bed werd gebracht. Als gewoonlijk moest ze haar „fiep", de fopspeen, hebben. Ankies moeder maakte een opmerking over het feit dat grote meisjes van bijna vier jaar maar eens zonder „fiep" moesten slapen. „Maar waar moet ik dan op zuigen?" vroeg Ank. „Nergens op", was het antwoord. „En als dat helemaal niet lukt pak je maar je duimpje". Even was het stil. Toen kwam Ank met een benepen stemmetje. „En als ik nou geen duimpje meer heb, net als ome Walter, krijg ik dan wel weer een fiep?"



● Nicola Schils tussen de omstreden kastanjebomen bij de kerk van Amstenrade

Nicola Schils (92) over verdwijnend stukje Amstenrade:

'Oude bomen zijn net oude mensen'

Van onze verslaggever

AMSTENRADE – „Oude bomen zijn net als oude mensen. Wanneer hun tijd gekomen is moeten ze weg". Zo denkt Nicola Schils, met z'n 92 jaar een van de oudste inwoners van Amstenrade, over de zieke kastanjebomen, die nu nog een statige laan vormen voor de kerk van Amstenrade. In het TV-programma „Van Gewest tot Gewest" vanavond vertelt hij over het Amstenrade van vroeger, over de bomen, wat die hebben meegemaakt en over de mensen die hij heeft gekend.

Met zijn vrouw Marie, waarmee hij al ruim 62 jaar getrouwd is, woont Nicola Schils tevreden in bejaardenhuis Elvira in Amstenrade. Enkele jaren geleden verhuisde hij vanuit de woning, waar hij z'n hele leven had gewoond, naast de oude maalderij in Amstenrade, naar het bejaardenhuis.

„Mijn grootvader woonde in Amstenrade, mijn vader heeft er altijd gewoond, ik heb er geleefd en sommige van mijn kinderen en kleinkinderen ook. We zijn gehecht aan Amstenrade", vertelt Nicola Schils. Hij zegt trots dat hij 38 jaar kerkzanger en 38 jaar lid van de harmonie is geweest en laat met nog méér trots het gouden kruis zien, dat hij in 1909 heeft gekregen toen hij in Nijmegen de eerste Vierdaagse uitliep. Dat deed hij met volle militaire bepakking als dienstplichtige bij het 2e Regiment Infanterie. „Na die vier dagen was ik kapot; dat weet ik nog heel goed", zegt hij er nu nog nazuchtend van.

„Tja, die kastanjebomen, waar nu zoveel over te doen is, die hebben veel te lijden gehad. Ik noem je een voorbeeld. Amstenrade had nooit een klok op de kerk, tot er een pastoor kwam die wel een klok wilde hebben. Die klok kwam er, maar door de kastanjebomen kon je vanaf het kasteel die klok niet zien. Dus werden de toppen uit de bomen gezaagd. Nou, dat heeft die bomen geen goed gedaan. Dat begrijp je wel". Nicola Schils vindt dat de oude, zieke bomen nu beter kunnen verdwijnen om plaats te maken voor nieuwe. „Daar hebben de mensen die na ons komen wat aan", meent hij. Hij kijkt vanavond uiteraard naar de TV. „Ik had nooit gedacht dat ik daar ook nog eens op zou komen", lacht hij. Amstenrade zal met hem meekijken.

Jan Pex wordt honderd jaar

„Hard gewerkt en plezierig geleefd"

HEERLEN – Het gebeurt niet al te vaak dat iemand honderd jaar wordt. Jan Pex in het St.-Josephrustoord aan de Gasthuisstraat in Heerlen gaat donderdag 14 mei deze uitschieter beleven, want dan hoopt hij zijn honderdste verjaardag te vieren. De bijzondere gebeurtenis is voor de familie Pex en het rusthuis reden genoeg om uitbundig feest te vieren en opa Pex eens flink in de bloemetjes te zetten. Dat mag ook wel. Jan Pex is de oudste inwoner van het huis en een van de oudste Heerlenaren.

De feesteling is nog bijzonder vitaal, ondanks dat hij niet gespaard is gebleven van ziektes, operaties en meermalen de dood in de ogen heeft gekeken. Een maal gebeurde dat tijdens zijn werk in de mijn en vervolgens werd hij aangereden door een auto. „Hier en daar heb ik wel eens een beetje pijn, maar voor de rest niets", grapt Jan Pex. De heer Pex is in Roermond geboren en het ouderlijk huis stond in Swalmen. Van hieruit is de familie, de heer Pex had tien broers en zussen, in de loop der jaren over diverse werelddelen uitgezworven. Als huisschilder trok hij door het hele land. Tijdens de wintermaanden werkte hij bij kermisexploitanten, in de mijn en aan bruggen. Op zijn levensprogramma stonden hard werken, gezelligheid, feestjes en het drinken van een borrel. Vlak voor het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog stierf zijn vrouw. „De huishouding moest ik zelf doen", zegt Jan. „Een beroerde tijd. De meeste tijd zaten we in kelders en later werden we naar Friesland geëvacueerd."

Na de oorlog kwam hij terecht in het tehuis Koningslust en momenteel verblijft hij al twintig jaar in het rusthuis St.-Joseph. „Ik heb een rijk en zinvol leven achter de rug", zegt opa Jan. „Onze lieve Heer moet me nog een paar jaartjes met rust laten, want ik ben nog niet versleten. Mijn vrouw heeft me vijf kinderen geschonken, waarvan er nog twee in leven zijn."

Het feest begint donderdag 14 mei om 10.00 uur met een eucharistieviering in de huiskapel, vocaal omlijst door het Pancratiuskoor. Van 11.00 tot 12.00 uur bestaat er voor alle belangstellenden in de Savelsbergzaal gelegenheid de jarige geluk te wensen. Aansluitend is er voor familie en inwoners een diner en om 15.30 uur een serenade door de politiekapel. Het feest wordt om 19.00 uur besloten met een gezellig samenzijn.



● *Jan Pex aan de borrel, „Ik ben erg blij..."*

Twee gewonden bij aanrijding

NIEUWENHAGEN – Bij een aanrijding op de Rijksweg 26 zijn maandagavond twee mensen gewond geraakt. De heer S. uit Echt reed vanaf de Brunsummerweg de kruising met de Rijksweg 26 op. Daarbij verleende hij geen voorrang aan H. uit Merkelbeek. De aanrijding gebeurde even voor half negen. Behalve de twee waren geen andere verkeersdeelnemers bij het ongeluk betrokken. De twee mannen werden met diverse breuken en kneuzingen opgenomen in het ziekenhuis van Brunssum.

Schade 10.000 gulden

Materiaal gestolen

KERKRADE – In de periode van 29 april tot 4 mei is vanaf een bouwterrein aan het Henri Jonasplein in Kerkrade een groot aantal materialen gestolen. Ontvreemd werden onder andere stenen, zand, cement en raamdorpels ter waarde van circa 10.000 gulden.

Kerkraadse schutterijen kwart eeuw gebundeld

KERKRADE – De Federatie van Kerkraadse Schutterijen viert zaterdag 16 mei het 25-jarig bestaansfeest. Om 15.00 uur is er een mis in de kapel van de Witte Zusters. Van 18.00 tot 20.00 uur is er receptie met aansluitend een feestavond in café Nulland, Nullanderstraat 71 in Kerkrade.

Op 16 februari 1956 werd de federatie opgericht op initiatief van het oud-raadslid L. Keulen. Het doel van de samenbundeling van Kerkraadse schutterijen was erkenning te vinden bij de gemeentelijke overheid in de vorm van een aangepaste subsidie.

Veel is er tot stand gekomen in het belang van de schietsport in Kerkrade; een bijzondere blijk van erkenning kreeg de federatie in 1977, toen men op verzoek van de Stichting Sportraad Kerkrade een schietploeg mocht samenstellen om op een internationaal treffen in Versailles in Frankrijk de naam van de stad Kerkrade te verdedigen. De ploeg behaalde een eervolle derde plaats. In de loop van 1981 gaat de bij de federatie aangesloten handboogschutterij Willem Tell uit Kerkrade-West deelnemen aan het treffen in Frankrijk.

Het bestuur van de jubilerende federatie wordt gevormd door de heren J. Heuvelmans, voorzitter; Fr. Külter, secretaris-penningmeester; P. Habets, afgevaardigde „Kruisboog"; J. Kuipers, afgevaardigde „Windbuks" en G. Sommer afgevaardigde „Handboog".

Inventaris voor toekomst bewaren

NUTH – De Openbare Bibliotheek Nuth zal op 15 mei het nieuwe gebouw aan de Burgemeester Beckersstraat in gebruik nemen. In dat nieuwe gebouw staat voor 80.000 gulden aan splinternieuwe inventaris. De gemeenteraad van Nuth heeft op 8 december 1980 de kredietverlening voor deze nieuwe inventaris goedgekeurd, op voorwaarde dat de oude inventaris aan de gemeente overgedragen zou worden.

De Stichting Openbare Bibliotheek Nuth heeft op 25 maart van dit jaar aan de gemeenteraad gevraagd om deze voorwaarde te laten vallen. Volgens de stichting kan de oude inventaris na de herindeling goed van pas komen, om elders in de nieuwe gemeente Nuth een bibliotheekvoorziening te maken. Bovendien is een bijkomend voordeel dat het boekenbezit van de Openbare Bibliotheek kan rouleren, wat ook zeer bevorderlijk is voor het totale aanbod van boeken voor de inwoners van de gemeente Nuth.

Het college van B. en W. heeft zich inmiddels achter de zienswijze van de stichting geschaard.

Avondvierdaagse in Brunssum-Noord

BRUNSSUM – De werkgroep „Aktiviteiten" te Brunssum-Noord houdt van 19 tot 22 mei een avondvierdaagse voor wandelaars. Iedere avond wordt zo'n 10 kilometer gewandeld, start tussen 18 en 19 uur bij het „Open Huis" waar de wandelaars ook weer aankomen. Het inschrijfgeld is voor kinderen drie gulden, voor volwassenen ƒ 3,50. Inlichtingen bij de heer A. Rikhof, Europalaan 357 in Brunssum.

Tulpebollen voor aardappelen...

HEERLEN – „Dat zijn toch geen aardappelen. Dat zijn tulpen", dacht onze fotograaf toen hij ergens in de Oostelijke Mijnstreek dit tafereeltje tegenkwam. En hij moest even denken aan de tijd, nu ruim 37 jaar geleden, in de laatste winter van de Tweede Wereldoorlog, toen in Nederland in plaats van aardappelen echt tulpebollen werden gegeten. Een foto dus, die toch een beetje past bij Bevrijdingsdag 5 mei.



Druk concours op Heerlense markt

Jan Bloemendaal beste standwerker



● *Enkele standwerkers gaven de latere winnaar Jan Bloemendaal (foto links) op de Heerlense weekmarkt de overwinning beslist niet cadeau.*

HEERLEN – Jan Bloemendaal uit het Noordhollandse Andijk mag zich sedert gisteren de beste standwerker van Heerlen noemen. Hij won de eerste prijs op het standwerkersconcours, dat tijdens de weekmarkt werd gehouden op initiatief van de Heerlense marktmeester Hub Maenen en georganiseerd door de landelijke bond van standwerkers. Jan Bloemendaal kreeg voor de wijze waarop hij vanuit zijn auto potplanten aan de man (en vrouw) bracht de meeste punten van de jury en mocht uit handen van wethouder Henk Rozeboom een beeldje van d'r Küeb van Heerlen in ontvangst nemen.

Bertus de Recht uit Vlissingen die vaker op de Heerlense weekmarkt zijn groenteschaaf aanprijst, kreeg de tweede prijs. Derde werd L. Haringman, een verkoper van kaartspelen, die er dan dan de nodige goocheltrucs bij uithaalde.

Vierde bekroonde was Hans Vos uit Maastricht, die op alle Limburgse markten thuis is als messenverkoper. In totaal deden 28 standwerkers aan het concours mee. Zij zorgden voor een erg geanimeerde sfeer op de Heerlense markt, die zelfs door de regenbui in de ochtenduren niet verdreven kon worden.



BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Close encounters of the third kind, 2e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Divine Madness, a.l., dag. 15.30 en 20 uur.
De avonturen van Pietje Bell, a.l., wo. 13.30 uur.
Passage
The devil in miss Jones, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5
De spiegel barstte, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Amulet des doods, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Smokey and the bandit, deel 2, 2e week, a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Kom met je waldhoorn tussen mijn alpen, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De tijger en de draak, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Mickey Mouse, 3e week, a.l., wo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Jackie Chan de Chinese vechtjas, 16 jr., do. t/m di. 20 uur.
Moord in de Oriënt Express, 16 jr., wo. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10–14 uur.
Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Pentekeningen, olieverven en gouaches van Kees van Ekelenburg. Open dag. 15–20 uur; ma. en di. gesloten. Tot 20 mei.
Thermenmuseum
Nieuwe geologische kaarten. Open di. t/m za. 10–17 uur. Op zon- en feestdagen van 14–17 uur. Tot 10 mei.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10–12 en 13.30–17.30 uur.
Fotogalerie 68
Foto's van Willem Diepraam. Open dag. 10–12 en 13.30–17 uur; za. en zo. 13.30–17 uur. Tot en met 28 mei.
Bibliotheek
Pentekeningen van bestaande Zuidlimburgse windmolens. Open ma. t/m vr. 10–18 uur. Tot 31 mei.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnehof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10–22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13–16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag 13–16.30 uur.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke zaterdag en zondag van 11–1 uur.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Schilderijen en aquarellen van Paul Haimon. Open tijdens winkeluren. Tot 9 mei.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Bronzen, schilderijen en tekeningen van Brunia, Jacobs en Muijs. Open ma. t/m vr. 14–17 uur en 19–21 uur; zo. 14–17 uur. Tot en met 13 mei.

HEERLERHEIDE

Woninginterieur Hermans
Grafiek van Jan van Helden. Open di. t/m za. 9–17 uur. Tot eind mei.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Nico Molenkamp. Open do. t/m zo. 14–18 uur. Tot 29 mei.

MAASTRICHT

Galerie Bertrand
Markt 70
Schilderijen van Nicolò Melis. Open dag. 10-18 uur. Tot 15 mei.

SCHIMMERT

Hof van Oensel
Haagstraat 5
Litho's van Paula Leclercq. Open di en za 14-18 uur. Tot 10 mei.

GRONSVELD

Galerie L'Orangerie
Schilderijen, gouaches, tekeningen en grafiek van Niksa. Open wo, vr en za 13-18 uur; zo 11-18 uur. Tot 24 mei.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Schilderijen, lino's en gouaches van Harr Scheffer. Open dag. vanaf 14 uur. Tot 13 mei.

BUNDE

Gemeentehuis
Werken van een groot aantal kunstenaars. Open dag. 11-17 uur; ook zo. Tot 18 mei.

Sloop „Hummelhonk" duur grapje

Gemeente Nuth moet betalen

NUTH – De gemeente Nuth zal toch nog een behoorlijk bedrag op tafel moeten leggen voor het feit dat zij vier jaar geleden opdracht heeft gegeven de oude lokalen van de voormalige kleuterschool „Hummelhonk" te laten slopen. De eigenaar van die lokalen, bouwbedrijf Habets, had net de lokaaltjes voor 7.500 gulden verkocht aan trommel- en fluiterkorps St.-Jan Gebrook. Die vereniging kreeg echter van de gemeente Hoensbroek geen vergunning om het gebouw in Hoensbroek neer te zetten en als verenigingsgebouw in te richten.

Al had „St.-Jan" die vergunning wel gekregen, er was niet veel meer op te zetten, het gebouwtje lag plat. De gemeente Nuth vond het een gevaar voor de jeugd en had opdracht gegeven tot sloop. Dat alles speelde zich af in 1976. Thans heeft de vereniging een prachtig onderkomen in de H. Hartschool aan de Juliana-Bernhardlaan. Eind maart van dit jaar werd dat verenigingslokaal in gebruik genomen. De gemeente Nuth kan inmiddels de balans opmaken. Het sloopgrapje komt de gemeente duur te staan. Bijna 10.000 gulden moet uit gemeentekas worden geschraapt.

De rechter van de arrondissementsrechtbank veroordeelde de gemeente Nuth namelijk begin van dit jaar tot het betalen van een bedrag van 4.500 gulden. Daar moet nog eens rente bij, zodat uiteindelijk te betalen is het lieve bedrag van 6.262,50 gulden. De advocaat die de gemeente Nuth had ingeschakeld heeft inmiddels ook berekend wat hij voor dit karweitje vraagt en dat is bijna 3.000 gulden. Tijdens de vergadering van de gemeenteraad Nuth, maandag om 19 uur in het Cultureel Trefcentrum, mogen de raadsleden genoemde bedragen goedkeuren.



● Het echtpaar De Jong-v.d. Veeke

Diamanten paar in Hoensbroek

HOENSBROEK – In de woning aan de Naussaustraat 1 in de woonwijk Nieuw-Lotbroek te Hoensbroek wordt donderdag groot feest gevierd. Het echtpaar de Jong-v.d. Veeke is op die dag 60 jaar getrouwd. Het feest begint om 14 uur met een eucharistieviering in de Christus Koningkerk. Vanaf 18.30 tot 19.30 uur is er in hotel Amicitia aan de Markt te Hoensbroek gelegenheid om het diamanten paar gelukwensen aan te bieden.

August de Jong (83) heeft een rijk en arbeidszaam leven achter de rug. Op zeer jeugdige leeftijd begon hij als boerenknecht te werken bij een landbouwbedrijf. In 1923 kwam August, die geboren werd in Oud Rheinen, Westfalen, naar Limburg en vond emplooi in het ondergrondsbedrijf van de mijnzetel Oranje Nassau III te Heerlerheide. 32 jaar lang bleef hij als stutter op deze mijn werkzaam om daarna met pensioen te gaan. Hij had echter „rusten" niet in zijn woordenboek staan, waardoor August de Jong alle tijd kreeg om iets te gaan doen aan zijn hobby: het „tuinwerk". Van de vroege morgen tot de late avond was hij in zijn tuin te vinden. Hij ploegde en zaaide en de opbrengst was zo groot dat de hele familie kon profiteren van de vruchten des velds. Nu nog kan de 83-jarige niet stil zitten en is de hele dag druk bezig.

Mevrouw Wilhelmina de Jong-v.d. Veeke (80), geboren te Hoge Zwaluwen, is van hetzelfde hout gesneden. Ook zij werkte tot aan haar huwelijk voor honderd gulden per jaar in het landbouwbedrijf. Momenteel doet zij het wat rustiger aan en brengt haar tijd door met handwerken. Bovendien gaat zij al 20 jaar langs de deuren met steunkaarten voor de bejaardenvereniging. Uit het huwelijk werden 4 kinderen geboren en zijn er 6 kleinen 3 achterkleinkinderen.

LTS'ers Schaesberg rechtstreeks op tv

SCHAESBERG – Vijftig leeringen van de LTS „Op de Heugden" van Schaesberg zullen volgende week dinsdag meewerken aan een rechtstreekse televisie-uitzending. De leerlingen zijn dan te zien in het programma „de spijker op z'n kopshow". In het kader van de schooltelevisie wordt in dit programma allerhande informatie gegeven over relaties tussen mensen.

In dit programma, dat om 11 uur uitgezonden wordt, is het thema „Hoe kom ik aan mijn mening?" Dit programma wordt gemaakt met het oog op de verkiezingen. De vijftig leerlingen kunnen rechtstreeks betrokken worden in een discussie met bekende Nederlanders. De redaktie van het programma probeert verder een rechtstreekse verbinding te krijgen met de Tweede Kamer, zodat kamerleden „live" het vuur aan de schenen gelegd kunnen krijgen. Presentator van deze uitzending is Henk van Hoorn.

Het avontuur van de Schaesbergse LTS'ers wordt begeleid door de docenten Wismands en Viedeler. De leerlingen hebben overigens, in samenwerking met hun leraar Viedeler, de decors voor dit programma gemaakt.

In parochie Leenhof

Activiteiten verenigingen opgeschort

SCHAESBERG – Door middel van een kort schrijven heeft het kerkbestuur van de parochie Leenhof aan de in haar gemeenschapshuis verblijvende verenigingen laten weten, dat alle aktiviteiten tot nadere datum opgeschort zijn. Dat de huisvesting een probleem geworden was na de brand in het gemeenschapscentrum vrijdag besefte iedere vereniging terdege, maar dat het kerkbestuur in haar schrijven ook te kennen geeft geen verantwoording meer te willen dragen voor de gevonden noodhuisvesting verbaast de verenigingen ten zeerste.

Inmiddels zijn de drie belangrijkste verenigingen, de Vrouwenbond, de Bejaarden Soos en de Hobbyclub ondergebracht in een leegstaand schoolgebouw tegenover het afgebrande gemeenschapshuis. Een grote schoonmaakaktie van de verenigingen met vertegenwoordigers van de Wijkraad Leenhof zorgde ervoor dat de met roet en vuil besmeurde meubels uit het gemeenschapshuis weer bruikbaar werden. In een overleg met de verenigingen en het Schaesbergse college van Burgemeester en Wethouders is afgesproken dat de verenigingen gebruik mogen maken van het schoolgebouw, zolang er geen duidelijkheid bestaat over de toekomst.

Verenigingen en Wijkraad waren echter in de veronderstelling dat het Leenhofse kerkbestuur zou blijven zorgen voor het beheer en onderhoud, en dat er een soepele regeling zou komen voor wat betreft de verkoop van drank.

Uit de nu ontvangen brief blijkt echter het tegengestelde, het kerkbestuur wenst niets meer te maken te hebben met de verenigingen die reeds jaren gebruik maakten van hun accomodatie. Letterlijk schrijft het kerkbestuur: „Indien elders activiteiten doorgang vinden, dan geschiedt dit niet onder auspiciën en verantwoordelijkheid en met gelden van de Stichting Gemeenschapshuis Leenhof"

In een extra vergadering van de Wijkraad Leenhof en de getroffen verenigingen is besloten voorlopig zelf te zorgen voor het beheer en het onderhoud in de noodhuisvesting. Gezamenlijk zullen de verenigingen binnen afzienbare tijd een gesprek hebben met het kerkbestuur. In dat gesprek hopen de verenigingen dan duidelijkheid te verkrijgen over de toekomst wat betreft de huisvesting van hun aktiviteiten.



● „Hap" with People: burgemeester Reijnen tussen de spelers van de internationale musical „Up with People

Koor ontvangen in Heerlen

„Hap" with people

HEERLEN – Met een welkomstwoord, een kop koffie en een dik met slagroom bespoten stuk Limburgse vla ontving burgemeester J. Reijnen van Heerlen maandag de bijna honderd jongeren tellende groep van de internationale show „Up with People" in de raadszaal van het stadhuis.

Vanavond om 20 uur wordt in de Heerlense schouwburg een show door deze jongeren gegeven. De uit dertien landen afkomstige studenten, in de leeftijd van 18 tot 20 jaar, zijn ondergebracht bij enkele tientallen gastgezinnen in Heerlen. Burgemeester Reijnen zei dat dank zij de Up with People-organisatie veel vriendschap werd opgebouwd. Zowel tussen de leden van de verschillende groepen, die wereldtoernees maken, als tussen de volkeren, waar de groepen van Up with People te gast zijn. Hij vertelde wat over de historie en de huidige tijd van de stad Heerlen en kreeg als dank door de 20-jarige studente Yvonne Zeegers uit Florida – een meisje van Nederlandse ouders – een herinneringsspeld uitgereikt. De hele groep zong ter ere van de heer Reijnen de titelsong uit de musical Up with People alvorens zich met enige gretigheid op de vla te storten.

In Merkelbeek

Comité voor renovatie van parochiekerk

MERKELBEEK – In de parochie St.-Clemens te Merkelbeek is een „Comité Renovatie Kerk" in het leven geroepen met als doelstelling het kerkbestuur te helpen om het financieel tekort dat ontstaat bij de renovatie der kerk, bij elkaar te brengen.

Daartoe zijn voor 1981 diverse acties op touw gezet en worden instellingen en bedrijven benaderd voor een bijdrage of subsidie. Zondag trekt van 11-14 uur, met medewerking van diverse verenigingen, een optocht door het dorp, tijdens welke huis-aan-huis gecollecteerd wordt. Van 20 t/m 24 augustus wordt op plein Douve een tentfeest gehouden. In verband met de optocht van zondag begint de hoogmis om 9.45 uur i.p.v. om 10 uur. In bovengenoemd comité hebben zitting de heren: J. Boumans, H. Curfs, P. Daniels, Jo Deumens, Jan Dohmen Belenweg, Jan Dohmen Groenhaagweg (voorzitter), H. Geraets, T. Halters, J. v. Lier, W. Peters, T. Philips, G. Schouten (secr.), Jeu Simons, J. Vrancken.

Patroonsfeest van Pancratius Nulland

KERKRADE – Met een spelenavond in zaal Locht start de harmonie St.-Pancratius uit Kerkrade-Nulland vrijdag om 19.30 uur haar jaarlijkse patroonsfeest.

Zaterdag vertrekt men om 10.30 uur vanuit lokaal Lochtman voor een speurtocht. Om 17.00 uur is er in de Maria Gorettikerk een mis, waarna in het verenigingslokaal Lochtman een gezamenlijke koffietafel plaatsvindt. Tijdens de koffietafel wordt de 50-jarige jubilaris Jan van Gestel gehuldigd en mag hij het gouden bondsinsigne met smaragd van de Katholieke Muziekbonden in Nederland in ontvangst nemen.

IN GESPREK

● Gif

Naar aanleiding van een publicatie in het LD van 28 april, waarin verteld wordt dat het IVN afdeling Kerkrade-Eygelshoven in een brief aan B. en W. en de gemeenteraad van Eygelshoven haar ongenoegen kenbaar heeft gemaakt over de recente gifspuiterij in deze gemeente, willen wij het volgende opmerken.

Ook wij zijn van mening dat het „onkruid" langs de wegranden niet bestreden mag worden met vergif. Op de affiche plaatsen in Eygelshoven biedt de wegranden een troosteloze aanblik. Wij kunnen ons moeilijk voorstellen dat dit de feestelijke omlijsting is van Eygelshoven zich in het jaar van zijn 850-jarig bestaan wenst.

Veel mensen die in principe tegen het gebruik van vergif zijn, hebben de eerste helft van april onvrijwillig het slordig hanteren van de gif moeten accepteren dat een deel van hun tuin eveneens een gifbeurt kreeg. Dit is bepaald niet democratisch te noemen.

Wij stellen dat de mensen door het op deze manier gebruiken van vergif ten blijken dat ze wel erg ver van de natuur zijn komen te staan. Iemand die de natuur kent weet dat hij van die natuur afhankelijk is en zal ze derhalve met liefde en omzichtigheid behandelen.

EYGELSHOVEN
Susanne en Herman ... gen
Gordon en Marij S...
Marianne en Jef Me...
R. Langen
Mireille Charlier
Claudine Charlier

Zomerfeest in Voerendaal

VOERENDAAL – In een feesttent ... de Davidbron aan de Looierstraat worden van 10 tot en met 17 mei zomerfeesten gehouden door de harmonie St.-David. Begonnen wordt zondag 10 mei met een rommelmarkt, welke om 10.30 uur begint en zal duren tot omstreeks 17 uur.

De Voerendaalse avond vindt plaats op vrijdag 15 mei en begint om 20 uur waarna dansen. Het orkest ... en Nach uit Grevenbicht verzorgt ... zaterdag 16 mei een dansavond vang 20 uur. Het feest vindt zijn hoogtepunt op zondag 17 mei. Dan is er ... diging en receptie van twee zilveren jubilarissen. Het zijn dr. M.A. Wolfs, erevoorzitter, en Sjef Quekers, klarinettist. Verder zal deze middag gevuld worden met ... schoppen waarbij de muziek verzorgd wordt voor het jeugdorkest van de ... gen vereniging. Des avonds om 20 ... is er disco-avond.



Examen voor Duitse herders

UBACH OVER WORMS – De VDH (Vereniging voor Fokkers en Liefhebbers van Duitse Herdershonden) te Ubach over Worms houdt zondag een zogenoemd „verdedigingshondenexamen". Dit examen wordt gehouden op een terrein gelegen aan het Jenneweggetje, een zijpad van de Kantstraat te Ubach over Worms. Om 9.00 uur staat speuren op het programma, om 11.00 uur zullen de honden en de beoordelaars zich met gehoorzaamheidsoefeningen bezig houden en om 14.00 uur zijn de verdedigingsoefeningen aan de beurt.

Chileense kinderen naar Heerlen

HEERLEN – Het Chili-comité Heerlen houdt zaterdag 9 mei om 19.30 uur een bijeenkomst in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat te Heerlen. Tijdens de avond heeft het comité een ontmoeting met een aantal kinderen van Chileense vluchtelingen. De kinderen wonen sinds enkele jaren in Düsseldorf, waar zij een pantomimegroep hebben opgericht om zo de situatie in Chili aan de mensen kenbaar te maken. Ook in het Missionair Centrum zullen de kinderen een uitbeelding van de mens in Chili woont werkt. Na het optreden is er gelegenheid om met de kinderen en hun begeleiders een gesprek te voeren. Er is tolk aanwezig.

Regio kort

SIMPELVELD
● De kruisboogschutterij St.-Henricus gaat binnenkort het 90-jarig bestaan vieren. In het kader hiervan vraagt het feestcomité van alle inwoners een kleine bijdrage. Dit kan gestort worden op gironummer 1043616 van de Rabobank Bocholtz rekeningnummer 10.79.10.535 ten name van het comité.
● Mevrouw M. Plum-Ribbens uit Waubach is als full-time kracht benoemd aan de bibliotheek te Simpelveld.
● Belangstellenden die op 16 mei mee willen met de supportersbus naar de wedstrijd Helios-Nijmegen die gehouden wordt te Breda, kunnen zich melden bij Wiel Dackus aan de Irmstraat. Volwassenen betalen ƒ 12,50 en kinderen tot 16 jaar ƒ 7,50.
● De uitslag van de speurtocht „Rondom Simpelveld", gehouden door de Sportraad, is als volgt: de afstand over 8 kilometer werd gewonnen door Joke Eykenboom en de afstand van 12 kilometer door Judith Schepers. Dertig deelnemers van de 120 bleven foutloos.

MERKELBEEK
● De afdeling Merkelbeek van de Zonnebloem houdt donderdag een voorjaarstocht naar Gemünd in de Eifel. Deze tocht wordt rond 17.30 uur besloten met een koffietafel in Huize Tieder.
● De leden van de voetbalvereniging houden vrijdag een ophaalactie van oud papier. Begonnen wordt om 17.30 uur. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

● De prijzen van de zesde trekking van de loterij gehouden door de fanfare St.-Joseph zijn gevallen op de lotnummers 252, 20, 128, 310, 716 en 786. De volgende trekking vindt plaats op 28 mei in De Henkhof.

VOERENDAAL
● De afdeling Voerendaal van het IVN houdt donderdag om 20.30 uur in het lokaal aan het Kerkplein een bijeenkomst. De heer P. Grooten zal dan spreken over het onderwerp „De biologische klok", omlijst met lichtbeelden. Voor zondag 17 mei staat een wandeling op het programma onder leiding van de heer J. Spee. Het vertrek is om 14 uur vanaf het Kerkplein.

HOENSBROEK
● Het dienstencentrum aan de Mettenstraat heeft voor de ouderen die om verschillende redenen niet gemakkelijk op vakantie kunnen gaan een 10-daagse reis gepland naar Leogang in het Salzburgerland. De vertrekdatum is 20 augustus. Belangstellenden die mee willen, kunnen nu reeds contact opnemen met het dienstencentrum.
● In de muziekschool wordt donderdag om 19 uur een voorspeelavond gehouden. Voor het voetlicht komen de leerlingen uit de klarinetklas van mevrouw P. Dieteren-ten Koppel. De entree is voor alle muziekliefhebbers gratis.
● De prijzen van de achtste trekking van de loterij gehouden door het klokkencomité van de parochie St.-Jozef zijn terechtgekomen op de nummer: 808, 881, 988, 1069, 1052, 1219 en 1341. De negende trekking wordt gehouden op 5 juni in café de 12 Ambachten.

AMSTENRADE
● De collecte gehouden ten bate van de Nederlandse Hartstichting heeft in Amstenrade ƒ 1084,95 opgebracht.

NIEUW-EINDE
● De prijzen van de loterij gehouden door het Oranjecomité Nieuw-Einde – Versilliënbosch zijn gevallen op de lotnummers 1700, 497, 869, 1968, 1511, 336, 473, 1727, 1935, 188, 1729, 1676, 1656, 1688, 1619, 1861, 1438, 1129, 269 en 1103. De prijzen zijn verkrijgbaar aan het adres Tulpstraat 65.

NUTH
● In Nuth werd een nieuw damescomité opgericht waarvan het bestuur als volgt werd samengesteld: voorzitster mevrouw van Hulten; secretaresse mevrouw Syben en penningmeesteresse mevrouw Mennes. Het comité gaat verschillende activiteiten op touw zetten om geld bij elkaar te krijgen voor de harmonie St.-Bavo, die in 1983 het 140-jarig bestaan gaat vieren. Dames die interesse hebben om deel te nemen zijn van harte welkom. Woensdag 3 juni is er een bijeenkomst in zaal Hamers om 20 uur.

EYGELSHOVEN
● De actie gehouden door de harmonie St.-Caecilia ten bate voor het landelijke astmafonds heeft ƒ 1592,20 opgebracht.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in café Royal Meezenbroek door de harmonie de Eendracht. 19.45 uur in parochiehuis Sittarderweg door buurtvereniging Musschemig.
Kerkrade: 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging de Duif. 19.45 uur in café d'r Plei door f.c. Quelle. 20 uur in zaal Reulings Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek.
Nieuw-Einde: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het clubhuis door sportvereniging.
Bocholtz: 20 uur in het Juphuis door c.v. de Batrave. 20 uur in het Juphuis door de Natuur in Huis. 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de vrouwenbeweging. 20 uur in Concordia door commissie Rumpens mannenkoor.
... 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Eygelshoven: 19.45 uur in het Socioprojekt door het kerkelijk zangkoor.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden.
Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalclub Olympia.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.

Enquête bouwnijverheid in Limburg

Genoeg werk in voorbereiding

ROERMOND – Een van de opmerkelijkste uitkomsten van de bouwnijverheidenquête voorjaar-1981 in Limburg is dat tegenover een vermindering van bouwvakkers in het aannemersbedrijf van tussen 2 en 11 procent in de eerste twee maanden van 1981 een toeneming van de personeelssterkte op de bouwbureaus staat van gemiddeld 6 procent. Voorzitter J. Heemels van de NVOB-Limburg herkent daarin een grote bedrijvigheid bij de Limburgse aannemers voor wat betreft het voorbereiden van werk. Maar hij óók ... dat vooral door de heersende bureaucratie èn de moeilijke financiering veel uitvoering van werk ofwel grotelijks wordt vertraagd òf in portefeuille gehouden.

... zei dat gisteren in Roermond bij de presentatie van de voorjaarsenquête. ... de gesignaleerde vertraging aan... wees hij op het voorbeeld van de ...orderbrug in Maastricht: zou men ... nu, na de aanbesteding op welke ... dan ook aan beginnen, dan zou ... ƒ 200.000,- per twee maanden opleveren. Maar Rijkswaterstaat heeft ... het opstarten zes maanden nodig. ... Heemels hekelde voorts de nei... van gemeenten om voorberei...gsbesluiten vast te stellen waar... veel bouwactiviteiten die eigen... binnen 3 à 4 weken na aanbeste... zouden kunnen worden aangevat ...tragingen oplopen van 14 tot 16 we...

... voorjaarsenquête van de NVOB-Limburg laat zien, dat na de ernstige ...terugang in de werkvoorraad en ... grote verlies aan arbeidsplaatsen ... de afgelopen maanden (in het ...ere bouwbedrijf is in een half ... 25 procent van alle CAO-perso... verdwenen), er thans een zekere ...bilisatie schijnt op te treden. Er ... – tot aan de bouwvakvakantie – ... positieve tendenzen, al liggen ... op een lager niveau dan in het ...jaar gebruikelijk is. De verslech...ende arbeidssituatie is enigermate „bevroren".

Verschot

...enals in het najaar van 1980 blijken ... grotere bedrijven zich behoorlijk te ...ndhaven, zij het dat de werkvoor... op langere termijn toch minder is ... een halfjaar geleden. Gerekend ... het afgelopen eerste kwartaal valt ... dat de huidige werkvoorraad bij de ...einere bedrijven in meer dan 70 pro... van de gevallen slechter tot veel... ...chter is dan een jaar geleden; bij de ...ddelgrote bedrijven ligt dit percen... op 56. ... personeelsoverschot dat tussen de 11 ... 24 procent ligt, zelfs na de grote af...tingen sinds oktober 1980. Er zullen ...s nog meer ontslagen moeten val... zelfs in een seizoen dat per traditie ... toeneming van werk ziet. Er wordt ... juli as. nog een omzetdaling voor... die ligt bij 27 procent van de grote ... 70 procent van de kleine bedrijven.

...gens de NVOB moeten aannemers ...ussen sterk attent zijn op de ko... ...nde ontwikkelingen. De WIR-pre... gaat worden bijgesteld en de ...ns is groot dat de BTW op de bouw ... 2 procent omhoog gaat. Als men ... bouwen, moet men het alsnog nu ..., zo meent voorzitter Heemels.

Onderwijsinspectie krimpt in

Nog maar 2 centrale kantoren in Limburg

SITTARD/VENLO – Het aantal inspectiekantoren voor onderwijs in Limburg zal worden teruggebracht tot twee. In onze provincie blijven alleen centrale kantoren over in Sittard en Venlo. Deze inkrimping vloeit voort uit de beslissing van minister Pais van Onderwijs het aantal inspectiekantoren voor onderwijs in Nederland terug te schroeven van 180 naar 26.

Volgens Pais is een samenwerking vanuit centrale inspectiekantoren gewenst voor een betere aanpak van de onderwijsproblematieken. Daarnaast vindt Pais het werken vanuit deze nieuwe organisatievorm doelmatiger. In Limburg zijn op dit moment ook nog inspectiekantoren voor onderwijs gevestigd in onder meer Maastricht, Heerlen, Valkenburg, Roermond en Weert. Dat zijn overwegend kantoren aan huis van de diverse onderwijsinspecteurs. In inspectiekringen was al geruime tijd bekend dat inkrimping van het aantal inspectiekantoren op stapel stond. De onderwijsinspecteurs zijn desalniettemin van mening dat er aan de nieuwe organisatievorm enige nadelen kleven. Inspecteurs die thuis hun kantoor hebben zullen moeten ... bureau. Sommigen van hen zijn in het verleden financiële verplichtingen aangegaan om thuis een kantoor te kunnen realiseren, door verbouwingen of zelfs uitbouw. Ze hopen dat daar een adequate regeling voor wordt getroffen.

Brandkastkrakers zonder zuurstof

MAASTRICHT – Brandkastkrakers, die bijzonder uitgekiend te werk wilden gaan, zijn in de nacht van maandag op dinsdag toch platzak huiswaarts moeten keren.

Na in een bedrijf in het industriegebied Beatrixhaven, waar centrale verwarmingen worden geproduceerd, te hebben ingebroken, voorzagen zij zich van de daar aanwezige snijbrandapparatuur en de daarbij behorende zuurstofflessen. Vervolgens werd doorgedrongen tot de kantoorruimte om daar met behulp van de „geleende" brandstofapparatuur omwille van de inhoud de soliditeit van de brandkast te beproeven. Nauwelijks aan het werk bleken de zuurstofflessen voor de snijbranders leeg. Zo werd het voor de brandkastkrakers toch nog een bijzonder schraal nachtje.

„Uit gehoorzaamheid aan bisschop"

Deken Gelissen gaat niet in hoger beroep

GENNEP – Deken Gelissen van Gennep heeft „uit gehoorzaamheid aan de bisschop" het hoger beroep ingetrokken tegen het vonnis van de rechtbank in Roermond in de zaak van de Rotterdamse Calama-groep. In overleg met bisschop Gijsen en „ook om de rust en de vrede in de Nederlandse kerkprovincie te bewaren", is de deken tot dit besluit gekomen.

Bisschop Gijsen had ruim een week geleden vanuit Rome aan de deken de wens te kennen gegeven af te zien van het hoger beroep. De deken wilde een beslissing pas nemen na met de bisschop gesproken te hebben. Dit gesprek heeft vrijdag jongstleden direct na terugkeer van mgr. Gijsen uit Rome, plaatsgevonden, zo deelde deken Gelissen gisteren mede.

Deken Gelissen had in de folder „waarom twee vastenakties?" de Rotterdamse Calama-groep aangeduid als „zo'n groep van priesters en ex-priesters die de Marxistische uitgangspunten onderkennen en als hun evangelie zien". De rechtbank noemde deze aanduiding een onrechtmatige daad. Een bisschop kan volgens het kerkelijk recht een priester verbieden een burgerlijke rechtszaak aan te spannen.





● *Het befaamde Maastrichts Salon Orkest dat zondagmorgen in het ijsstadion zal musiceren.*

In ijsstadion in Geleen

Show van bloemen en tuinen

GELEEN – Vrijdag 15, zaterdag 16 en zondag 17 mei wordt in het ijsstadion aan de Kummenadestraat in Geleen de tentoonstelling „Bloem en Tuin" gehouden. De organisatie is in handen van de Ontspanningsvereniging Lichamelijk Gehandicapten Westelijke Mijnstreek. De vereniging hoopt van de opbrengst een ontspanningsruimte te financieren, waar de lichamelijk gehandicapte dagelijks kan vertoeven en zich kan uiten in handvaardigheden, sport en spel. De bloemenshow staat geheel in het teken van het Internationaal Jaar van Gehandicapten 1981.

Standhouders uit Midden- en Zuid-Limburg, waarbij bloemisten, tuincentra en tuintoeleveringsbedrijven zorgen voor volledig aangelegde tuinen met vijvers en fontijnen. Men kan de bloemsierkunst, boeken, barbecue, gereedschappen, kassen (waarvan één voor rolstoelers), meubelen en tuinverlichting bezichtigen. Tevens zullen er demonstraties van bloemschikken, pottenbakken, hydrocultuur en gereedschappen gegeven worden. Het unieke van deze tentoonstelling is de Blindentuin, een geur en tasttuin die ingericht wordt door de Werkgroep Blindentuin Zuid-Limburg in samenwerking met de Nederlandse Vereniging van Blinden en Slechtzienden.

De tentoonstelling Bloem en Tuin is vrijdag en zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur geopend. Vrijdagavond om 19.30 uur zal de voorzitter van het Limburgs comité Internationaal Jaar van Gehandicapten, mr. Mm Schutgens uit Roermond, de tentoonstelling officieel openen. Aansluitend zal het Geleens mannenkoor „Mignon", onder leiding van de tweede dirigent Tom Kropivfek, enige werken ten gehore brengen.

Voor een gezellige sfeer tijdens deze dagen zorgt zaterdagavond vanaf 20.00 uur het Accordeonorkest van Willy Bonné; op zondagmorgen vanaf 11.30 uur het Maastrichts Salonorkest van Andre Rieu jr. en als laatste zondagavond het jongerenkoor Youth '73.

RECEPTENWEDSTRIJD MET LIMBURGS DAGBLAD

Heerlens nagerecht het eerst

MAASTRICHT – In de Eurohal werden gistermiddag de prijzen uitgereikt aan de bekronden in de Limburgse receptenwedstrijd, georganiseerd door het Limburgs Dagblad in samenwerking met de Nederlandse Club van Chefkoks (NCCK) afdeling Limburg.

De juryleden die de ingezonden recepten beoordeelden waren Bèr Soree van de Lagere Horecaschool Sittard, Toet Janssen, chefkok van restaurant De Molt in Schaesberg, Jan Vossen, chefkok van hotel Riche in Geleen, tevens voorzitter van de afdeling Limburg van de NCCK en Will J. Poulssen van het Limburgs Dagblad.

De eerste prijs viel ten deel aan amateurkok R. Dautzenberg uit Heerlen, leraar Engels in Stein, voor zijn recept van een nagerecht, gemaakt van vanillepudding, waarmee appelmoes en beschuiten. Tevens voor zijn recept van een puddingsaus zoals ze vroeger op communiefeesten werd gemaakt van ei-gelen en cognac. De tweede prijs ging naar mevrouw Havelaar-Bosma uit Roermond voor een preischotelrecept. De derde prijs was voor mevrouw Goyen-Smeets uit Spaubeek voor haar oer-Limburgse recepten van leverkaas en zuurvlees.

De prijzen bestaan uit een gratis diner bij een van de NCCK-restauranten en een receptenboek van chefkok Martin Willems uit Tilburg. De prijzen werden uitgereikt door Jan Vossen van hotel Riche.

Korter werken voor vuurvastdivisie

Sphinx blijft met bedrijfsresultaten in stijgende lijn

MAASTRICHT – Ondanks het slechte economische klimaat is de opgaande lijn in de bedrijfsresultaten van de NV Koninklijke Sphinx in Maastricht verleden jaar gehandhaafd kunnen blijven. De omzet steeg in 1980 ten opzichte van het voorafgaande jaar met twee procent tot tien procent, ofwel met 19 miljoen gulden tot 219 miljoen. Zonder de sluiting begin vorig jaar van de aardewerkfabriek „De Toekomst" in Oosterhout zou de omzetstijging zelfs 13 procent hebben bedragen.

Een ernstige tegenvaller boekte evenwel de vuurvastdivisie van het bedrijf, waarvoor wegens een sterk verminderde afzet werktijdverkorting aangevraagd is moeten worden. Hierbij zijn ruim 80 werknemers betrokken. Deze vuurvastdivisie kon als gevolg van productieproblemen, veroorzaakt door de uitbreiding van dit bedrijfsonderdeel en door nieuw ontwikkelde producten, het gestelde niveau niet bereiken. Door de algemene teruggang bij afnemers zowel in binnen- als buitenland zijn gedurende de laatste maanden de orders van de vuurvastproducten zeer sterk teruggelopen. Bij de overige divisies van het bedrijf waren de resultaten positief.

De Sphinx boekte verleden jaar een nettowinst van 5,4 miljoen gulden, hetgeen 3,4 miljoen meer is dan in 1979.

Het eerste kwartaal van dit jaar geeft eveneens een redelijk resultaat te zien. De verwachting is echter dat de bedrijfsresultaten van de rest van het jaar niet op het relatief gunstig niveau van het eerste kwartaal gehandhaafd kunnen blijven. De vooruitzichten in de bouwmarkt blijven voorlopig ongunstig. De Sphinx betreurt het dat de regering de aftrek van onderhoudskosten van woningen niet opnieuw mogelijk heeft gemaakt. De totale personeelsbezetting in Nederland en daarbuiten bedroeg einde vorig jaar 2051 medewerkers.

Protest personeel Rooswinkel tegen bedrijfssluiting

MAASTRICHT – De twintig personeelsleden van de Maastrichtse Rooswinkelvestiging, die met sluiting wordt bedreigd, hebben gisteren een protesttelegram naar de Raad van Bestuur van de OGEM gezonden. Hierin spreken ze hun bezorgdheid uit over het behoud van hun arbeidsplaatsen.

Volgens hen is de malaise in dit bedrijf, te wijten aan gebrek aan financiële middelen en gebrek aan management. „Gezien morele verplichtingen door de overname verwacht u wij dat u ervoor zorgt dat de arbeidsplaatsen behouden blijven. Gaarne zijn we bereid met u hierover een gesprek te voeren", aldus het telegram. Het personeel heeft verder gisteren de heer Rooswinkel om informatie omtrent de situatie gevraagd. Vrijdag zal een personeelsdelegatie uit Maastricht naar Horn reizen voor overleg met de heer Rooswinkel en curator Blankenstein.

Mortiergranaat in container

MAASTRICHT – In een afvalcontainer aan de Maastrichter Baan in Maastricht is gisteren een nog geheel intact zijnde mortiergranaat gevonden.

De granaat is door de politie verwijderd en veilig gesteld. Het projectiel wordt vandaag door de Explosievenopruimingsdienst onschadelijk gemaakt.

Experiment in Westelijke Mijnstreek

Sportgezondheidszorg straks bij de DGD

SITTARD – Om het voortbestaan van het Sport-Medisch-Adviescentrum Sittard te verzekeren wil het bestuur van het Instituut Sportgeneeskunde Limburg dit centrum onderbrengen bij de DGD Westelijke Mijnstreek. Het bestuur treft voorlopig een experiment dat een jaar zal duren. Het ligt in de bedoeling het huidige SMA geleidelijk te hevelen naar de Districts Gezondheids Dienst Westelijke Mijnstreek.

Per 1 januari 1982 zouden dan de personeelsaangelegenheden volledig overgaan naar de DGD. Keuringsactiviteiten zullen voorlopig niet plaatsvinden op de accommodatie van de DGD maar op het Nationaal Sportcentrum Sittard. Het streven is echter uiteindelijk de SMA-taak volledig onder te brengen bij de DGD. De mogelijkheden hiertoe lijken in 1984-1985 aanwezig. Naast keuringen voor sporters denkt men bij de SMA/DGD incorporatie ook aan sportmedische advisering en het opzetten van een bijscholingsprogramma om de deskundigheid van de betreffende sportartsen te verhogen. In Limburg zijn momenteel twee SMA's in functie, in Sittard en Venlo. Deze centra zijn samen met de Rijksuniversiteit Limburg en alle andere bij de sportgeneeskunde betrokken instanties verenigd in het Instituut Sportgeneeskunde Limburg. In 1982 verwacht het SMA Sittard tenminste 1200 keuringsaanvragen te zullen behandelen.

EHBO-congres in Sittard

SITTARD – Zaterdag 9 mei zal in de stadsschouwburg te Sittard het congres worden gehouden van de Katholieke Nationale Bond voor EHBO.

De aanvang is gesteld op 10.30 uur. Om elf uur beginnen de ochtendwedstrijden, die tot 13.00 uur duren. De middagwedstrijden vinden plaats van 15.00 tot 17.00 uur. Daarna prijsuitreiking. In de pauze houdt de secretaris van de bond, de heer C.J. Leene een inleiding over de 21e druk van het juist verschenen Oranje Kruisboekje.

Overval om fiets

MAASTRICHT – Op de Hoge Weerd in Maastricht is de 23-jarige P.K. uit deze gemeente door een man overvallen en van zijn fiets beroofd. De jongeman, die met zijn vriendin fietste, werd plotseling door een man van achteren gegrepen en van zijn fiets gesleurd. Bij de vechtpartij, die daarop ontstond, stak de overvaller zijn slachtoffer met de vingers in de ogen. De dader greep de fiets en verdween. De fiets werd korte tijd later in de buurt van de Hoge Weerd teruggevonden.

Organisatie Pinkpop wil drukte beperken

GELEEN – De organisatie van het Pinkpopfestival dat op 8 juni in Geleen wordt gehouden, zal er alles aan doen om de trek naar Geleen in de dagen vóór het gebeuren zoveel mogelijk af te remmen. Dat is de uitkomst van het overleg tussen Buro Pinkpop en de Geleense gemeentepolitie, over de vraag hoe klachten, die het vorig jaar van omwonenden van het Burgemeester Damenpark kwamen, het beste kunnen worden voorkomen.

Er zullen nu maatregelen genomen worden om de muziekliefhebbers, die al in het weekend vóór het gebeuren arriveren, zoveel mogelijk daar te verwijzen naar plaatsen die daar beter voor geschikt zijn, zoals campings in Maastricht en Valkenburg. „Daar zijn alle faciliteiten voor de mensen die een weekend in Limburg willen doorbrengen, zodat ze alleen op pinkstermaandag zélf naar Geleen hoeven te komen", aldus organisator Jan Smeets.

De organisatie van het programma is nu rond en omvat de groepen New Adventures, U2, Fischer Z, Madness, Michael Schenker Group, Pretenders en Ian Dury. Dat betekent niet dat Buro Pinkpop op haar lauweren kan gaan rusten. Vooral de organisatie om de tienduizenden bezoekers onderdak te verlenen zorgt voor de meeste problemen. Om dat op te lossen zullen op zoveel mogelijk plaatsen in Geleen informatiestands staan, waar de binnenkomende bezoekers geïnformeerd zullen worden over slaapplaatsen, campings en dergelijke. Om hinderlijk en gevaarlijk autoverkeer op pinkstermaandag tegen te gaan, zal op zondagmiddag vanaf vijf uur het centrum van Geleen autovrij worden gemaakt. „We doen elk jaar weer wat meer om het festival voor iedereen, dus ook de omwonenden, zo plezierig mogelijk te maken. Zo ook bij dit 12e festival. Dat er elk jaar klachten komen kun je bijna niet voorkomen", aldus Jan Smeets.

Benoemingen

ROERMOND – De bisschop van Roermond, dr. J.M. Gijsen, heeft tot kapelaan van de parochie H. Eligius te Schinveld benoemd P. Kerkhofs, die tot nu kapelaan te Beek parochie H. Martinus was. Tot kapelaan van de parochie H. Martinus te Beek werd J.F.M. Haver, tot nu kapelaan te Voerendaal benoemd.

Officiële mededeling

GEMEENTE SPAUBEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Spaubeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 27 april 1981 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een perceel kadastraal bekend, gemeente Spaubeek, sectie C, nummer 403, gelegen aan de Potterstraat, zoals in rode omlijning is aangegeven op de bij dit besluit behorende situatietekening.

Dit besluit ligt met ingang van donderdag 7 mei 1981 voor eenieder ter gemeentesecretarie van Spaubeek ter inzage.

Spaubeek, 6 mei 1981

De burgemeester van Spaubeek, w.g. P.L.H. Creemers.

GEMEENTE HERTEN

De burgemeester der gemeente Herten, maakt ingevolge het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat bij koninklijk besluit van 9 april 1981, nr. 36 gedeeltelijk is goedgekeurd het bestemmingsplan „Den Ekkert".

De goedkeuring is onthouden aan een gedeelte van de gebruiksvoorschriften en aan een gedeelte van de plankaart.

Het bestemmingsplan ligt met ingang van vrijdag 8 mei 1981 ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.

Herten, 29 april 1981.

De burgemeester van Herten, J.T. Hendrix wnd.

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend, dat ingaande donderdag 7 mei a.s. gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, alhier, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Laurentiusplein".

Het bestemmingsplan omvat het gebied omsloten door de Lommerstraat, de Koningin Regentesselaan, de Oranjelaan en de Mgr. Driessenstraat.

Gedurende genoemde termijn van een maand kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen het ontwerp-plan indienen.

Roermond, 29 april 1981.

De burgemeester van Roermond, mr. J.H.J. Daniels.

GEMEENTE ECHT

De burgemeester van Echt maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 11 mei 1981 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling 3C, kamer 2.32, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „1e herziening bestemmingsplan Slek", met bijbehorende voorschriften en toelichting.

Gedurende deze termijn kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen het ontwerp.

Echt, 6 mei 1981.

De burgemeester van Echt, drs. W.F.A. Heemskerk.

Martien Hermans
en
Trees Hermans-Willems

hopen op 10 mei hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren. Uit dankbaarheid wordt in de St.-Michaëlkerk op zaterdag 9 mei om 19.00 uur een h. mis opgedragen. Op zondag 10 mei is er gelegenheid om te feliciteren van 19-20 uur in 't Pater Colberthuis te Urmond.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Heden overleed in de verpleegkliniek te Heerlen, op 85-jarige leeftijd, onze vader, schoonvader, opa, zwager en oom

Kees Glerum

weduwnaar van

Antonetta Paulina Polderman

Heerlen: **Jo en Riki Glerum-Garritsen**
Paul
Eddy
Familie Glerum
Familie Polderman

Heerlen, 5 mei 1981
Bejaardencentrum De Regenboog
Corr.adres: Van Limburg Stirumstraat 57, 6415 CE Heerlen.

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 7 mei as. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer naar en van het crematorium is een autobus aanwezig, die om 13.45 uur aan de Regenboog vertrekt en om 14.00 uur vanaf het correspondentieadres.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, bezoek is heden woensdag van 15.00 tot 16.00 uur.

Liever geen bloemen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, mijn lieve man, onze goede broer, zwager en oom

Wazo Mrösz

echtgenoot van

Judith Cuijpers

op de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **J.A.M. Mrösz-Cuijpers**
Familie Mrösz
Familie Cuijpers

6414 JC Heerlen, 5 mei 1981
Vrieheidepark 91.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 8 mei om 9.30 uur in de parochiekerk Christus Koning te Vrieheide-Heerlen, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen om 11.15 uur.

Wazo is opgebaard in het rouwcentrum aan de dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 17.00 tot 18.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat heden, vrij plotseling, nog voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 79 jaar van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Gelissen

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

Maria Elisabeth Rademakers

weduwnaar uit het tweede huwelijk van

Maria Rademacher

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Th. Gelissen-Meekels**
Schaesberg: **J. Kölgen-Gelissen**
Schinveld: **A. Gelissen-Strijdhagen**
Schinveld: **H. Gelissen-Peulen**
Schinveld: **F. Gelissen-Theunissen**
Schinveld: **M. Quaedvlieg-Gelissen**
Schinveld: **K. Gelissen-Keymes**
Schinveld: **A. Gelissen-Visser**
Schinveld: **J. Vromen-Gelissen**
Schinveld: **E. Heiligers-Gelissen**
Schinveld: **S. Gelissen**
klein- en achterkleinkinderen
Familie Gelissen
Familie Rademakers
Familie Rademacher

Schinveld, 5 mei 1981
Corr.adres: Jonker Cluttstraat 41,
6441 TC Brunssum

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 8 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondwake is as. donderdag 7 mei om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel naast de kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In dankbare herinnering aan hetgeen hij voor ons is geweest, geven wij kennis, dat na een lange ziekte weg van ons is heengegaan, mijn lieve man en onze fijne vader

Harry Wiering

op de leeftijd van 50 jaar.

Toos Wiering
Rick en Marion
Paul en Cisca
Ronald

Paterswolde, 3 mei 1981
Hooiweg 203

De begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 7 mei om 14.00 uur vanuit het Loughoes Kosterijweg 2 te Eelde op de nieuwe begraafplaats „De Duinen" te Paterswolde.

U wordt verzocht om 13.30 uur in het Loughoes aanwezig te zijn.

Na de begrafenis is er gelegenheid tot condoleren.

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze chirurg

H.W. van de Meerendonk

Zijn persoonlijkheid en inzet zullen wij steeds in goede herinnering houden.

Personeel Eerste Hulp- en Operatiekamers St.-Gregoriusziekenhuis Brunssum

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u met droefheid mede dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 71 jaar van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en stiefvader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

de heer

Hubert Vaessen

echtgenoot van

Mia Dassen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vaals: **Mevr. Mia Vaessen-Dassen**
Vaals: **Dieter Piatkiewitz**
Paula Piatkiewitz-Lemlijn
Philippe
Aken: **Yvonne Schmitt-Piatkiewitz**
Willy Schmitt
Vaals: **Jos Vaessen**
Familie Vaessen
Familie Dassen

6291 BC Vaals, 5 mei 1981
Tenstraat 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 9 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.

Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een moedig gedragen lijden is heden uit ons midden weggenomen onze lieve zorgzame moeder en oma

Cornelia Janna Butler

weduwe van

Marinus Abraham de Dreu

op de leeftijd van 75 jaar.

Philippine: **A.C.M. de Dreu**
P.H.M. de Dreu-Vonk
Ronald
Robert
's-Gravenzande: **L.F.M. Reijnierse-de Dreu**
C. Reijnierse
Monique
Erik

5 mei 1981, De Horst 15.
4461 BZ Goes
Geen bezoek aan huis.

Onze moeder en oma ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis St. Joanna, ... 47 te Goes. Gelegenheid tot bezoek aldaar dagelijks van 16.00-16.30 uur.

De crematie zal plaatshebben vrijdag 8 mei om 11.00 uur in het crematorium te Middelburg, Westelijke Oude Havendijk 3.

In de ontvangkamer van het crematorium is na afloop van de crematieplechtigheid gelegenheid tot condoleren.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve dochter, moeder, zuster, tante en nicht

Ellis Curvers

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Een speciaal woord van dank willen wij richten aan doktoren en verplegend personeel van het De Weverziekenhuis Heerlen afd. 5 West en alle vrienden en bekenden.

Helen
Rolf Simon
Fam. Curvers

Heerlen, mei 1981
Nobelstraat 32a.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 mei a.s. om 12.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij allen hartelijk danken voor hun medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, vader en opa

Zef Bertholet

Mevrouw B. Bertholet-Mommertz
Kinderen en kleinkinderen.

De plechtige zeswekendienst wordt 11 mei a.s. gehouden om 19.00 uur in de parochiekerk Heilust-Kerkrade-West.

De vele en lieve blijken van genegenheid en medeleven ontvangen tijdens de ziekte en het afscheid nemen van

Joep Vijgen

huisarts

waren voor ons een grote steun.

Hiervoor zeggen wij allen van harte dank.

Hoensbroek
Juliana-Bernhardlaan 18

Sophie Vijgen-Bussel
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 mei 1981 om 19.00 uur in de dekenale kerk van Sint-Jan Evangelist Hoensbroek.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie, alsmede de h.h. missen en bloemen, van mijn zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Alphons Eussen

betuig ik u, ook namens mijn kinderen, mijn oprechte dank.

M.G. Eussen-Löbel

Klimmen, mei 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden vrijdag 8 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Enige en algemene kennisgeving.

†

Tot onze zeer grote droefheid is te Colgan Ontario Canada plotseling overleden op 4 mei

Jan Paul Den Decker

geb. 4 augustus 1930

Ann Vleugels

Vader van Marie-Lou en Charlotte

A.R.A.L. van der Niet-Den Decker
Fam. Vleugels

Geleen, 6 mei 1981

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Wij hebben veel verloren, want we zijn trots op een echtgenoot en vader die zo bezorgd voor ons was en die zo moedig zijn ziek-zijn aanvaard heeft. In alle rust is hij van ons heengegaan

Jacques Smeets

echtgenoot van

Tilly Meulenberg

Hij overleed op de leeftijd van 45 jaar.

Berg a/d Maas: **T. Smeets-Meulenberg**
Theo en Annelies
Familie Smeets
Familie Meulenberg

6129 BA Berg a/d Maas, 4 mei 1981
Veerweg 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Berg aan de Maas, waarna de begrafenis op het kerkhof te Urmond zal plaatsvinden.

Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van u medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst aan de kerk.

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze collega

Th.M.M.J. Smeets

Als een goede vriend zal hij in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en Medewerkers
Gewestelijk Arbeidsbureau Sittard

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Frans Wiermans

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevrouw P. Wiermans-Planken
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, mei 1981

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Montfort (Pius XII-plein) te Hoensbroek.

Dankbetuiging

In woorden is niet te omschrijven welk een geweldige steun u allen betekende voor ons bij het afscheid van

Marjan Peters

door uw aanwezigheid en door de vele schriftelijke deelnemingen die wij mochten ontvangen.

Jan Peters
Fam. Claassen
Fam. Peters

Het is ons onmogelijk om iedereen persoonlijk te bedanken voor het overweldigende medeleven betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Mientje Bemelmans-Vromen

Uw brieven, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de begrafenis, waaruit bleek hoezeer zij geliefd en bemind was, hebben ons zeer getroffen. Deze uitingen van medeleven waren en zijn voor ons een grote steun. Wij nodigen u hierbij uit tot het bijwonen van de zeswekendienst, op moederdag, 10 mei a.s., om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

J. Bemelmans
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, mei 1981
Slakkenstraat 24

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij het plotseling overlijden en crematie van mijn dierbare man, onvergetelijke vader en lieve opa

Adolf Antonius Joosten

willen wij u hierbij van harte danken.

G.M. Joosten-Valkenburg
Fam. Joosten-Tangelder
Fam. Joosten-Wolters
Petra Joosten

Grevenbicht, mei 1981
Dijk 42

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de h. Catharina te Grevenbicht.

Eerste jaardienst

Het is een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Herman Claessens

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan te aanvaarden. In gedachten is hij nog steeds bij ons.

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 10 mei as. om 11.00 uur in de Bernadettekerk Ophoven te Sittard.

Kinderen en kleinkinderen

Mei 1981
Odasingel 89, Sittard

Algemene kennisgeving.

Overleden 1 mei 1981

Drs. PIERRE LOUIS SMIT

Geboren te Bussum 7 november 1916

echtgenoot van

M.Th.W. van den Camp

vader van Mark
Rolf
Mado

Op verzoek van de overledene heeft de crematie in stilte plaatsgevonden.

6165 CV Geleen
Marijkelaan 6

Liever geen bezoek

---

†

Getroffen door de vele blijken van genegenheid en medeleven bij het afscheidnemen van onze allerliefste vader

Martinus Arnoldus Johannes Verrijt

danken u van ganser harte:

A. Verrijt
M. Griens-Verrijt
Th. Griens
en verdere familie

Heerlen, mei 1981
Vlissingenstraat 33

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 10 mei as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld-Heerlen.

SPREEKAPPARAAT VERLOREN

Merk: SERFO

Op 3 mei j.l. in de Beanstraat te Schaesberg. De vinder wordt vriendelijk verzocht dit instrument terug te bezorgen bij of zich telefonisch in verbinding te stellen met: Kremers, Streeperstraat 72, Schaesberg. Tel. 045-313267

Schellinx succesvol

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

KERKRADE – De wedstrijden van LRV Kerkrade Vooruit waren niet begunstigd met goed weer. De parcoursen waren geëgaliseerd en de paarden gleden geregeld uit, waardoor na goede ritten plotseling fouten ontstonden zonder schuld van ruiter en paard. Toch was het terrein over het algemeen en ondanks de vele uren regen nog redelijk bespeelbaar.

In het springen klasse zwaar kwamen 30 Limburgse topcombinaties aan de start, waarvan 12 foutloos in de barrage belandden. De grote pechvogel was hier de „winnaar van Margraten", Toon Holtus uit Brunssum, die met Paulinne een geweldig parkoers aflegde in veruit de snelste tijd. Hoover de laatste hindernis gleed Paulinne weg en sprong door de muur. De tijd was 34,83 sec. Nu ging de overwinning naar de eveneens snelle en dit seizoen buitengewoon verrassende Leon Schellinx uit Gulpen, die met Raven na foutloos rondkwam in 45,91 sec. Tweede werd E. v. Horen van San Remo in 32,78 sec. en vierde Rob Joosten uit Geleen.

De klasse midden was voor nationale ruiter Wiel Heber die foutloos in een barrage van zes rondkwam in 36,31 sec., net voor de uitstekende amazone uit Brunssum Rian Kras die 37,93 sec. liet aantekenen en P. van Cruchten met Tomas Rex.

De klasse licht won mej. Veeneman met Santa Diego in 33,84 sec. voor P. Gradussen met Drum G. in 37,35 sec. en Tom van Cruchten met Santa Campala in 39,06 sec. Tenslotte won in de B-klasse: H. Heuben met Vicky uit Beek met 50 pt. voor S. Lot met Lady Mirringt uit Assenray 71 pt. en P. Thijssen Beek met Sam 96 pt.

Jaarvergadering „Combinatie Juliana"

GEULLE – De hengelsportfederatie „Combinatie Juliana" houdt de jaarvergadering op maandag 25 mei as. in 't Trefcentrum te Kerensheide-Stein, aanvang 20.00 uur.

Aktiviteiten van Natuurhistorisch Genootschap

MAASTRICHT – De kring Maastricht van het Natuurhistorisch Genootschap houdt de maandvergadering op donderdag 7 mei om 20.00 uur in het Natuurhistorisch Museum. Marcel Moiseaux en Paul Cuypers zullen daarbij een lezing houden over de geologische waterkwaliteitsbeoordeling van de Geul aan de hand van overblijfselen.

De kring Heerlen houdt de maandelijkse bijeenkomst op maandag 11 mei om 20.00 uur in A Gene Bek te Heerlen, met bespreking van door de leden meegebrachte naturalia. Daarnaast zal de heer G. van Beek een voordracht over lipbloemen. Zondag 31 mei is een botanische wandeling in het Ubachsberg met bezoek aan Kunderberg en de Putberg. De verzameling staat onder leiding van de heer P. Simons, samenkomst om 14.00 uur bij de kerk van Ubachsberg.

De kring Venlo gaat zondag 10 mei zangvogels beluisteren in het Eckelraderbroek, vertrek om 7.00 uur vanaf het station Venlo en om 7.15 uur van de kerk te Beekend. Zondag 17 mei is een wandeling door het kasteelpark te Elsloo o.l.v. de heren Holthuysen en Leeuw. Samenkomst om 7.30 uur station Venlo. Zondag 24 mei is een werkexcursie naar het Zuid-Limburgse Mergellandschap. Drs. P. Karp zal aan de hand van praktijkvoorbeelden een en ander laten zien over het ontstaan van dit landschap.

Forum COC

MAASTRICHT – De afdeling Limburg van het COC houdt woensdag 6 mei as. om 20.00 uur een politiek forum, waar gesproken worden over zedelijkheidswetgeving, algemene politieverordening, politieke vluchtelingen etc. Aan dit forum werken mee: mevrouw mr. Korte van Hemel (CDA), Konings (PvdA), Verkerk (D'66), Corabee (VVD) Beks (PPR) en vertegenwoordigers van PSP en D'66. Namens ... mevrouw ...kelman.

imburgs agblad

'Overschatten is onjuist, onderschatten dodelijk'

Kessler laat niets aan toeval over

Van onze sportredactie

IPSWICH – Georg Kessler blikte voor de tweede halve-finalewedstrijd tegen het Franse Sochaux vooruit, filosoferend over de tegenstander in de eindstrijd. Een hoogst ongebruikelijke act van AZ's technische leider, die zoiets onsportief vindt ten opzichte van de tegenstander die eerst nog verslagen moet worden. Een foutje van de perfectionist, dat in de twaalfde minuut van de partij door de Fransen via een 0–1-voorsprong afgestraft werd.

Dat nooit meer, moet de grijze eminentie zich voorgenomen hebben, en dus werd Hans Eykenbroek met een meetlint naar Engeland gestuurd om als een Sherlock Holmes de omvang en doorsnee van de Britse leren knikkers op te meten.

Kessler weigerde voorts in te gaan op het verzoek van Ipswich-manager Robson geheel in het wit te spelen; het was hem niet ontgaan dat FC Köln in een dergelijk tenue in Engeland verloren had. De spelers van AZ kregen de afgelopen dagen ook nog eens vier uur video voorgeschoteld, waarop Ipswich in alle spelsituaties te bewonderen viel. „Overschatten is onjuist, onderschatten is dodelijk", verdedigde Kessler zijn lachwekkende capriolen vooraf.

Sfeer

Waarschijnlijk is hij de enige geweest die de banden volledig afgekeken heeft, de voetballiers kozen voor een ander vermaak, kaarten, een film met Steve McQueen op het andere net. „De spelers hebben niet alleen Ipswich kunnen bekijken, maar hebben ook geproefd van de sfeer in de Engelse stadions. Ze kunnen wat dat betreft niet voor een verrassing komen te staan", de unieke taal van de AZ-trainer.

Opstellingen

IPSWICH: Cooper – Mills, Butcher, Osman en McCall – Wark, Thijssen, Gates, Mühren – Mariner en Brasil.
AZ: Treytel – Van der Meer, Spelbos, Metgod, Hovenkamp – Arntz, Peters, Nygaard, Jonker – Kist en Tol.

„Ach wat, we kennen dat Ipswich toch. Krijten en oorlogvoeren", de taal van de spelers, in dit geval voorstopper Ronald Spelbos. Beide partijen laten elkaar in hun waarde, en dat is een voornaam hoofdstuk in AZ's succesverhaal, dat vanavond in de Engelse provinciestad in de tiende finale van de UEFA-Cup een vervolg moet krijgen.

„De ballen waarmee hier in Engeland gespeeld wordt zijn tweeëneenhalve centimeter kleiner en lichter dan bij ons", deelde Kessler mee als resultaat van het speurwerk. „Het kan een belangrijke factor zijn, het zijn vaak kleine dingen die een voetbalwedstrijd beslissen".

Te beredeneren is het in ieder geval niet, want wie had dit Ipswich in de finale verwacht na de kleine overwinning in eigen huis tegen FC Köln, de tegenslagen in de competitie rond Pasen en de slopende competitie-, beker- en Europacupwedstrijden. Kessler in ieder geval niet.

„En Robson ook niet", zegt de AZ-coach. „Hij begrijpt niet dat zijn ploeg tegen Arsenal en Norwich conditioneel aan het eind is en twee dagen later tegen Köln tot zo'n prestatie kan komen. Voor ons moet het een waarschuwing zijn. Mentaal zijn die Engelsen nooit opgebrand. Ze kunnen de conditieslag met ons nog best aan, blijven overeind door hun karakter".

Hoe staat het met de instelling in het eigen kamp. Het gezeur over vermoeidheid in de periode dat de machine haperde en uit elkaar dreigde te ploffen doet weinig goeds vermoeden, aan de andere kant kwam de ploeg na de achterstand tegen Sochaux en afgelopen zondag tegen Feyenoord toch knap terug. „De vermoeidheid van toen", zegt voorstopper Spelbos, „zat van boven, was niet van lichamelijke aard. Als ze tien keer tegen je zeggen dat je er slecht uitziet, ga je het zelf geloven. Nu we onze draai weer een beetje gevonden hebben, hoor je niemand over vermoeidheid. We zijn voor geen mens bang, ook niet voor dit Ipswich. Een goede ploeg, maar dat hebben wij ook".



● *„Pianist" Georg Kessler houdt de stemming in de AZ-groep*

VOETBAL-CAO

AMSTERDAM – Ajax heeft Hans de Boer (CDA) en Joop Worrel (PvdA) aangeboden te zullen bemiddelen in het conflict tussen werkgevers en werknemers in het betaald voetbal, dat tot nu toe een nieuwe CAO in de weg heeft gestaan. De Boer en Worrel waren dinsdagavond op uitnodiging van de Amsterdamse club bij het bekerduel tegen PSV. Voorzitter Ton Harmsen van Ajax: „De Boer heeft ons verzocht om te bemiddelen en wij zullen het op onze manier proberen te regelen. Zaterdag praten we in Zeist met een aantal clubs".

Kortsjnoj winnaar

BAD KISSINGEN – Viktor Kortsjnoj heeft het grootmeestertoernooi van Bad Kissingen gewonnen met een voorsprong van drie punten. De in Zwitserland wonende Rus kwam in de laatste ronde in twaalf zetten remise overeen met de Tsjechische grootmeester Hort.

Alemannia blijft winnen

Van onze medewerker
JOS CORTENRAAD

AKEN – Middels een 3–1 overwinning op Göttingen blijft Alemannia Aachen in de race om de zo belangrijke vierde plaats in de tweede Bundesliga. De twee punten werden echter niet op al te overtuigende wijze binnengehaald en als de Alemannen aanstaande zaterdag tegen het hooggeklasseerde Braunschweig zo spelen als gisteravond zit er ongetwijfeld een nederlaag in het vat.

Alemannia startte zwak tegen Göttingen en gaf enkele goede kansen weg. Een doelpunt van uitblinker Wolf in de 21e minuut gaf Aachen weer moed. Nauwelijks één minuut later scoorde de thuisploeg weer. Runge gaf een mooi passje aan Clute Simon die de bal beheerst over de doelman lobte: 2–0.

Tien minuten voor rust viel de defintieve beslissing. Wolf omspeelde vier man op rij en schoot knap in: 3–0.
In de tweede helft viel totaal niets te beleven. Alleen doelman Dramsch kon zich onderscheiden met enkele knappe saves. In de 36e minuut zorgde Rühle ervoor dat Göttingen nog zijn verdiende eretreffer kreeg, hij passeerde zijn eigen doelman op uiterst knappe wijze en legde daarmee de 3–1 eindstand vast.



● *De „twijfelgevallen" van Ipswich. Links Frans Thijssen en rechts Paul Mariner*



FC VVV weet geen raad met veldoverwicht

Nederlaag in slotminuten

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – Telstar-trainer Joop Brand had zijn nababbel met de pers al lang achter de rug toen collega Morsink nog bezig was zijn pupillen de mantel uit te vegen. De teleurstelling bij de scheidende VVV-trainer laat zich makkelijk raden. Een nederlaag in de slotminuten voor eigen publiek en dat na een optisch veldoverwicht (cornerverhouding 7–2) is nooit goed te praten. De gasten uit Velsen lieten zich echter niet van de wijs brengen door de chaotische pressie van Venlose zijde.

Telstar profiteerde negen minuten voor tijd eenmaal doeltreffend dank zij een gave solo-actie van Frank Kramer met assistentie van Theo van Seggelen als assisterende kaatser. Vanaf de eigen speelhelft zette de gebrilde Frank Kramer (amper zeven minuten tevoren ingevallen) een sprintduel in met aan zijn linderzijde Peter Ressel.

Ressel

Ressel deed lichamelijk niets ten opzichte van Kramer die ongestoord zijn gang kon gaan. Exact getimed schoot bij de bal in de benedenhoek. De volle winst liet een gedisciplineerd Telstar zich niet meer ontnemen.

Toch was de openingstreffer voor de Noordlimburgse formatie. In de 28e minuut soleerde Ressel door de Telstar-defensie en schoot akelig zuiver langs de paal in: 1–0. Lang plezier heeft FC VVV – ondanks de voorbeeldige inzet van aanvoerder Gerrie van Rosmalen – van de voorsprong niet gehad.

Vijf minuten later bracht Manfred Nan de stand weer in evenwicht: 1–1. Zijn schuiver na een korte kapbeweging in de benedenhoek was onhoudbaar voor doelman Sobczak. De wedstrijd werd goed geleid door scheidsrechter Bos uit Eygelshoven en er waren 2400 toeschouwers.

Sigurvinsson naar Bayern

LUIK – Askayer Sigurvinsson zal aan het einde van dit seizoen vrijwel zeker zijn Belgische werkgever Standard verruilen voor Bayern München. Beide verenigingen hebben echter nog geen overeenstemming bereikt over de hoogte van de transfersom. Een bedrag dat schommelt rond één miljoen mark.

EK-Boksen

TAMPERE – De Nederlandse bokser Jan Lefeber is in het toernooi om de Europese bokskampioenschappen in de achtste finales van het halfmiddengewicht op punten verslagen door de Italiaan Angelo la Mattina .

HSV verliest van Sovjets

HAMBURG – Het voetbalelftal van de Sovjetunie won een oefenduel tegen Hamburger SV met 3–2. In een harde wedstrijd voor 10.000 toeschouwers was Blochin bij de Sovjets de grote man. Hij maakte twee van de drie doelpunten, waarvan de eerste uit een strafschop. Andrejev schoot voor de Sovjetunie één keer raak. HSV, dat zonder de geblesseerden Beckenbauer, Hrubesch en Milewski opereerde, konden via Jacobs en Hartwig nog iets terugdoen. Voor de Sovjetunie gold de ontmoeting ter voorbereiding op het kwalificatieduel voor het WK tegen Wales op 30 mei.

AJAX IN FINALE

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Ajax heeft zich ten koste van PSV (2–1) met antivoetbal voor de twaalfde maal in totaal en voor de vierde keer in successie weten te plaatsen voor de KNVB-bekerfinale waarin het op 28 mei (Hemelvaartsdag) zal uitkomen tegen de winnaar van het volgende week dinsdag te spelen duel AZ'67-Go Ahead Eagles.

De Amsterdammers hadden alle reden om hun „produkt" goed te verkopen. Allereerst omdat binnen één week nog twee thuiswedstrijden (tegen MVV en NAC) op het programma staan en bovendien omdat twee specialisten uit de Tweede Kamer, Hans de Boer (CDA) en Joop Worell (PvdA) door Ajax waren uitgenodigd om eens in de keuken van het betaalde voetbal te kijken.

Ondermaats

Beide parlementariërs hebben meer dan eens gedreigd om de subsidiekraan dicht te draaien en moeten tijdens dit beleefdheidsbezoek bepaald niet op andere gedachten zijn gekomen hoewel beiden zich nog vrij positief uitlieten.

Ajax vraagt zich al maanden af waarom de zetels in zijn stadion zo opvallend onbezet blijven. (Meestal schommelt het toeschouwersaantal rond de 6000), maar nu er eindelijk ruim 13.000 kijkers waren scheepte de ploeg zijn klanten af met ondermaats voetbal. Vooral in de tweede helft voetbalde het meer voor dan achteruit en won behoudzucht het royaal van progressiviteit.

Weerink

Trainer Aad de Mos schreef dat na afloop toe aan het feit dat zijn ploeg verre van fit aan de ontmoeting was begonnen. Jensen (enkelblessure) en Ling (griep) waren bij voorbaat al aan de kant gebleven.
„PSV was vanavond ook veel uitgeruster. Is het dan vreemd dat je de taktiek daarbij aanpast? Je kan in deze omstandigheden toch niet een hele wedstrijd pressen. In de tweede helft heb ik de jongens bewust laten terugzakken, zodat de loopafstand voor hen zo klein mogelijk zou blijven".

Tegenover de klaagzang van De Mos stond echter de afwezigheid bij PSV van Van Kraay, Van der Kuylen en de gebroeders Van de Kerkhof en het feit dat het, op zijn zachtst gezegd, scheidsrechter Weerink niet achter zich had staan.

Hoewel de uitschakeling van de Brabanders, die overigens ook vorig jaar in hetzelfde stadium van de bekerstrijd door Ajax werden overwonnen moeilijk aan Weerink kan worden toegeschreven, is het wel zo dat hij een zeer belangrijke rol vertolkte. In Eindhoven stuurde hij (terecht) Willy van de Kerkhof van het veld.
In Amsterdam onthield hij PSV in de tweede helft een strafschop toen Koeman in het strafschopgebied werd gevloerd door Rijkaard en voor rust greep Weerink niet in op het moment dat Ajacied Ziegler bij een vrije trap niet de voorgeschreven afstand van 9.15 meter in acht nam. Ziegler kon daardoor de bal ontfutselen, die Koeman naar Wildschut had willen tikken en vervolgens Hamberg in staat stellen om te scoren.

De improductieve spits kon dat doen omdat vrijwel de hele defensie van de Eindhovenaren in afwachting van het fluitsignaal van Weerink op tilt stond. Trainer Thijs Libregts: „Omdat Weerink aanstalten maakte om te fluiten bleef iedereen staan, maar nam eenvoudig geen beslissing, ook al liep hij de hele tijd met zijn fluit in de mond. Je fluit of je laat doorspelen, maar je doet iets wel, deze man deed helemaal niets".

Ajax dat in die minder slechte eerste helft al eerder verdiend via Lerby op 1–0 was gekomen, kon zich in die 28e minuut dan ook al finalist wanen. Afgezien van een kopbal van Kieft, die doelman Doesburg met de grootste moeite over de lat wist te tikken, voelde Ajax zich vanaf dat moment echter niet geroepen om de vreugde over dat succes ook in het spel tot uitdrukking te laten komen.

Gele kaarten

Terwijl zijn voorhoede niets meer voorstelde (Hamberg, die pas zijn tweede volledige wedstrijd speelde, beperkte zich tot zijn zo omstreden doelpunt) drong PSV fel aan, hetgeen tien minuten voor tijd eindelijk een tegendoelpunt opleverde van Postuma.

Die treffer had geen gevolg omdat de 2 meter lange Lansberger in de 90e minuut in riante positie over Schrijvers stuitte. Gevolgen heeft wel de gele kaart voor Wildschut (PSV) en Arnesen (Ajax) die beiden voor de derde maal op de 'bon' werden geslingerd.



● *Terwijl Huub Stevens voor buitenspel gebaart, scoort Sören Lerby Ajax' eerste treffer.*

Auto's en motoren

Volvo automaat 242 DL 1977 343 DL 1977 met Bovaggarantieewijs, J. Kallen BV, past. Vonckenstr. 7, Geleen, tel. 04494-42719.

LEIJENAARS Autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie, all-round service en onderhoud, erkende keuringen. Vlotte leningen, inruil mogelijk. BMW 316 m. LPG beige '78; VW Golf GTI rood '79; VW kleinbus 9-pers. pers-.verv. geel '76; Kadett 12 N spec. 15.000 km oranje 11/'78; Kadett 12 N spec. 4-drs. oranje '78: Kadett 12 N spec. 4-drs. oranje '78; Kadett 12 N spec. stationcar groen '78; Mazda 323 ES groen dec. '78; Mazda 323 ES zilvergrijsm. '78; Kadett 12 N spec. sing.blauw '77; VW Golf LS groenm. '77; Ford Escort 1300 de Luxe blauwm. 34.000 km '77; Ford Escort 1300 goudm. dec. '77; Datsun Cherry 120 AD II de Luxe coupé blauwmet. '77; Ford Fiesta 1100 de Luxe sign.groen '76; Manta 19 N de L. oranje '76; Manta 19 S de Luxe sign-.blauw '76; Volvo 245 DL stationcar 5-drs. autom. oranje dec. '75; Toyota 1000 de Luxe spec. rood '76; Kadett 12 N spec. groen '76; Ford Escort 1100 de Luxe bruinm. '75; Kadett 12 N spec. okergeel '74; Kadett 12 N spec. 46.000 km sign.blauw '74; Chevrolet Chevelle Malibu 4-drs. LPG bruinmet. '74 ƒ 3500,-. Dit alles bij Leijenaars Autocentrale, Ridder Hoenstr. 143 t/m 153, Hoensbroek.

VOLVO 244 GL '79, in st.v.nw. met gasinst. Vrpr. ƒ 17.500,–. Margrietstr. 23, Eysden. Na 18 uur.

Te k. HONDA Civic autom. 5-drs., 9 mnd. oud ƒ 3000,– ond. nw.pr. Opbraakstr. 5 Hoensbroek na 17 u.

Te k. RENAULT type 12 TL '77 kl. oranjegeel, weinig km. Verk. i.st.v.nw. ƒ 4750,– Inl. 04490-20643.

Te k. VW-BUSJE. Prijs n.o.t.k. Dr. Ackensweg 8 Gulpen na 17 u.

Te k. kl. Amerik. AUTO AMC Hornet Hatchback coupé 6 cyl. T '75, 3-drs. i.z.g.st. ƒ 2500,– Tel. 043-17246.

Te k. SUNBEAM 1600 GLS '76, 1e eigenaar, prachtauto. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218573.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Solara SX (automaat) '80; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1510 GL '80; Simca 1308 GT '79, '78 en '76; Simca 1308 S '79: Simca 1308 GLS '79, '78, '77 en '76; Horizon LS '80; Horizon 1.3 GL '79 en '78; Simca 1100 LX '77; Simca 1100 GLS '76; Simca 1100 LS '75; Simca 1301 Spec. '72; Chrysler 180 '76; Toyota Corolla automaat '77; Toyota Celica 1600 ST '72; Mazda 1300 '77; Mitsubishi Celeste 1600 '77; Opel Ascona 1900 '77; Renault R15 TL '75; Peugeot 504 GL '76; Mini 100 Spec. '78; Simca 1100 bestel '75; Matra-Rancho '81 en '80. Inr. en fin. mog. 's zaterdags gehele dag geopend.

Te k. FORD Taunus '71, ƒ 400,-, tel. 045-725138.

Demonstratiewagen MAZDA E 1600 pick-up m. huif, half jaar oud ± 8000 km gelop. Automobielbedrijf A. Caubo BV Langheckweg 2, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-457976.

Autohandel CORRECT biedt aan: een collectie goede gebruikte auto's tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld, ƒ 200,– contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop! Lincoln continental automatic, gasinstall. radiocassette '76, ƒ 6500,–; Mercedes 230 '74, ƒ 2700,–; Chevrolet Monza Town Coupé '77, ƒ 6700,–; Chrysler 2.0 automatic, gasinstall. '77, ƒ 3900,–; Simca 1100 GLS 5-drs., '78, ƒ 4500,–; Opel Kadett '75, ƒ 3500,–; Vauxhall Chevette 3-drs. '76, ƒ 3500,–; Opel Ascona 16 S gasinstall. '78, ƒ 6900,–; Ford Taunus 1300 XL '78, ƒ 6400,–; Ford Taunus 1300 XL '76, ƒ 3400,–; Ford Capri 1600 GT '74, ƒ 2700,–; Ford Escort '76, ƒ 4500,–; Ford Consul Granada 2000 L Coupé '74, ƒ 2700,–; Mazda 1000 '75, ƒ 2200,–; Toyota Cressida Hardtop Coupé '78, ƒ 5900,–; Toyota Corolla '73, ƒ 1700,–; Lada 1500 '77, ƒ 2900,–; Volvo 142 '73, ƒ 2900,–; Citroën GS Club Comfort combi '75, ƒ 2700,–; VW Kever '75, ƒ 2700,–; Austin Allegro '76, ƒ 2500,–; Morris Marina Coupé '76, ƒ 2500,–; Vauxhall Viva '74, ƒ 1750,–; Landrover 88 '74, ƒ 4500,–; motor Yamaha '78, ƒ 2700,–. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms bij Heerlen. Tel. 045-315024.

Te k. TOYOTA Corolla '73, i.g.s.t. vraagpr. ƒ 1300,–, Keizerstr. 34, Heerlen na 5 uur.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovaggarantie: Mercedes 230 '80, 6000 km, 1e eig., geel; Mercedes 280 SE '78 aut. bruinmetall.; Mercedes 280 S '77 autom. blauwmetall. 1e eig.; Mercedes 200 D '79 wit 66.000 km; Mercedes 300 D '78 wit schuifd. 1e eig.; Mercedes 230 autom. '78 1e eig. grijs; Mercedes 200 '77 met LPG groen; Mercedes 200 autom. '77 beige 1e eig.; Mercedes 450 SLC nov. '77 goudmetall.; Mercedes 250 '74 wit; Mercedes 230 '73 geel; Volvo 244 DL '75 rood i.z.g.st.; Peugeot 504 GL '75 wit 1e eig. Automobielbedrijf Jurgen BV, Langheckweg 40, Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

BMW 518 kl. blauw bwj. '78 zeer mooi ƒ 12.500,-; BMW 525 metall.blauw bwj. '76 ƒ 7900,-; BMW touring orig. TII turkooismetall. ƒ 4500,-; Peugeot 304 S Cabriolet zilver nieuwe kap, enz. type '75 ƒ 4900,-; Peugeot 504 GR luxe 1e eig. kl. rood bwj. 11-'78 ƒ 7900,-; Citroën G spec. br.metall. 1e eig. bwj. '78 ƒ 5900,-; Taunus 1.6 luxe goudmetall. ƒ 6750,-, type '78; Mazda 929 coupé bwj. '76 ƒ 3900,-; Ascona sport SR bwj. '75 zeer apart ƒ 4250,-; Ascona autom. metall.bruin ƒ 2400,-; diverse stationcars o.a. Taunus 1.6 nieuw type '77, metall-.groen ƒ 4900,-; Mazda 929 ƒ 6500,-; Datsun F11 100A bwj. '77 kleur geel ƒ 3400,-; sportwagen Fiat X19 Cabriolet ƒ 3500,-; Opel Rekord 1700 bwj. '76 kl. geel ƒ 3900,-; Volkswagen kever ST bwj. '75 kl. wit ƒ 2500,-; Kever 1303 type '74 ƒ 2250,-; Mazda 818 coupé kleur blauw ƒ 1750,-. Diverse inruilers vanaf ƒ 250,- enz. enz. Inr. mogl., snelle financ., gar. Occasioncentrum Spaubeek, Bovaggarage BP-tankstation, Parallelweg 1, direct aan afrit autobaan Spaubeek.

VOLVO inruilauto's 242-244 DL met Bovaggarantiebewijs en Volvo paspoort, J. Kallen BV, Oud Geleen, tel. 04494-42719.

Volvo inruilauto's 343-345 DL met Bovaggarantiebewijs en Volvo paspoort, J. Kallen BV, Oud-Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. HONDA 500 off the road 79, 2000 km gel., ƒ 3250. Tel. 045-720543, na 18 uur.

MAZDA 323, 78. Datsun Sunny 79, stationcar. Simca 1307 GLS m. gas 76. Renault 18 GTL m. gas, 79. Simca Sunbeam 1.6 TI, 80. Mazda 626, 81. Audi 80 LS, 77. Peugeot 304, 76. Automobielbedrijf A. Caubo BV, Langheckweg 2, Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-457976.

BMW, BMW, BMW 520 6 met. kl. grijs en gas, type '79, ANWB-rapport aanwezig. BMW 525 automatic met. kl. grijs als nw. '75, BMW 528, wit met kl. grijs als nw., '75, BMW 320 6 groenmet., kl. sport. vl. '78, BMW 320 4, groen met. kl. en gas '77. BMW 316, oranje pr. st. type '78. BMW 316 Alpine-uitvoering, sport.vl. '77, BMW 3.0 CS, coupé groen met. kl., '73, BMW touring 2002, touring rood. inruil ƒ 4750,–, BMW 1602, sportvelgen, iets spuitw., inruil '75, ƒ 4500,–, BMW touring 2002 TI touring geel, inruil ƒ 3750,–. Boven ƒ 5000,–, 3 mnd. Bovag-garantie en 100% service. Iedere keuring toegestaan. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

RENAULT aanbieding, Renault R5 GTL met kl. grijs, als nieuw, 22.000 km, '79, Renault R 4 GTL, als nw., 12.000 km '80, Renault 16 TS '75, met volledige garantie en 100% service, alle keuringen toegestaan. Crombag Auto's, Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Inruilauto's voordelig te koop TOYOTA Corolla, zeer mooi, '75, ƒ 3750,–, Datsun Cherry de luxe '76, ƒ 3750,–, Datsun 120 A nieuw model '77, ƒ 6500,–, Citroën eend 2 CV 6 club, '78, ƒ 6000,–, Citroën bestel Diane '78, ƒ 5750,–, Citroën eend CV 6 club '78, ƒ 5900,–, Chevrolet Monza 4 cyl. '75, ƒ 5000,–, Honda motorfiets type 550, Four, '79, ƒ 3500,–, Mini Clubman '77, ƒ 4500,–. Mini 1000 bestel m. ramen, '78, ƒ 4500,–, Opel Record 1700, 4-drs. '75, ƒ 3500,–, Opel Record 1900, 2-drs. '74, ƒ 2250,–, Peugeot 304 GLS pr.st., '77 ƒ 6500,–. Peugeot 504 GL '75, ƒ 3750,–, Audi 100 L type '74, ƒ 2500,–, Renault R 16 TS '75, ƒ 4000,–, Renault R 15 TL '72, ƒ 1000,–, Ford Taunus 2000 GXL, coupé '71, ƒ 1000,–, VW-golf extra '75, ƒ 5250,–, VW-passat LPG, '77, ƒ 7500,–, VW-bestelbus LPG, '75, ƒ 4750,–, VW-bus pers. verv. '74, ƒ 4750,–, VW-bus pers. verv. '70, ƒ 1000,– Volvo 142 de luxe '71, ƒ 1500,–, BMW touring 2002, type '74, ƒ 4750,–, BMW touring 2002 TII '73, ƒ 3750,–, BMW 1602 sportvelgen, '75, ƒ 4500,–. Crombag Auto's. Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. old-timer BUGGY, in zeldzaam mooie staat, Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. BMW 2002, bj. '70, pr. n.o.t.k., inl. Lichtenbergstr. 39, Kerkrade, na 5 uur en zaterdags hele dag.

Te k. motor JAWA 350 cc, 2 cyl., bj. '54, tel. 045-315199.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT (aug. '76), ƒ 3750,-. Tel. 04490-16726 na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 204, bj. 73, vr.pr. ƒ 300. Frans Halsstr. 52, Hrl., Meezenbroek.

Te k. VW Golf LS met lpg, sunroof dak enz. Pr. ƒ 3000. Heemskerkstr. 66, Hrl.

CITROËN aanbieding. Citroën eend 2 CV 6, groen '78, Citroën eend 2 CV 6 club, blauw '78, Citroën bestel Acadiane beige, '78, Citroën GS club Pallas rood, '77, met volledige garantie en 100% service. Crombag Auto's, Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. MAZDA Coupé 929, bj. '75, kl. goud met., 1e eig., schadevrij, km.st. 74.000, met trekh., radio-cass., pr. ƒ 3250,-. Te bevr. Bongaarderweg 6, Bocholtz, tel. 045-441503.

Te k. FORD Taunus met LPG, bj. '78, kl. rood, vr.pr. ƒ 6500,-. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. MAZDA 1300, bj. '77, i.z.g.st., kl. bruin, vr.pr. ƒ 3250,-. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Occasion-show!! Zeer grote keuze. Alleen eersteklas auto's. Alle keuringen: eersteklas service. RENAULT Fuego, '80, goudmet., GTX, 15.000 km gel.; Honda Prelude, '80, rood met veel extra's; Citroën CX '80, bruinmetal., type Pallas, helft nieuwpr.; Celica 1600 LT, '80, rood; Manta 1900 autom., '78, zwart, als nieuw, koopje; Rekord 3x diesel, 2.3, 5-drs., rood, '80, diesel 4-drs.; Opel Kadett 3x City, '78, SR, zwart; Kadett, '80, SR: Kadett, '78, blauwmetal.; R 5 GTL, '80, blauw; Alfa Lusso, '79, 4-drs., bruin; Porsche 911 Targa, blauw, showroomconditie; Mercedes sport 3x 230 SL, 280 SL, 350 SLE, zilver, '75; BMW 318, '78, geel, 2002, '74, bruin, 525, '78, geel, gas; Ford Mustang 3x, zilver, wit, '80; Audi 80 GLS, zilver, '79; Volvo 244 GL, '79, rood; Volvo 343 DL autom., gasinst., zeldz. mooi, '78, koopje; Jaguar 3.4, '77, bruin overdrive, zeldz. mooi, Golf L diesel, '79; 4-drs. Camaro, '79, bruin, autom., gas, LT-uitv.; Scirocco, '78, rood; Capri, '75, '77 vanaf ƒ 4750,-; VW 1302, '73, ƒ 1750,-; Rekord, '74, gas, ƒ 1200,-; Kadett, '74; Fiat sport; Fiat diesel, '79; Mercedes 230, '79, 230, '77, 220 diesel, '76, ƒ 5500,-; Peugeot 504 diesel, '78, sportprijs; Granada automaat, '78, 2.3 liter; Daf 3x 66; VW Golf, '75; VW Buggy, als nieuw, ƒ 2200,-; Rover 3500, '78, beige, ƒ 11.500,-; Renault R 17 TS, '76, ƒ 3250,-; Ford 1600, '74, ƒ 2200,-. Inkoop, inruil, financ. direct mogelijk. Garagebedrijf Lukassen autom., Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

AUDI 100 LS '78, 40.000 km, zilver, Scirocco TS '76 32.000 km als nieuw; Ford 1600 L '78 en '77, Ford Escort 1300 L '78 38.000 km, rood, Fiësta 1100 L '76, Toyota Celica Liftback ST 1600 '78, geel, Opel Manta 1600 S '76 en '78, Renault 14 TL '78, 30.000 km, geel, Audi 100 GLS '77, met gas, groen, Ford 1600 L '76, coupé, Simca 1100 '77, Corolla '73 ƒ 750,-. Alle onderdelen van Renault 6 te koop. Inruil en financieren, Bovaggarantiebedrijf, Autobedrijf P. v. Dijk en Zn, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 045-311729.

JUWEELTJES VOOR MOEDER

met vakmanvoordeelprijzen van uw juwelier

Wit of geelgouden ring met brillant 0,03 karaat. Normale prijs ƒ 225,-
Vakmanvoordeelprijs 185,-

Wit of geelgouden hanger met brillant 0,03 karaat. Normale prijs ƒ 212,-
Vakmanvoordeelprijs ƒ 173,-

Gouden ring met drie granaten. Normale prijs ƒ 193,-
Vakmanvoordeelprijs ƒ 156,-

Gouden hanger met bloedkoraal. Normale prijs 145,-
Vakmanvoordeelprijs 118,-

Gouden bolletjesring. Normale prijs ƒ 104,-
Vakmanvoordeelprijs ƒ 84,-

WAT DOET GOUD VOOR EEN VROUW?

Kom kijken bij:

Brunssum: Rijnders, Kerkstraat 23
Geleen: Hans Bodens, Salmstraat 64
K. L. Bovenius, Markt 55
Cremers, Rijksweg C 71
Heerlen: A. Consten, Oranje Nassaustraat 12
H. Huyts-Houben, Saroleastraat 16
Maastricht: Kerkhofs- Janssen b.v., Brusselsestr. 80
Maastricht: Servé Monfrance, Frankenstr. 130
Willy Vossen, Kleine Stokstr. 4
Harte Twie, Maastr. Brugstraat 11
Meerssen: Jan Kleijnen, Stationstraat 1
Sittard: Ton Gijsen, Brandstraat 12
Valkenburg: L. Vyghen, Passage 7
Voerendaal: Hugo Verhoeven, Kerkplein 32

De vakmanvoordeelprijzen zijn geldig tot moederdag, zolang de voorraad strekt

MERCEDES aanbieding: Mercedes 300 D automatic, schuifd., stuurbekr. enz. enz. '78; Mercedes 240 D autom., schuifd., stuurbekr., radio, trekhaak, dubbele spiegels enz., '76; Mercedes 200 Benz., schuifd. enz., '77, met volledige garantie en 100% service, alle keuringen toegestaan, Crombag auto's Geleen, Rijksweg-Z. 236-240.

SIMCA 1100 de Luxe, bj. '76, met gas, trekhaak, radio enz., i.z.g.st., ƒ 1750,-; Simca 1100 de Luxe, bj. '75, ƒ 750,-. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. PEUGEOT 504 GL '77, lelijke eend '75. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. zeldzaam mooie VOLVO 142, bj. '73, met gas, pr. ƒ 3500,-. Vrijherenberg 51, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-216464 na 17 uur.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. **prijs, gratis afgehaald.** Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

Te k. z.g.a.n. 6 cyl. BEDFORT-DIESELMOTOR. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

Te k. MAZDA 323 ES de Luxe, bj. '77, i.z.g.st., met radio, ƒ 5800,-. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410405 na 18 uur.

Te k. gevr. AUTO v.a. '73 techn. defect geen bezw. Tel. 04492-2421.

FIAT 132, bj. '76, i.z.g.st., ƒ 2950,-. Meuserstr. 110, Haanrade-Kerkrade.

Te k. VOLVO 242 L met LPG, bj. '76, zeer mooi, vr.pr. ƒ 6750,-, inr. mog. Kerkraderweg 222 bij voetbalstadion Kaldenborn, t.o.v. Philips Heerlen.

Te k. OPEL Kadett spec., type '75, zeldzaam mooi, vr.pr. ƒ 3500,-. Inr. mog. Kerkraderweg 224 bij voetbalstadion Kaldeborn, t.o.v. Philips Heerlen.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT, bj. '76, i.z.g.st., pr. n.o.t.k.; Volkswagen Scirocco LS metall. blauw, bj. '76, pr. n.o.t.k. Keizerstr. 4, Heerlen, tel. 045-713021.

Te k. van part. zeldzaam mooie en goed onderh. FORD Grand Torino, inruil mog. Tel. 045-725017.

Te k. PEUGEOT 504 GL, i.z.g.st., bj. eind '78, nw. banden, vr.pr. ƒ 8750,-. Inl. tel. 045-314760.

FORD Escort 1.3 L, bj. '76, zeer mooi; Mazda 818, 4-drs., LPG, '74, i.z.g.st., zuinig, financ. mog. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. sportwagen met open dak, merk TRIUMPH Spitfire, bj. '81, 12 weken oud, kl. geel, auto is showr. nw., weg. omst. voord. te k. Tel. 045-418856.

Te k. PEUGEOT 604 automaat, gasinst., electr. schuifd. en ramen, bj. '76, pr. ƒ 4700,-. Rembrantstr. 3, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. R 6 met trekh., radiocassette, bj. '75, 1e eig. Nic. Beetsstr. 194, Heerlen.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S met LPG, tel. 04494-49495.

MITSUBISHI Lancer, '77, ƒ 3200,-, i.z.g.st., kl. met. blauw. Brandstr. 1, Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600 S, type '77, met LPG, vr.pr. ƒ 4250,-, tel. 04490-24134 na 5 uur.

Te k. SIMCA 1000 LS, bj. '74, i.g.st., km.st. 50.000, div. acc., pr. n.o.t.k. Tel. 04490-16162.

Te k. DATSUN 120 A, bj. '75, blauwm., radio-cass., al. velgen m. nw. banden, sportstuur, nw. hoezen, get. glas, verbr. 1;16, ƒ 2150,-. Bachstr. 11, Oirsbeek.

Zeer mooie FORD Taunus 1600, 4-drs., bj. '73 met LPG, tel. 045-210535.

Te k. KADETT City '76, Kadett '77, Rekord '78, Ford Stationcar '77, Fiat 131 '79, Dilpomaat '77, Mini '79, Simca '76, Ford Taunus '77, VW-personenbus '76, Porsche 911 Targa SC '78, Renault 14 TL '77, Motor Suzuki GS 550, '78. Inruil, garantie en financiering. Autoshop Geleen B.V. Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Ingeruild: BMW 316, '79; BMW 320, '80, '79; BMW 323 I, '79; BMW 518, '80; BMW 520 aut., '77; BMW 520, '79; BMW 525, '78; BMW 525, '78; BMW 733 I, '79; BMW 633 CSI autom., '78; BMW 633 CSI, '80; Rover 3500 aut., '78; Opel Kadett 13 S, '80; Volvo 244 GL, '77. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

AUTO's te k. gevr., betaal beslist de hoogste prijs, ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk. MERCEDES 280 SE autom., '74, ƒ 7950,-; Peugeot 604 SL op gas, '77, ƒ 5950,-; Mazda 818 stationcar, '77, ƒ 3850,-; Ford Granada 2,3 L, '76, ƒ 3250,-; Opel Ascona GSE coupé, '76, ƒ 4500,-; Toyota Carina op gas, '74, ƒ 2250,-; Mitsubishi Lancer, '77, ƒ 3450,-; Peugeot 204, '77, Break, ƒ 2950,-; Pontiac Firebird Transam 8 cyl., autom. op gas, '75, ƒ 4750,-; Datsun 120 Y, '76, ƒ 2650,-; Daf 66, '74, op gas, ƒ 2350,-; Renault 15 TS, '75, ƒ 2750,-; Peugeot 304, '76, break, ƒ 2750,-; Fiat 128 Break, '74, ƒ 950,-; Ford Capri 2300 GTXL, '73, op gas, ƒ 2450,-; Volvo 142, ƒ 950,-; Ford Capri 2300, '72, ƒ 750,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. van part. LADA 1200, 1½ jr. pr. ƒ 6500,-. Te bevr. Kissel 29, Hrl. tel. 045-725102.

Te k. VOLVO 142 DL, LPG, te bevr. Den Boschstr. 19, Hrl. tel. 045-722277.

Te k. MINI 1100 spec. i.z.g.st. groen metall. '78, na 17.00 uur, tel. 045-410371.

Te k. SIMCA 1301 spec. bwj. eind '72, tel. 045-413573, pr.n.o.t.k. met LPG en trekh.

ALFASUD groen, eind '76, 5 versn. 63.000 km. goed onderhouden. Bautscherweg 70, Hrl.

Te k. MINI 850, bwj. juli '77, pr. ƒ 3900,–, Rozenstr. 17, Schinveld.

Te k. voor liefhebber AMI S, bwj. '74, ƒ 1250,–, te bevr. Herlongln. 27, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett automaat, '79; Volvo 343 automaat, '76; Opel Ascona 1600, '76; Mini 1000, '78; Opel Manta 1600 S, '76; Simca 1000 GLS, '78, ƒ 3500,-; **Toyota Celica 1600 ST, '77; Ford Capri 1600 GL, '76;** Mini 1000 Estate, '76, ƒ 3000,-; Opel Kadett, '77; Mazda 818, '77; Opel Ascona 1600, '74, ƒ 2500,-; Sunbeam 1250, '74, ƒ 1000,-; Opel Rekord, '73, ƒ 1000,-; Fiat 128, '74, ƒ 500,-. Auto Weber, Brugstr. 38, bij markt, Schaesberg, tel. 045-314175, inruil, financiering en garantie.

Wij kopen en halen uw oude AUTO en alle schadewagens, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. RENAULT 4 Combi, bj. '76, ingericht als kampeerauto, tel. 04494-50088 (na 18.00 uur).

Te k. CADILLAC, bj. 1948, i.st.v.nw., taxibedr. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Te k. MAZDA 323, 1 jr. oud, 18.000 km. St.-Martinusstr. 8, Kerkrade-West.

Wij bieden aan met ANWB-keuringsrapport, Bovag-garantie. Service en onderhoud. Inruil mogelijk, vlotte financiering. LADA Jeep Niva 3x, Suzuki GX slechts 6000 km gelopen; Simca Rancho 1978; BMW type 528 I automatic 1979; BMW 2002 1975; Peugeot 504 GL 1978-1977; Peugeot 504 GL fam. 3-zits-bank 1978; Peugeot 504 GL break 1978; Peugeot 504 GL diesel model 1979; Peugeot 304 GL 1977; Peugeot 104 GL 1976; Peugeot 304 gesloten bestel 1977. Volvo Combi 1977; Volkswagen Combi bus in pr. staat 1976; Volkswagen 1303 S 1973; Renault R18 TL 1979, Renault R5 TL 1979; Renault R4 GTL 1979; Renault R12 TS automatic 1976; Renault R16 TS automatic 1974; Mazda 818 de luxe combi 5-drs. 1978; Ford Taunus 1.6 L luxe uitv. 1978; Ford Fiesta 11S 1977; Citroën Visa super 1979; **Opel Rekord diesel 4-drs. 1978; Mercedes type 220 diesel 1975;** Simca 1100 TI 1977; Toyota Corolla 30 hardtop coupé 1976; Toyota 1000 1976; Toyota Carina automatic 1976; Datsun Cherry 100 A 1976; Mazda 323 aut. '77; verder nog diverse inruilers. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917. (6540M)

Te k. MERCEDES 280 S, autom., gas, bwj. '74; Auto Bianchi, i.z.g.st., zuinig, bwj. '75, vr.pr. ƒ 2250,-; Peugeot 504, i.z.g.st., bwj. '75, vr.pr. ƒ 2350,-; Opel Ascona, bwj. '79, gas, ƒ 8750,-, Eikenweg naast café bij zwembad.

Te k. TREKHAAK v. R.16, tel. 045-353190.

Te k. VW-PASSAT, bj. '75, kleur groen metal., 55.000 km gel., 100% in orde, ƒ 3000,-, tel. 045-456666, Kerkrade.

Te k. directieauto TOYO… Celica XT 2000, bj. '79, … uitv., m. sportwiel., … ƒ 12.500,-. H.D.P. Langhe… weg 6, Kerkrade, tel. … 458900, tussen 9 en 17 uur.

BMW 1602, bj. okt. '74, donk… blauw, pr.n.o.t.k. Tel. … 423176 bgg 453046.

FIAT 127 special '76 ƒ 29… Fiat 131 '75 met gas, ƒ 28… Kadett special '75 ƒ 45… Toyota Corolla 30 '75 ƒ 32… Corolla '74 ƒ 2200,-, Simca 1… Spring special '76 ƒ 2500,-, … coupé '75 ƒ 2300,-, Ford Esc… 1300 Ghia '75 ƒ 4600,-, Tau… 2000 XL '74 met gas ƒ 34… Capri 1700 GTXL '72 ƒ 150… Datsun 160 J coupé '75 ƒ 290… Peugeot 504 GL '76 ƒ 490… Peugeot 504 73 autom… ƒ 2500,-, Simca 1100 '73 ƒ 9… Simca 1301 ƒ 750,-. Nieu… straat 41, Schaesberg (ein… Nieuwstr. linksaf, grindwe… Tel. 311078.

Te k. HONDA Prelude, … **1980, P. Breughelstr. 29, … tard.**

Te k. FIAT 127, 73, km … 62000, leuk zuinig wagen … ƒ 800,-. Tel. 04490-10548.

Te k. SIMCA Bertone sp… coupé, '70, pr. ƒ 2100,- Ach… de Hoven 19, Limbricht. … 04490-14203.

Te k. VOLKSWAGEN Ke… bj. '74, pr. ƒ 2250,-, BMW 1… bj '76. Pr. ƒ 4750,-. Silstr. … Sittard, tel. 04490-14310.

Te k. FORD Escort 1600 sp… bj. '80, pr. ƒ 8500,-, tel. 044… 17727, Kl.roedestr. 49.

Te k. weg. ruimtegebrek V… BUGGY Abapaljet samen… steld 1980, vaste pr. ƒ 3000,-… bevr. 045-421440.

Te k. FORD Taunus bwj. … pr. ƒ 3000,-. Ford Consul, b… '73, Brunssummerweg … Ubach o. Worms.

GRATIS PARKET

kunnen wij u niet geven, door onze grote omzet kopen wij voordelig in, hiervan profiteert u als prijsbewuste klant natuurlijk direkt. In onze unieke showroom te Heerlen tonen wij u 44 verschillende soorten massief en lamellenparket in 1e kwaliteit.

KNALAANBIEDING

Voor de doe-het-zelver zolang de voorraad strekt

eiken mozaiek **LAMELPARKET** 47.–

LAMELPARKET STROKEN
1e KWALITEIT MIDDEL EIKEN KLEUR, SLECHTS 52,– per m²

KASTANJE STROKEN
23 mm dik met veer en groef te leggen op betonnen en houten vloer 35,– per m²

GRENEN MOZAIEK
1e soort, zonder noest 19,55 per m²

MERBAU MOZAIEK
1e soort, dit komt nooit meer 29,50 per m²

Nieuw!!! Eigen produktie Bourgogne eiken planken vloeren 22 mm dik met veilingkanten en messing en groef ter introduktie kant en klaar gelegd voor slechts
140,— per m²

Binnen- en buitendeuren; eiken oudhollandse plafonds; eiken merbau stijldeuren; verder alle toebehoren zoals lijm, lak, schuurmachines; konvektorroosters, eindnoudsmiddelen en plinten.

Dekora-Parket Het Zuiden B.V.
De Beitel 114, Heerlen. Tel. 045-418989
Open: ma. t.m vr. 8.30-12.30 en 13.30-17.30 uur do. koopavond tot 20.00 uur. Za. van 10.00-13.00 uur
Parket showroom Horn. Dorpstraat 2. Tel. 04758-1943
ONZE NAAM WAARBORGT KWALITEIT

R.K. TECHNISCHE SCHOOL KERKRADE
Old Hickoryplein 1, tel. 045-457057.

In verband met ziekte wordt zo spoedig mogelijk voor vervanging gevraagd

een administratieve medewerk(st)er

voor een volledige weektaak.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij een middelbareschoolopleiding hebben voltooid en daarnaast in het bezit zijn van diploma's op administratief gebied. Sollicitaties met volledige informaties en opgave van referenties worden ingewacht bij het schoolbestuur, p.a. Old Hickoryplein 1, 6461 EZ Kerkrade, binnen een week na het verschijnen van deze advertentie. Nadere informatie wordt desgevraagd verstrekt door de directie van de school.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:

actieve chauffeur-bezorger/ orderverzamelaar

Moet genegen zijn overwerk te verrichten.
Werktijden: ma., wo., do., vr., za. 8-17.30 uur. 's Dinsdags vrij.
Sollicitaties na telefonische afspraak, 04402-1961 of -3451.

Ted de Braak: "Ik wilde eindelijk een TV zonder problemen. Goeie tip van die kollega..."

WAT EEN MASSA VOORDELEN HEEFT HET TV*plus*-PLAN.

✦ altijd keus uit de nieuwste modellen, u kunt ruilen wanneer u maar wilt ✦ u bent af van alle onverwachte kosten. Skala berekent u nóóit meer dan de van tevoren afgesproken maandelijkse huurprijs ✦ geen hoge investeringen voor aanschaf ✦ gratis TV-tafel of -standaard ✦ geen koopverplichting: nóg vrijblijvender kan het niet ✦ u bepaalt zelf hoelang u huurt; met Skala's TV-Plus-Plan kunt u alle kanten op. Hoe langer u huurt, hoe lager de prijs ✦ Skala VHS video te huur voor bijv. 6, 12, 24 maanden en langer; huurprijsverschil tussen 6 en 24 maanden maar liefst zo'n 20% ✦ 365 dagen per jaar gratis service. Vóór 2 uur 's middags gebeld, gegarandeerd dezelfde dag geholpen. Natuurlijk ook op zon- en feestdagen ✦ kortst mogelijke huurperiode slechts zes maanden ✦ aantrekkelijke reductie bij vooruitbetaling ✦ een Skala televisie gratis op proef als u dat wilt ✦ voor nog geen tientje per week kunt u al onbezorgd van het Skala-TV-Plus-Plan genieten.

Skala
365 dagen service per jaar

HAD IK MAAR EERDER BIJ SKALA GEHUURD.

Spilstraat 16 Maastricht
043-14943

voordeel voor U

Zonnejurkje
100% katoen. Met gesmockt bovenlijfje. In de kleuren rood en marine. Verkrijgbaar in Feestbeest-en Kakatoe-maten 92 - 152.

15.-

FEEST BEEST
Maten 92 - 116.

ka ka toe
Maten 122 - 152.

voordeel voor U

1078 A

VROOM & DREESMANN

Ralf Edström verlaat Standard Luik

Barcelona wil Rummenigge

● *Ralf Edström pakt zijn tas in en vertrekt bij Standard.*

MÜNCHEN – Barcelona blijft proberen Karl-Heinz Rummenigge te strikken voor volgend seizoen. De Spaanse club is bereid een afkoopsom van dik acht miljoen te betalen.

Het blijft zeer de vraag of Bayern München door de knieën gaat voor dit majestueuze aanbod. Manager Uli Hoeness: „Geen sprake van. Rummenigge staat bij ons tot 1985 onder contract". Ook voor de Bayern-ster zelf is acht miljoen blijkbaar nog niet genoeg. „De som waarvan ik duizelig word, ken ik niet", aldus Rummenigge.

De „transfer" van Udo Lattek, trainer van Borussia Dortmund naar Barcelona is waarschijnlijker. Lattek wordt door de Spanjaarden gelokt met een tweejarig contract en een maandsalaris van 35.000 gulden. Volgens Lattek valt deze week de beslissing.

● BARCELONA – Hans Krankl speelt het komende voetbalseizoen voor Betis Sevilla. Krankl kwam uit voor Barcelona, maar werd dit seizoen uitgeleend aan Rapid Wien. Het plan van Barcelona is Krankl te wisselen voor de Spaanse vleugelspeler Moran, die nu de kleuren van Betis verdedigt. Betis moet dan wel twee miljoen gulden bijbetalen.

● LUIK – Ralf Edström verlaat aan het einde van dit seizoen Standard Luik. De lange Zweed wil zijn contract niet meer verlengen en is op zoek naar een nieuwe club. De 29-jarige ex-PSV-speler wil nog enkele seizoenen in het buitenland spelen alvorens naar Zweden terug te keren. Het is nog niet bekend naar welke club Edström verhuist.

Bij Standard vertrekken eveneens de Turk Oenal en Theo Poel, die in onderhandeling is met het onlangs gepromoveerde SK Tongeren. Deze Belgisch-Limburgse vereniging heeft ook Willy Wellens een contract aangeboden. De transfer van Michel Renquin naar Club Brugge is zo goed als rond. Standard en Club Brugge kwamen deze week tot overeenstemming, nadat Renquin dat enige weken geleden al deed. Alleen de contracten dienen nog getekend te worden.

Tahamata

Simon Tahamata mag dan verklaard hebben ook volgend seizoen bij Standard Luik te zullen spelen, buitenlandse clubs blijven aan de ex-Ajacied trekken. De Edmonton Drillers zien veel in Tahamata en hebben er maar liefst een miljoen dollar (2,5 miljoen gulden) voor over om de dribbelaar naar Canada te krijgen. Voor Edmonton Drillers komen nu onder meer Dwight Lodeweges en Jan Goossens uit.

● *Karl-Heinz Rummenigge: „De som waarvan ik duizelig word, ken ik niet".*

Vergadering KNVB Limburg

Van onze sportredactie

NIEUWSTADT – Donderdag 7 mei vindt in het KNVB-gebouw in Nieuwstadt de algemene voorjaarsvergadering van de Afdeling Limburg plaats. Tijdens de vergadering zullen enkele interessante voorstellen aan de orde komen, zoals bijvoorbeeld een mogelijke invoering van het boekingssysteem voor de afdeling.

Ook zal een schriftelijk verzoek van de vereniging Schuttersveld worden behandeld voor scheiding van het velden zaalvoetbal, met dien verstande, dat een speler vóór aanvang van het seizoen moet bepalen of hij veld- of zaalvoetbal wil spelen. Het afdelingsbestuur steunt het voorstel overigens niet. De vergadering begint om 19.30 uur.

Pech voor Math Coolen

Van onze sportredactie

DIEST – Math Coolen zou gisteravond een testwedstrijd spelen voor FC Diest, maar dat ging niet door omdat de Heerlen-spits geblesseerd is. De Belgische club blijft geïnteresseerd in Coolen, die, zoals bekend, ook in de kijker stond bij Roda JC en Fortuna Sittard.

Supportersbus Vlug en Lenig

GELEEN – De supporters van V. en L., dat zaterdag as. in Voorburg de strijd in de halve finale van de Nederlandse handbalbeker aanbindt met Hermes, organiseren een busreis. Vertrek 16.30 uur aan de IJshal te Geleen. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij het Klokkenhuis, P. Ras, Mauritslaan, Geleen, tel. 42052. Kosten vijf gulden per persoon.

Eddy Poelmann

In het Belgische nationale elftal is de laatste anderhalf jaar nauwelijks iets veranderd: doelman Pfaff is geschorst en vervangen door Preud'homme. Coeck heeft het veld moeten ruimen voor Vercauteren, maar verder is sprake van een vrijwel vaste formatie. Bij de Fransen – de tweede grote concurrent van Nederland in de race naar het wereldtoernooi van volgend jaar in Spanje – is het al bijna net zo: sterspeler Platini is enige tijd geblesseerd, maar de kern en basis van het elftal staan vrijwel vast.

Enig rekenwerk na de laatste interland van het Nederlands elftal van dit seizoen, afgelopen woensdag op Cyprus, leert dat de Oranje-statistieken er totaal anders uitzien. Al kan worden aangevoerd dat er dit seizoen drie bondscoaches de verantwoording hebben gedragen (Zwartkruis, Baan en Rijvers) en dat Nederland – in tegenstelling tot de Belgen en Fransen – gebruik kan maken van in het buitenland spelende internationals, de cijfers zijn op zijn minst interessant te noemen.
Om te beginnen: Oranje speelde dit seizoen acht interlands, waarvan er drie werden gewonnen en verloren en derhalve twee eindigden in een gelijkspel. In die acht interlands verschenen maar liefst 36 verschillende spelers in de basisopstellingen (de wisselspelers Molenaar en Nanninga dus buiten beschouwing gelaten). Van die 36 spelers werden er niet minder dan 13 slechts éénmaal uitverkoren om aan de wedstrijd te beginnen, van wie meer dan de helft debutanten. Niemand speelde alle keren mee: Jan Peters is met één absentie (deze week) de meest verkozen man.

Er is in de loop van het seizoen zeer weinig lijn te ontdekken geweest in de samenstelling van de verschillende Oranjeteams. In vergelijking tot het team dat het seizoen in september in Dublin tegen Ierland begon, was er nog slechts één speler woensdag in Nicosia over: Bennie Wijnstekers. Een vergelijking tussen de twee wedstrijden die werden gecoached door Rob Baan is ook aardig: bij de elftallen die eind februari en eind april tegen Cyprus speelden, komen slechts twee namen overeen: Hugo Hovenkamp en Johny Metgod. En nemen we voor de zekerheid de derde vergelijking – tussen Ierland-uit en Cyprus-thuis – dan keren drie namen terug: Jan Peters, Ron Spelbos en Frans Thijssen. Dergelijke onderzoekjes zijn met alle wedstrijden – die tegen West-Duitsland, België, Uruguay, Italië en Frankrijk – aan te vullen. Voor de zekerheid proberen we nog de middelste wedstrijd van het seizoen: tegen Italië speelden er twee spelers die ook aan het begin van het seizoen van de partij waren, afgelopen week waren er nog drie spelers uit januari in de basisopstelling over.
Bij dat alles is er één tendens wél duidelijk: het Nederlands elftal is in de loop van het afgelopen seizoen aanzienlijk ouder geworden. In september stuurde Jan Zwartkruis in Dublin nog een formatie het veld in die precies gemiddeld 25 jaar oud was. De keuze van Rob Baan van drie dagen terug was gemiddeld ruim drie en een half jaar ouder. De tendens uit de nationale competitie om de routine op waarde te schatten is zo ook in het hoogste vertegenwoordigende elftal terug te vinden.

Nog iets anders wordt uit de overige cijfers ook duidelijk: het verloop is tijdens de verschillende edities van Oranje de laatste tijd zo groot geweest, dat er van enige vorm van eenheid met de beste wil van de wereld nooit sprake kan zijn. Zelfs met alle mogelijke kwaliteiten kan er uit elf individuen wel een elftal worden gevormd, maar geen team. Echt succesvolle proeven zijn nog nooit uit de lucht gevallen of uit hoge hoeden getoverd. Daarom zal het Kees Rijvers, de nieuwe bondscoach, duidelijk zijn wat hem te doen staat: van Oranje weer een echte eenheid maken.

Periodekampioenen strijden om plaats in EC

Moeilijke taak Sutherland

HEERLEN – „Het is behoorlijk moeilijk om vijf weken na afloop van de competitie het team weer opgeladen te krijgen. Dat geldt denk ik voor alle teams zodat de vorm van de dag wellicht de doorslag zal geven" zegt VCJ Sutherland-trainer Jos Geraedts aan de vooravond van het toernooi der periodekampioenen uit de eredivisie volleybal.

Twee toelatingsbewijzen voor het Europa Cup 3 toernooi zijn er vrijdag en zaterdag in het Bredase Sportcentrum te verdienen, maar de concurrentie voor de Maastrichtse volleybalequipe is bijzonder zwaar. Naast Sutherland bestaat het deelnemersveld uit de ploegen van de Deltalloyd/AMVJ (Amstelveen), Starlift (Voorburg) en Zaan '69 (Zaandam),

Belangen

Volgens Geraedts zijn vooral de eerste twee teams gebrand op internationaal volleybal. „Deltalloyd en Starlift hebben financieel gezien de grootste sponsors, hetgeen voor beide clubs niet onaanzienlijke publicitaire belangen inhouden" aldus de zuidelijke oefenmeester.

VCJ Sutherland moet het tweedaags toernooi te lijf met een uiterst smalle selectie. Jos Geraedts: „Harrie Willems is niet van de partij, terwijl Paul Dreezen op zaterdag promotiewedstrijden met het tweede team op het programma heeft staan. Dat zal dus een afweging van belangen worden, maar zeker is dat er een grote wissel op de conditie van het basiszestal getrokken zal worden". Uit dat halve dozijn heeft aanvaller Wim Thewissen een grote trainingsachterstand in verband met recente gezinsuitbreiding.
Het programma: vrijdag 19.00 uur Deltalooyd/AMVJ - VCJ Sutherland 21.00 uur: Starlift - Zaan '69.

Zaterdag: 11.00 uur: Zaan '69 - Deltalloyd/zamvj 13.00 uur Sutherland - Starlift, 16.00 uur Deltalloyd - Starlift, 18.00 uur Zaan '69 - Sutherland.

Landskampioen VVC uit Vught lijkt verlost te zijn van alle financiële problemen. De Brabantse ploeg waarin onder meer Wim Koch (Reuver) en Joop Janssen (Heerlen) akteren, is een sponsorovereenkomst met de Tilburgse wijnimporteur Verbunt aangegaan, voor een periode van drie jaar en een bedrag van ƒ 70.000,– per seizoen.

Wil Hartog niet langer tevreden met rol subtopper

'Witte Reus' uitgeraasd

Van onze sportredactie

GRONINGEN – Wie alleen rijdt voor de eerste plaats, loopt een flinke kans teleurgesteld te worden. Aan de absolute top is immers slechts plaats voor één persoon. Wil Hartog heeft altijd ronduit verklaard wereldkampioen motorracen in de 500 cc-klasse te willen worden en nu hij inziet, dat die prestatie voor hem onhaalbaar is geworden, acht hij doorgaan zinloos. Daarmee is een einde gekomen aan de loopbaan van een coureur die de wegracesport in Nederland een nieuwe dimensie gaf, zoals Gerrit Wolsink dat deed bij de crossers.

● *Wil Hartog in actie. Een beeld dat tot het verleden behoort.*

Wil Hartog was echter de eerste Nederlander, die een echte kans op het wereldkampioenschap in de belangrijkste categorie werd toegedacht.
De eerste keer dat die mogelijkheid werd geopperd, was in 1977. Wil Hartog had toen al een groot aantal van zijn dertien Nederlandse titels binnen. In eigen land viel er voor hem niets meer te winnen en vandaar dat hij zijn aandacht verlegde naar het internationale gebeuren.

TT Assen

In 1977 reed de snelle starter zijn eerste volledige Grand Prix-seizoen met privé-materiaal, waarop hij het vrijwel steeds moest afleggen tegen de fabrieksrijders. Eén keer was hij ze echter de baas en dat gebeurde nota bene nog voor eigen publiek ook. Wil Hartog won tijdens de TT van '77 op het circuit van Drenthe de 500 cc en zorgde daarmee voor het grootste motorsportfeest, dat ooit in Nederland is gehouden.

In 1979 had het dan moeten gebeuren, maar er rolde opnieuw een plaats in de sub-top uit. Hartog duikelde te vaak van zijn slecht sturende motorfiets, maar won wel de Westduitse Grand Prix op de Hockenheimring. Ook in 1980 werd het beoogd doel niet bereikt. Nu werd Hartog achtervolgd door technische problemen. Toch pikte hij ook toen nog een eerste plaats in een race voor het wereldkampioenschap mee. Dat gebeurde in Finland. Een goed naseizoen schonk Hartog nieuwe hoop voor dit jaar en de eerste testritten ontlokten hem in het voorjaar, zoals overigens gebruikelijk, zeer optimistische uitspraken.

Een negende en een veertiende plaats in de twee eerste races voor de wereldtitel confronteerden hem echter met de harde realiteit. Hartog kwam tot de conclusie dat er ook dit seizoen voor hem niet meer in zou zitten dan hoogstens een incidenteel succesje en gaf er gedesillusioneerd de brui aan.

Verloren zaak

„Ik wil niet voor een verloren zaak vechten". Dat zei Wil Hartog onder meer toen hem naar de reden van zijn plotselinge afscheid van de motorsport werd gevraagd. Hartog verkondigde ook: „Ik zie geen enkele kans meer om wereldkampioen te worden. Als team hebben we in de afgelopen drie jaar gefaald. Ik voel me daar als coureur verantwoordelijk voor en dat trek ik me erg aan. Behalve moeilijkheden met het materiaal kun je mijn situatie ook beschouwen als een menselijk probleem. Ik had er geen plezier meer in en dan kun je er beter mee stoppen".

Hartog voelde zich in de steek gelaten door de Suzuki-fabriek, maar zei er wel bij: „Dat ik niet het snelste materiaal kreeg, heb ik ook aan mezelf te wijten. Ik heb me de afgelopen twee jaar niet via prestaties waargemaakt".

Riemersma

Wil Hartog, die binnenkort 33 jaar wordt, reed zijn eerste wedstrijd op 5 mei 1968 en zijn laatste op 4 mei 1981. In zijn dertienjarige carrière is hij steeds begeleid door dezelfde man: sponsor-manager Ton Riemersma. Deze toonde begrip voor het besluit van Hartog. Riemersma: „Het was nu al duidelijk dat Wil geen rol van betekenis meer zou kunnen spelen in dit seizoen, dat sowieso zijn laatste zou zijn geworden. Het is jammer dat het geen fijn afscheidsjaar is geworden. Als ik echter terugkijk heb ik een voldaan gevoel. Het grote doel is weliswaar niet bereikt, maar een wereldtitel in de 500 cc-klasse is slechts voor weinigen weggelegd".

Riemersma, die altijd gezegd heeft te zullen stoppen, wanneer Hartog ermee op zou houden, doet die eerdere uitspraak gestand. Wat er met de machines van de coureur gaat gebeuren is nog onduidelijk. Riemersma: „Ik hoop dat Jack Middelburg ze krijgt, maar wij kunnen daar geen enkele invloed op uitoefenen. Die beslissing wordt in Japan genomen".

Steeds Hoger in nationale biljartfinale

UTRECHT – Het biljartteam van Steeds Hoger uit Nuth doet zondag in Utrecht een gooi naar de nationale titel. Het kwartet Piet Gerrits, Wiel Rouwet, Jos Degens en Sjeng Bock krijgt het als winnaar van de Limburgse kadercompetitie (poule B) aan de stok met de kampioenen van de andere poules.

Dat zijn: Marco Polo Amsterdam, DOS Hattem, Ons Genoegen Klundert en Volmac Hilversum. Een zware klus voor Steeds Hoger, maar de ploeg heeft in Piet Gerrits wél verreweg de sterkste speler van het hele veld. De nationale teamfinale wordt afgewerkt in Sportcorner Interlokaal en begint 's morgens om tien uur.

Beenbreuk Theunissen

HEERLEN – In de gisteravond gespeelde oefenwedstrijd tussen hoofdklasser Limburgia en derde klasser FC Hoensbroek (uitslag 6–2) kwam de Brunssummer Jan Theunissen in de tweede helft zo ongelukkig in botsing met de Hoensbroek-goalie dat hij een been brak.
Het C-team van Roda JC was te gast bij Voerendaal. Tot ver in de tweede helft leidden de Kerkradenaren met 0–1, maar Pierre Lemmens wist in de laatste minuten nog de Voerendaalse gelijkmaker te scoren: 1–1.
In de eerste klasse C afdeling Limburg eindigde de inhaalwedstrijd tussen Geertruidse Boys - Mheerder Boys in een 0–0 gelijkspel.

Vierdaagse van Duinkerken

Van den Broucke in leiderstrui

DUINKERKEN – Jean-Luc van den Broucke is de vierdaagse van Duinkerken begonnen, zoals hij hem vorig jaar eindigde: winnend. De Waalse wielerprof mocht na de eerste etappe over 209 kilometer met start en finish in Duinkerken de roze leiderstrui om de schouders trekken.

In de laatste kilometer ontsnapten Van den Broucke, Gilbert Duclos-Lasalle en Leo van Vliet uit het peloton. De 25-jarige renner uit Moeskroen toonde zich in de eindsprint de snelste. Van Vliet, bij afwezigheid van Jan Raas de snelste in de ploeg van Post, kwam niet verder dan de derde plaats.
De uitslag: 1. J. van den Broucke 209 km in 5 uur, 24 min. en 31 sec. (met bon. 5.24,26); 2. Duclos Lassalle op 1 sec. (5.24.29); 3. Van Vliet z.t. (5.24,30); 4. Kelly op 6 sec.;5. Castaing; 6. Planckaert; 7. Priem; 8. De Smet; 9. Bertin; 10. Roche, allen in dezelfde tijd als Kelly.

Vuelta

● BALLAGUER – José Luis Lopez Cerron heeft de veertiende etappe van de Ronde van Spanje gewonnen. Hij passeerde de meet met een voorsprong van bijna 15 minuten op het grote peloton.

Daarin bevond zich ook Giovanni Battaglin, die voor de zesde achtereenvolgende dag de leiding in het algemeen klassement behoudt. Er zijn nu nog 64 renners in de strijd. De Nederlander Hans Vink liet de „Vuelta" voor wat hij was en stapte in de bezemwagen.
De uitslag: 1. Lopez-Cerron 197 km in 6.15,40 (gem. 32.741 km/u.); 2. Fernandez op 14.36; 3. Suarez-Cuevas; 4. Cedena; 5. Van Meer; 9. Zijerveld; 11. Nieuwdorp; 25. Battaglin; 43. Schipper; 62. Van Dongen op 39.21.
Algemeen klassement: 1. Battaglin 75.58,34 uur; 2. Munoz op 1.49; 3. Belda op 2.10; 19. Zijerveld op 16.26; 32. Van Meer op 27.25; 40. Schipper op 41.36; 51. Nieuwdorp op 1.03,36; 62. Van Dongen op 1.58,31.

Romandië

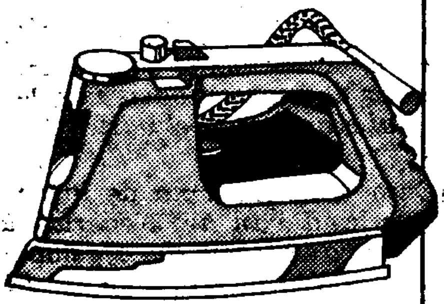
● MORAT – De Ronde van Romandië begon met een daverende verrassing. De Zwitserse baanrenner Urs Freuler won de proloog-tijdrit voor zijn landgenoot Hans Känel, ook al een man die hoofdzakelijk op de baan zijn brood verdient. De eerste gerenommeerde wegrenner, Ludo Peeters uit de ploeg van Peter Post, kwam pas op de vierde plaats.

De onbekende winnaar had de weergoden op zijn hand. Hij ging van start toen het parcours in Morat nog kurkdroog was. Toen de beste renners op het parcours verschenen barstte er net een regenbui los. De meesten namen geen risico's meer.
De uitslag:
1. Freuler 2 km in 2 min. 31,40 sec.; 2. Känel 2.33,15; 3. Martinez 2.33,77; 4. Peeters 2.33,48; 5. Daniël Willems 2.34,27; 6. Pevenage 2.34,44; 7. Maas 2.34,98; 8. Claes 2.35,10; 9. Bernaudeau 2.35,26; 10. De Rooy 2.35,40; 13. Knetemann 2.35,88; 22. Pronk 2.37,79; 23. Van de Velde 2.38,28; 63. Winnen 2.46,76; 77. Zoetemelk 2.49,05.

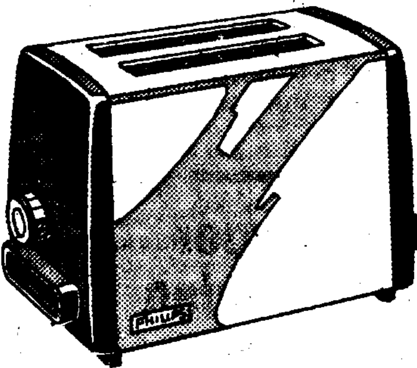


zondag 10 mei. moeders wensen worden vervuld

TEFAL



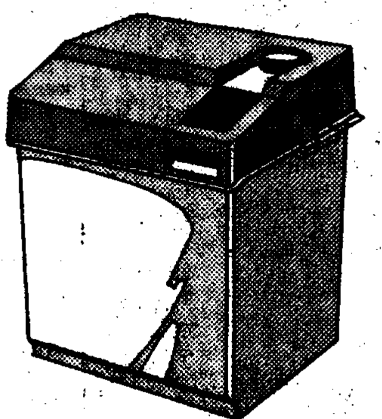
Tefal stoomstrijkijzer 1565
Het modernste strijkijzer waarbij kalkaanslag nauwelijks kans heeft dankzij uitneembaar waterdoorvoerpijpje. Geschikt voor gewoon leidingwater. Met grote stoomcapaciteit en dubbele stoomstoot, spray, knoopgleuven en snoer voor links- en rechtshandigen. In bruin/wit. Vermogen 1200 Watt. 2 Jaar Tefal-garantie. Tefal-adviesprijs 137.50 Onze prijs
109.-



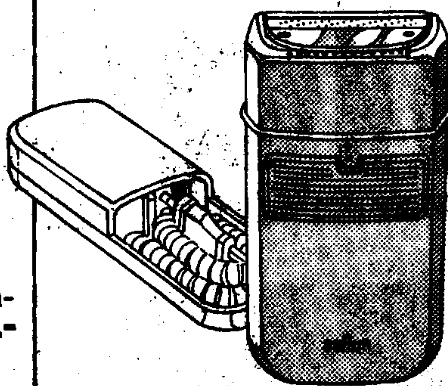
PHILIPS

Philips electrisch broodrooster HD 4139
Om probleemloos oud, vers of diepvriesbrood te roosteren. Instelbare roostergraad.
Philips adviesprijs 67.50 Onze prijs
53.50

Nova



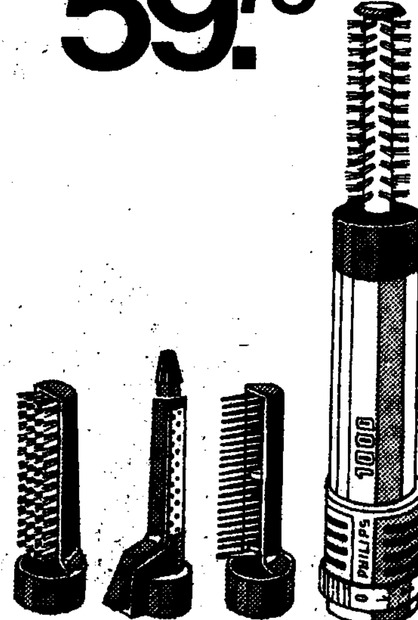
Nova mini-wash
Handige, kleine trommelwasser. Inh. 2 kg wasgoed. Met instelbare tijdklok. Kema-Keur. Nova adviesprijs 235.- Onze prijs
179.-



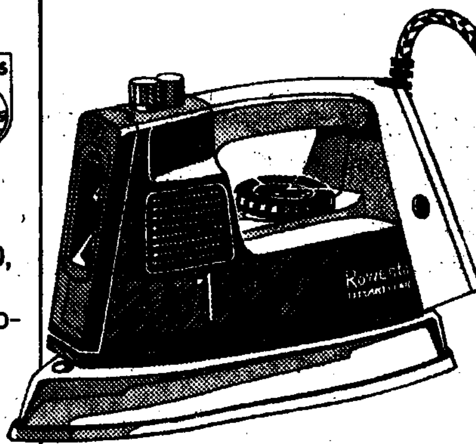
BRAUN

Lady Braun Elegance
Met de unieke ronde tondeuse voor de okselholte en een vlakke tondeuse voor beenharen. In handige schuifcassette met spiraalsnoer. 3 Jaar internationale garantie.
Braun adviesprijs 87.- Onze prijs
59.50

PHILIPS



Philips ronde hairstyler HP 4230
Met drie warmtestanden (400, 800 en 1000 Watt), draaibare snoerbevestiging en drie hulpstukken. Philips adviesprijs 75.- Onze prijs
59.75

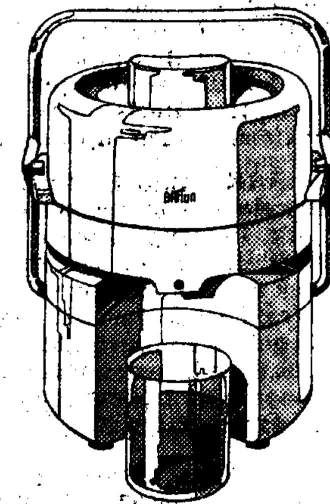


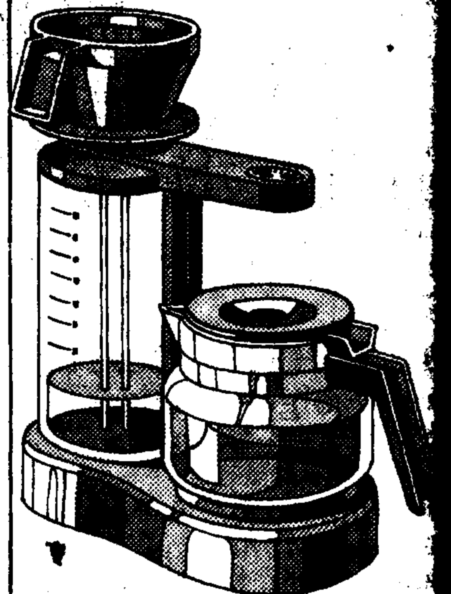
Rowenta

Rowenta stoom- sproei/ strijkijzer DA 21
Met afneembaar, doorzichtig waterreservoir, waterpeilindikatie, kontrolelampje, traploos regelbare thermostaat, fijn gepolijste zool en 1.85 m. snoer. 1000 Watt. Kema-Keur.
Rowenta-adviesprijs 114.50 Onze prijs
99.-

BRAUN

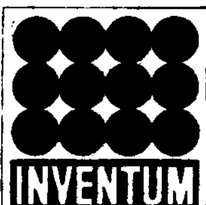
Braun sapcentrifuge MP 50
Sap van eigen tap. Vermogen 300 Watt. Robuust en degelijk. Geschikt voor velerlei soorten fruit en groenten.
Braun adviesprijs 179.- Onze prijs
149.-





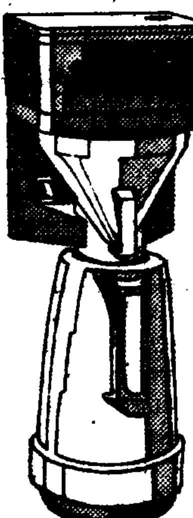
PHILIPS

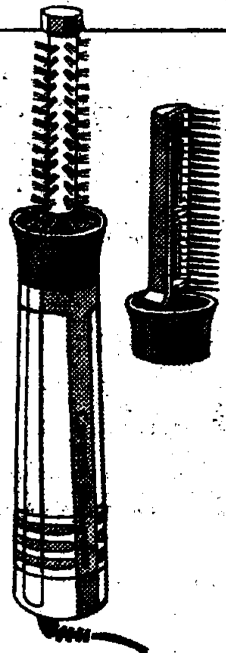
Philips koffiezetter HD 5146
Voor 2 tot 10 koppen. Met konstante warmhoudtemperatuur van ca. 83° C, aan/uitschakelaar met indikatielampje en uniek ontkalkingssysteem. Philips adviesprijs 75.- Onze prijs nu
59.-



INVENTUM

Inventum wandkoffiezetter
8-10 Kops. Makkelijker, zuiniger en plaatsbesparend. Kompleet met isolerende warmhoudkan, waardoor u overal warme koffie heeft. Inklusief ophangmateriaal.
Inventum adviesprijs 139.- Onze prijs
115.-

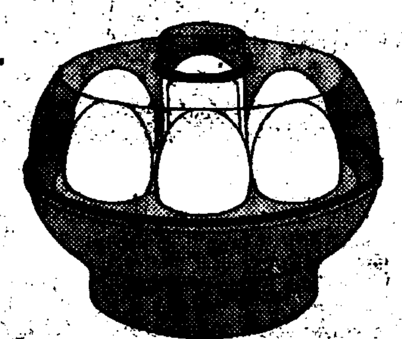




carmen fijn voor haar

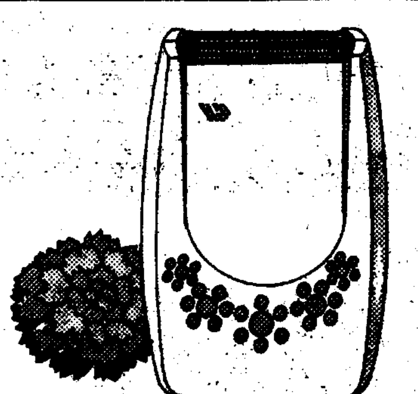
Carmen brushing special
Rondstyler, vermogen 900 Watt. Met 2 temperatuurstanden en 2 luchtsnelheden. Kompleet met borstel, ontwarkam en draaisnoer. 2 Jaar garantie.
~~49.75~~ **44.50**

VENDOMATIC
★ allerbeste kwaliteit
★ volledige garantie
★ service op de koop toe
★ de laagst mogelijke prijzen



Vendomatic eierkoker 7968
Voor 1-7 eieren. Instelbare hardheid. Met zoemersignaal, doorzichtig deksel en teflonbekleding. 350 Watt
26.50

Vendomatic stoomkrultang 7985
Met 20 stoomgaatjes voor regelmatige verdeling, draaibaar bevestigd snoer en kontrolelampje. Vermogen 40 Watt
24.50



Vendomatic softshaver
Verwijdert probleemloos lange en korte haren. Omschakelbaar van 110 naar 220 Volt, dus ideaal op reis. Met spiraalsnoer en eurostekker. Dubbel geïsoleerd. 1 Jaar garantie
44.50



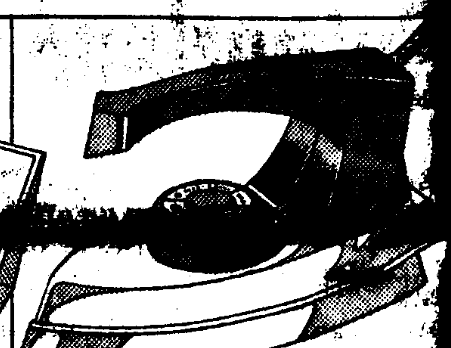
Moulinex

Moulinex Grill/Bakoven B111
Ruime zelfreinigende grillbakoven. Met komplete grilluitrusting, thermostaat en tijdschakelaar. Tijdelijk met gratis vleesthermometer. Moulinex adviesprijs 339.- Onze prijs
279.-

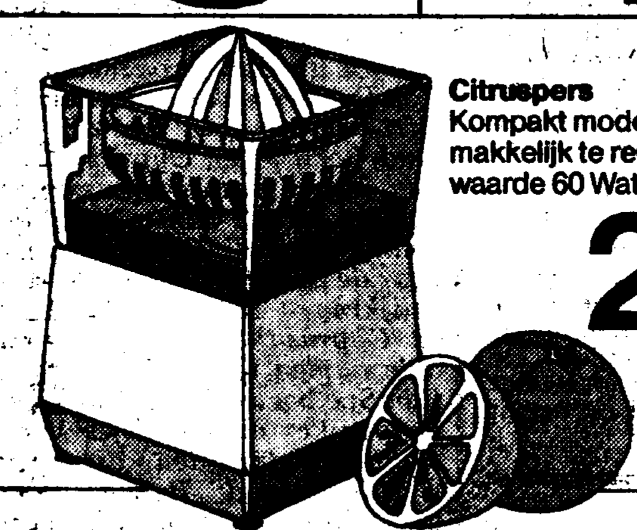
carmen



Carmen krulset 8+8
Het ideale apparaat voor perfekte haarverzorging. Met 8 dunne en 8 middel-dikke rollers.
~~79.-~~ **69.-**

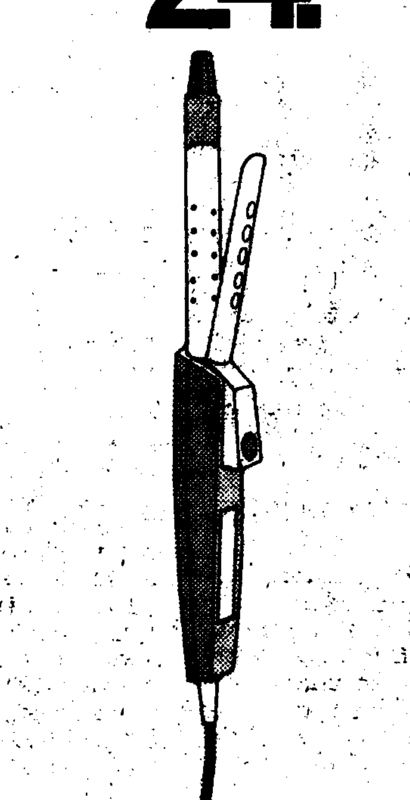


Reisstrijkijzer
Omschakelbaar van 110 naar 220 Volt. 650 Watt. Instelbare thermostaat. Ook op reis alles perfekt gestreken
~~39.75~~ **35.-**



Citruspers
Kompakt model. Werkt snel, makkelijk te reinigen. Aansluitwaarde 60 Watt
24.50

Vendomatic roundstyler 7983
Veelzijdig model met ronde borstel, uitblaasstuk met kamhouder en 2 verschillende kammen. Warme en koude lucht in 2 standen. Vermogen 400 Watt
29.75

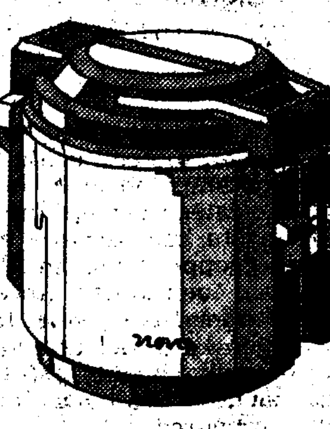




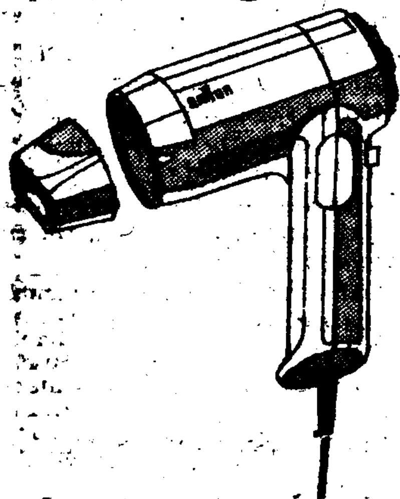
Vendomatic haardroger 081
Met inklapbare handgreep, temperatuurregeling en beveiliging, 2 snelheden en 3 instelbare warmtestanden. Vermogen 1000 Watt. Omschakelbaar van 110 naar 220 Volt
24.50

Nova

Nova friteuse de Luxe
Dubbelwandig. Met kijkvenster, regelbare temperatuur en afwasbaar anti-vet filter. Kema-Keur. Nova adviesprijs 199.- Onze prijs
159.-





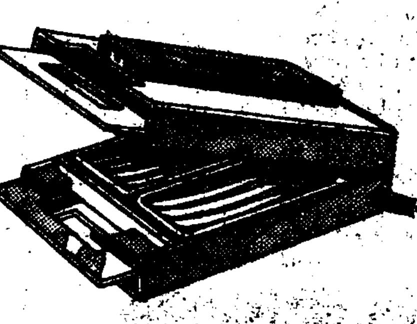


BRAUN

Braun handhaardroger PGD 1200
Omschakelbaar 220/110 Volt. Vermogen 600/1200 Watt. Geluidsarm. Klein, licht en handzaam, ideaal voor op reis.
Braun adviesprijs 49.50 Onze prijs
37.50

TEFAL

Tefal Croque Gaufre
Om tosti's en wafels te maken dankzij verwisselbare bakplaten, bekleed met de beroemde anti-aanbaklaag. Met gratis receptenboekje. Vermogen 1000 Watt. Kema-Keur. 1 Jaar Tefal-garantie.
Tefal-adviesprijs 169.- Onze prijs
135.-



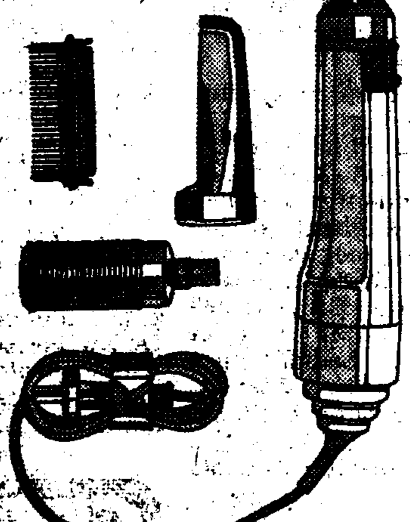


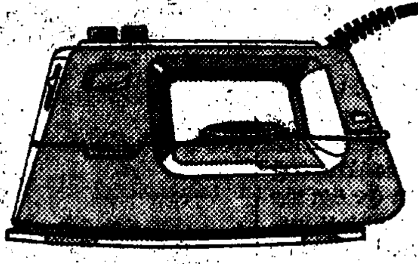
PHILIPS

Philips electrische blikopener HR 2470
Opent alle formaten blikken razendsnel en zonder morsen. Deksels worden door magneet vastgehouden. Afneembaar handvat met roestvrijstalen snijmes. Philips adviesprijs 55.- Onze prijs
43.50

BRAUN

Braun roundstyler RS 63K
Voordelig geprijsde roundstylerset met half-warmstand. Kompleet met ronde borstel, houder met modelleerkam en sproeifles. Vermogen 700 Watt.
Braun adviesprijs 64.- Onze prijs
47.50



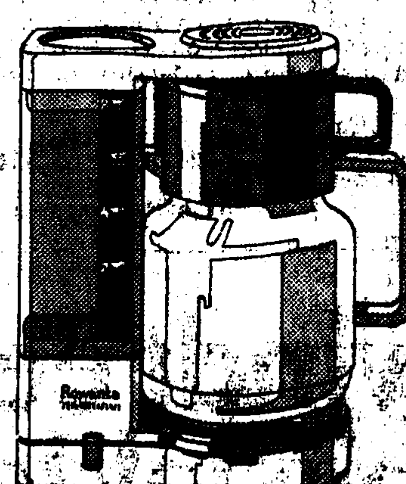


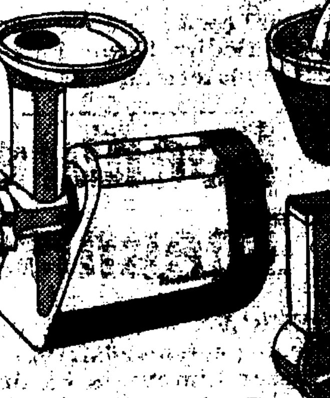
PHILIPS

Philips lichtgewicht stoomsproeistrijkijzer HD 1208
Met automatische stoomregulatie. Droogstrijken, stoomstrijken en invochten. Met knopen- en zomensleuf, tuimeltopsnoer en temperatuurkiezer met indikatielampje.
Philips adviesprijs 99.- Onze prijs
69.-

Rowenta

Rowenta koffie-automaat FK 53
2-8 Kops. Met afneembaar waterreservoir, warmhoudkan en aan/uit schakelaar. Vermogen 800 Watt. Kema-Keur. Rowenta-adviesprijs 159.- Onze prijs
99.-

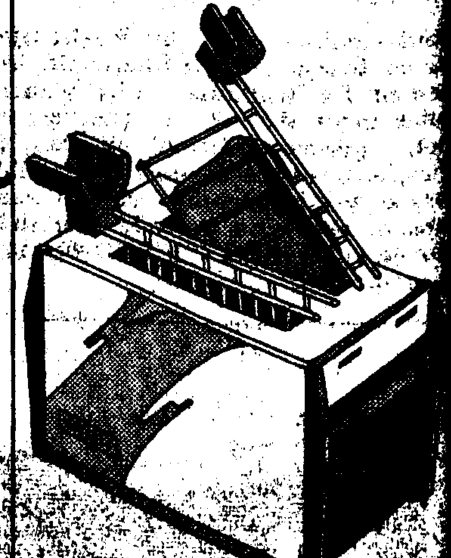




Tostirooster
2 Tosti's in één keer klaar. 500 Watt. Met hittebestendige handgrepen. 1 Jaar garantie
~~32.50~~ **28.75**

Moulinex

Moulinex Charlotte de Luxe
De komplete keukenhulp met 4 verwisselbare raspen, vleesmolen en citruspers. Moulinex adviesprijs 139.- Onze prijs
119.-



VROOM & DREESMANN

SPECIAAL VOOR U . . . . IN HEERLEN

Aangeb. betrekkingen

BAR LA BRASSERIE vraagt nog enkele nette. goed uitz. barmeisjes. Intern mogelijk, hoog gar. loon. Tunnelweg 28, Terwinselen-Kerkrade, tel. 045-416882.

Leuke BARMEISJES kunnen bij ons goed geld verdienen, garantie en vervoer vrij is bij ons vanzelfsprekend. Bel eens 045-317032 v.a. 14 uur, ook 's zaterdags.

Gevraagd VROUW voor de afwas van 19 tot ± 22 uur. Hotel Floriade, Neerhem 107, Valkenburg, tel. 04406-13096.

ORKEST zkt. gitarist-zanger. Tel. 0949-2454-1719.

HORECAPAPIEREN aangeb. m. of zonder evt. medewerking. Br.ond.nr. SB 146 LD 6371 GV Schaesberg.

De Telegraaf vraagt met spoed BEZORGERS(STERS) voor Heerlerbaan, ruime vergoeding, prima spaarregeling. Tevens vakantiebezorgers gevraagd. Inl. tel. 045-219534.

WEEKENDKAPSTER gevraagd. Lindenlaan 14, Valkenburg. Tel. 04406-13362.

Te Kerkrade nette WERKSTER gevr. voor 2 à 3 ochtenden per week. Inl. 04494-45880.

Gevraagd HULP-KOK of iemand die daarvoor opgeleid kan worden, minimumleeftijd 18 jr., tel. 04406-13261.

WERKSTER gevr. v. 3 halve dgn. p. week. Aanm. mevr. Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

BARDAMES gevr. Angie-bar in Aken, inl. maandag tot vrijdag v. 16 00 u. en zaterdag v. 19.00 [illegible]

WINKELDAME gevr. niet ben. 21 jr. Zonder ervaring in onze branche onnodig te soll. Aanm. na tel. afspr. tel. 045-715507. Luxe bakkerij Peter Broekmans Heerlen-Oirsbeek.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shingle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. 04494-43098.

Aannemersbedrijf. K. Baburek, kan nog opdrachten aanvaarden o.a. VERBOUWINGEN, ruwbouw en sleutelklaarbouwen. Rozestraat 29, Heerlen, tel. 219987.

Uw zitmeubels als nieuw gestoffeerd door MEUBELSTOFFEERDERIJ Decoration, Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082 of 724810.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN 045-714924 en 045-415348.

STUCADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

NAAISTER biedt zich aan voor naaiwerk, tel. 045-723683.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken; tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

Alle soorten TEGELWERK gevr. tel. 045-219954.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

WONINGSTOFF. kan nog werk aann. v. geb. woninginr. o.a. trapbekl. Tel. 045-420705.

Ervaren KLEERMAKER vraagt thuiswerk. Is genegen alle voorkomende werkzaamheden te verrichten. Br.ond.nr. HK 146 LD 6411 RS Heerlen.

SCHILDERWERKEN. Wij geven u geheel vrijblijvende prijsopgave op al uw schilder- en behangwerken. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 320550.

ELEKTRICIEN kan nog werk aannemen. Tel. 045-724846.

KOK biedt zich aan voor enige avonden per week van 18 tot 21 uur. Br.o.nr. SH 495 L.D. 6411 EM HL.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging dmv. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkappen voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling. Vocht- en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

Voor STEENSTRIPS, schrootjes, tegelvloeren en metselwerk, bel. 045-216722.

Geen zelf GEKNOEI voor tuinaanleg, oprit, terras, afrastering en metselwerk. Bel even 045-216722.

Voor NIEUWBOUW en ver[illegible] te. H. Habets-Heuts, inl. tel. 043-622588.

Aannemersbedrijf kan nog nieuwbouw en VERBOUWINGEN aannemen. Tel. 045-226107.

Aannemersbedrijf H. Habets-Heuts, maakt van uw KRUIPRUIMTEN de mooiste kamers, vrijblijvende offerte, inl 043-622588.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Te koop aangeboden

METAALDETEKTORS alle voorradig, Savo, White Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862, Donderdag koopavond.

Welke VERWARMING en isolatie? Eerst de Welke-gids CV en Isolatie 1981 lezen. Boordevol produktinformatie. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

BIELSEN, ronde houten paaltjes, grindtegels, patioblokken, bandjes, div. soorten klinkers, alles aan konkurrerende prijzen. Bezoek ons showterrein, doorlopend open, gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm v.a. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen bij Haltronic in Hoensbroek.

Alle soorten trappen en WENTELTRAPPEN compleet met hard-houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst of uitgevoerd als bouwpakket, reeds vanaf ƒ 1398,–. Trapenspecialist Zelissen. Dorpsstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970. Kom eens kijken naar onze verschillende modellen.

Te k. balken, deuren, AFBRAAKSTENEN, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te koop Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25-delig, gunstige prijs. Tel. 043-17669.

Te k. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE. Een maand oud, wegens omstandigheden. 045-442219.

KLEURENTELEVISIE, O.A. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-, zwart/wit vanaf ƒ 75,-. Radio TV Frank, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, z.g.a.nw., gebruikt, v.a. ƒ 195,–. Ook inruil en inkoop. Tel. 045-723707.

ZONNEHEMELS en zonnebanken! De grootste sortering vindt u bij Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

WASMACHINEONDERDELEN. Zeer grote sortering vindt u bij Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIE? Bij ons slaagt u altijd. Philips, Erres, Blaupunkt, Nordmende, Seleco, ook voor video en Hi-fi. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, eigen servicedienst.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

GRASZODEN 1e kwal., ƒ 3,75 per m². Vanaf 10 m² gratis thuisbezorgen. Tel. 045-713357.

Weg. brand tot. uitverk. nieuwe en gebr. MEUBELS. Kasten, slpk., bankstellen. Halve prijs en zelfs lager. Okasie-Shop, Rijksweg 224, Maasmechelen (B) Namidd. 14-18 u.

Nieuwe BANKSTELKUSSENS in div. stoff. af ƒ 79,– per st. Tel. 09-32-11-715973 b.g.g. 045-216986.

Merkel KUNSTSTOFVENSTERFABRIEKEN. Wij zijn een van de grootste vensterfabrieken in West-Duitsland – U weet zeker wat van een hoogwaardig kunststofraam verwacht kan worden. Onze ramen hebben dit en nog niets meer! Wij leveren sinds 10 jaar naar Nederland direkt vanaf Duitse fabriek – dus daarom veel voordeliger, met volle garantie. Als het om uw nieuwe ramen gaat spreek in ieder geval vrijblijvend met ons techn. opgeleid personeel. Wij verzorgen u rijkssubsidie tel. 045-211747 of bel onze verkoopleider voor Nederland Dhr. Scholen in Aken tel. 09-49-24082203 (hij spreekt natuurlijk Nederlands)

Te k. antieke (zilveren en porselein) KASTEN, groot en klein, enz., tel. 045-721759.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf ƒ 179, 3 versn. ƒ 249; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

De tijd van schoonmaken en vernieuwen is weer aangebroken. Wij kochten 40 rollen vloerbedekking in diverse soorten uit een faillissement tegen zeer lage prijzen in: slaapkamertapijt 4 m br. nu ƒ 29,50, ook met bloemmotief nu ƒ 39,50; voor gangen en woonkamers zeer mooi fantasietapijt, 4 m br. nu ƒ 59; voor trappen te bekleden sterk tapijt nu ƒ 69. Ja, 12 rollen echte wollen berberkwaliteit, 4 m br. nu voor de zeer lage prijs van ƒ 89. Verder leggen wij de vloerbedekking bij ons in de zaak gekocht, geheel gratis. Zelf meenemen 10% korting voor u als beloning. Wij komen ook maat nemen! Ook deze reclame zolang de voorraad strekt: C.C. KleBa te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739. MEUBELBEURS te Hoensbroek, Akerstr. 248-250, tel. 222870.

ZUURVLEES en runderpoulet ƒ 7,95 p. kg. Verse ham vanaf ƒ 8,95 p. kg. Slag. Krekels, Rumpenerstr. 149, Brunssum.

KOELKASTEN, diepvriezers, gasfornuizen, wasmachines en alle andere electr. huishoudelijke artikelen. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Geen vervoer? Wij halen u op en brengen u thuis.

MEUBELSTOFFEN en behang nu voor halve prijzen. Velours gordijnen in vele kleuren, nu van ƒ 25,p voor ƒ 17,90. Uw bankstelkussens nu voordelig gestoffeerd in Theo Stikkelbroeks Gordijnenhuis. Rumpenerstraat 2b Brunssum.

Ingeruilde MEUBELEN: bankstellen, eethoeken, salonkasten. voordelig in grote keuze te vinden in Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum.

PLEXIGLAS platen op maat gezaagd, gebogen of verlijmd. Daemen Kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Berg a/d Maas 04495-6315.

KOOPJE v. part. antieke eiken klok 2.10 mtr hoog, 3 koperen gewichten (big-ben-slag) ƒ 2950,–, tel. na 19.00 uur, 045-419678.

PIANO te k. i.pr.st. ƒ 1450,–, tel. 04402-1723.

KINDERFIETSJES ƒ 50,- p.st., 045-257371.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

[illegible] en grootmoeders spullen o.a. antiek SPINNEWIEL. Caumerweg 45, Heerlerbaan. Tel. 045-422171.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS 20 v. ƒ 4,50. Bloemkool ƒ 1,50 p. stuk. Komkommers en sla 3 v. ƒ 1,25, Holl. tomaten ƒ 3,50 p.kg. Appels en peren 3 kg v. ƒ 2,–, glaskoolrabi 6 voor ƒ 2,50, witlof ƒ 2,50 p.kg. Spinazie en rabarber en prei ƒ 6,50 p. kist. 3 doosjes aardbeien ƒ 3,50. Aardappelen 25 cent. Violen 35 cent per stuk. Geraniums 10 stuks v. ƒ 17,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. FILMCAMERA 3x gebruikt 10xzoom van ƒ 1200 voor ƒ 600,–, gar. tel. 045-256146.

AANHANGWAGENS onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345 's zaterdags geopend, tot 13.00 uur.

IJZER en profielstaal, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345, 's zaterdags geopend tot 13.00 uur.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Te k. electr. KASREGISTER met 16 groepen aanw., 1 jr., nw.pr. ƒ 3750,-, vraagpr. ƒ 2500,-. Dr. Nolensstr. 1, Bocholtz.

ELECTROTAKEL te k., hefverm. 500 kg, deurkozijn en raamkozijn. St.-Pieterstr. 16, Kerkrade, na 18 uur.

Koop goedkoop Ratje Toe Geleenstr. 47 Hrl. BOEKEN, strips, encyclopedieën, films op super 8 en video. Iedere dag in- en verkoop.

Te k. TAFELVOETBALSPEL (originele kikker). Te bevr. tel. 045-310567.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, ± 3 mnd. oud. Nw.pr. ƒ 4200,–, voor ƒ 2100,-, tev. zwaar eiken eethoek. Nw.pr. ƒ 3300,– voor ƒ 1650,-, tel. 04490-24643.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. ƒ 1580,–. H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, tel. 04407-1554.

Te k. v. part. oude eiken KEUKENK., kleerk., peachpin wascommode (ladenkast), dressoir e.a. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Weg. plaatsgebrek zware eiken EETHOEK te k. met 6 stoelen, vr.pr. ƒ 3000,-. Tel. 045-310938.

Te k. VIDEORECORDER Beta-systeem en jonge grijze roodstaartpapegaai met kooi. Corisbergweg 171, Heerlerbaan. Tussen 17.00 en 20.00 uur.

Te k. mooi WANDMEUBEL 3 mtr. breed, zw/wit met bar, vitr.-kast enz. ƒ 300,–; 1 mooi schilderij uit Indonesië (landschap) in houten lijst (60x120), pr. ƒ 250,-. Einderstr. 27, Puth-Schinnen, tel. 04493-2586.

SLAAPKAMER en dolfijntafel te k. Mauritsweg 116, Stein.

Te k. BANKSTEL en salontafel, 4-pits gascomfort (butagas). Hussenbergstr. 2, Geulle, tel. 04363-1803.

MUNTHANDEL Gebrook: stunt postz. FDC v.a. 65%. Akerstr. 208, Hoensbroek, na 16 uur, zaterdag gehele dag.

Te k. 2 BERBERS, ongebruikt, tel. 04406-12807.

Te k. aangeb. ant. PAARDEHAAM, electr. kantoortypemach., nw. aardew. douchebak, weideschrikklok, 3-pits gasstel, hobby glaz. vitrinekast, oliecyl. met 12V-pomp voor hefinst. Te bevr. Echterstr. 51, Pey-Echt.

Te k. 4-pits GASSTEL wit met deksel, z.g.a.n., ƒ 85,-. Tel. 04490-15183.

SPOTKOOPJES. Het adres voor matrassen en sierporselein is Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel.

De hele zomer bloemen. DAHLIAKNOLLEN ƒ 1,- p.st., 12 st. verschill., ƒ 8,-. As. woensdag 6 mei, Oldenzaalstr. 14, Heerlen, alleen van 17 tot 20 uur. As. donderdag 7 mei Europastr. 31, Schaesberg, alleen van 17 tot 20 uur. as. vrijdag 8 mei St.-Barbarastr. 58, Heerlen, alleen van 17 tot 20 uur. Later alleen op schriftelijke bestelling.

Te k. RHEEM-VERWARMINGSKETEL voor groot huis of winkel en waterverwarmer, 80 liter, i.z.g.st. Honingmanstr. 55, Heerlen.

Te k. stalen STAPELBED met matras en dekens, vr.pr. ƒ 200,-. Nieuwstr. 18, Wijnandsrade.

Te k. antieke koperen POMP en paardehamen, tel. 04498-54002.

Te k. 1 VERREKIJKER 7x50, [illegible] shopper. Te bevr. Bongaardstr. 98, Hoensbroek, tel. 045-212080.

Te k. 2e-hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM 110x50x50, compleet. Tel. 045-215600.

Te k. MEISJESFIETS ƒ 50,-; toogkast; wollen tapijt, kl. beige 2 à 3 mtr., 1-pers. ledikant, ijzeren, ƒ 35,-. Terschurenweg 67, Hoensbroek.

Te k. electr. ORGEL, 1 jr. oud, nieuwpr. ƒ 3200,-, vr.pr. ƒ 2200,-. Tel. 045-226006.

Te k. uit nieuwste collectie, race- en TRIMFIETSEN vanaf ƒ 499,-, tevens nog enkele gebruikte racefietsen. Rens Janssen, Ganzeweide 54-56, Heerlen, tel. 045-211486.

Te k. mooi wit DRUMSTEL, 2 troms, 1 pauk, snaardrum, 22 inch basedrum, nw. vellen, Pearl highhead, standaard en bekken en standaard, pr. ƒ 600,-. Tel. 04402-2696.

Te k. ZÜNDAPP, bwj. '76, pr. ƒ 350,-. Tel. 045-716954, na 16.00 uur.

Te k. SLAAPKAMER A.J. de Bruyn, Middelburgstr. 34, Heerlen.

Te k. 4-pits GASFORNUIS met glas, handgrasmachine, kinderstoeltje voor fiets. Gravenweg 23, Abdissenbosch-Ubach over Worms.

Te k.a. H.H. merk SPIJKERBROEKEN, dosen van 50 st. ƒ 12,50, ribcortbroeken dozen van 50 st., ƒ 15,–, tel. 04970-5182.

Te k. MOEDERDAGMENU ƒ 25,–, rest. Heekerhöfke, tussen Klimmen en Valkenburg. Tel. 04405-1542.

Te k. FILMPROJECTOR m. gel., mogel.h. voor opn., merk: „Norisauns" 412 + 8 pornofilms, „Blaupunkt"-autoradio: parijs stereo Cr., pocketfotoapp. m. blitz en macro, duurste uitv., alles nw., moet weg, weg. omst. Italiëlaan 120, Heerlen.

CROSSFIETSEN v.a. ƒ 275,–; merkracefietsen v.a. ƒ 595,–, kinderfietsen v.a. ƒ 149,–, Unionfietsen met gratis verzekering, garantie en gratis vakhandelservice, alle maten banden, grote sortering wielrenkleding, valhelmen enz. Rijwielhandel fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost. (Bij Oranjelaan).

Te k. mooi WANDMEUBEL 2.50 lang. Kerkstr. 109, Nieuwenhagen, tel. 045-315987.

Te k. wit WANDMEUBEL 3-delig, 3.00 m breed, 2.20 m hoog. Prijs n.o.t.k. Parallelweg 59, Valkenburg, tel. 04406-15737.

Te k. goed onderh. halfvrijst. WOONHUIS, in Schinveld, zo goed als nieuw. Eerste verd. woonk., keuken, hal, toilet en bergr. Tweede verd. 2 grote en 2 middelgr. slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder boven de gehele woning. Garage met aangeb. hondenh., c.v., voor- en achtertuin. Geheel gest. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-252975.

Te k. wegens plaatsgebrek strijkmachine, NIEUW!! Inl. na 17.30 uur, 04494-51086.

Te k. VLOERPLANKEN 22 mm dik, ƒ 1,53 p.m. Geschuurde grenen schroten werkende, 8,5 cm, ƒ 1,35 p.m. Kinderbalken met lijsten, vanaf ƒ 6,83 p.m. Kepers 5x5 cm, ƒ 1,92 p.m. Kepers 5x7 cm, ƒ 2,78 p.m. Eternietplaten 3,2 mm dik, afm. 250x120 cm, ƒ 15,99 p.m. Panlatten 54 ct. p.m. Balken 5x15 cm, ƒ 5,06 p.m., 6x16 cm ƒ 7,09 p.m., 8x18 cm, ƒ 9,59 p.m. Tevens alle soorten dakmaterialen, latten, wandplaten, spaanplaten enz. Alle prijzen incl. BTW. Houthandel J. Rinkens BV. Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892, Eygelshovenerweg 69, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

Te k. mooi BANKSTEL, ƒ 250,-; ijskast, gasfornuis ƒ 75,-; keukenkastje 1 mtr. lang, eethoek modern, diepvrieskast en div. kleinigh. Tel. 04490-23248.

Te k. BRUIDSJAPON met toebeh., maar 40/42, tel. 04492-1699. Na 17.00 uur.

Te k. DAVOLI verst., 80-100 W, git.-box 100 W, echo-app. Wem. copicat, z.g.a.n. Alleen sam. ƒ 950,-, 045-216820.

Te k. TIENERKAMER, kl. groen/zwart. Heufkestr. 55, Brunssum, na 17 uur.

Ja, wij geven nu grote kortingen op MEUBELEN, kom kijken, 10 tot 25% korting krijgt u als u nu uw bankstel, eiken kast of eiken eethoek, slaapkamer, tienerkamer, moderne zithoek koopt. Ja, wij hebben het alle ruim in voorraad. 2 zaken vol met allerlei meubelen in Hoensbroek en Brunssum kort bij u in de buurt, wij bieden u nu zeer lage prijzen, kom uitzoeken: zeer mooi eiken bankstel met echte velours kussens, prijs nu ƒ 2195,-, 10% korting [illegible] slaapkamer met spiegeldeuren, zeer apart, prijs ƒ 1495,-, korting 20% nu ƒ 975,-; eiken wandmeubel, zeer apart, 2.50 mtr. l. ƒ 2295,-, korting 25% nu ƒ 1795,-; eiken eethoek, tafel en 4 Windsor-stoelen nu ƒ 1295,-, korting 22% nu ƒ 895,-; moderne zithoek, zeer apart, ƒ 1395,-, korting 25% nu ƒ 975,-. Verder te veel om op te noemen, RTV-kasten nu halve prijs. Kom kijken. als u ook niet koopt dit moet u zien. Deze reclames duren slechts 14 dagen, weest er op tijd bij. Wij bezorgen gratis aan huis, levering direct uit voorraad, neem de advertentie mee, het brengt u een mooi kadootje op. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312, tel. 252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248-250, tel. 222870.

Ja, ons magazijn staat weer vol met allerlei inruilmeubels, zoals BANKSTELLEN, eiken kasten, tafels en stoelen, geen troep maar bruikbare meubels, welke wij voor een zacht prijsje van de hand doen. Hebt u niet veel geld, kom kijken. Het loont de moeite, verder bezorgen wij gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-312. Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248-250.

Te k. KINDERWAGEN, z.g.a.n. Tel. 045-254558.

Te k. weg. overcompl. moderne EETHOEK, Ailbertuslaan 249, Kerkrade, tus. 17–19 u.

Te k. TREKHAAK v. R.16, tel. 045-353190.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, keepers enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. zwaar eiken EETKAMER z.g.a.n. nw.pr. ƒ 3500,- voor ƒ 1650,-, tevens zwaar eiken bankstel, nw.pr. ƒ 4200,- voor ƒ 2000,– tel. 04490-24411.

Te k. witte ZOMERBRUIDSJURK, mt. 38. Hovenstr. 114, Ubach over Worms, tel. 045-312791.

Te k. Philips M.F.B. EENHEID (a) tuner voorversterker (R.H. 743) (b) 2 M.F.B. boxen (P.H. 541) 30 watt. Tel. 045-312791, Hovenstr. 114, Ubach over Worms.

Acto MOTORMAAIER en wais 14 en 17 inch tuinfrees b+s 5 pk. Pr. Hendrikstr. 33, Ubach over Worms.

Trim- en RACEFIETSEN mini p.st. ƒ 60,-. Grond Schaesbergerstr 51a Terwinselen.

Te k. rieten KINDERWAGENS i.z.g.st. Te bevr. Heesbergstr. 41, Heerlerbaan 045-421440.

Te k. BANDRECORDER Aristona + snorfiets. Kievitstr. 34, Heerlen-Heksenberg.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten in- en verkoop teg. corr. dagprijs. Hoensbroek tel. 045-222203.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 25,– tot ƒ 1000,– Tel. 04446-2814.

Te k. gevr. gebruikte TV-ANTENNE (geen roterende), na 18 uur, tel. 04446-1890.

Inkoop van GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Bongerd-Heerlen.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN: La Rousse, Oosthoek, Spectrum, Suma enz. Hoogste prijs. 04406-12875.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

ƒ 1,50 betalen wij voor SUSKE en Wiske, Kuifje, Asterix etc., ƒ 1000 voor Larousse encyclopedie, ƒ 700 voor Spectrum. De hoogste prijs voor goede boeken, literatuur en wetenschappelijk, oude weekbladen, Kath. Illustratie, De Prins etc., oude ansichtkaarten. Geleenstr. 47, Hrl., 045-714757.

Wij betalen een leuke prijs voor u super 8 projektor en of -films. Wij ruilen evt. in tegen VIDEOBANDEN. Geleenstr. 47 Hrl. Kopen, verkopen, ruilen.

Te k. gevr. AUTO v.a. '73 techn. defect geen bezw. Tel. 04492-2421.

Te k. gevr. 2-pers. OPKLAPBED en 2-drs. kleerkast, tel. 045-321351.

Te k. gevr. alleen van winkeliers, winkelopruimingen en restanten, vele branches, ook TEXTIEL en kleding, gordijnstoffen enz. Schrijf of bel aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met noge prijzen, wij betalen ze." Informatie geh. vrijbl. iedere dag. Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. gevr. dames- en HERENFIETSEN, defect geen bezw. Tel. 045-250961.

Te huur aangeboden

DAGWINKELTJE 30 m2, Agnes Printhagenstr. 6, centrum Geleen met bovenruimte 100 m2, na verbouw te huur, 04494-43468.

KAMERS m. volledig pension te Hoensbroek, tel. 045-214804.

Twee KAMERS te Eygelshoven met gebr. van w.c., douche en keuken. Na 17 u. Tel. 045-310706.

Gem. KAMERS te huur met gebr. v. keuken, c.v., Hoofdstr. 160 Eygelshoven.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kipers, tevens bagagewagens, Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te h. 1-pers. gem. KAMER m. c.v. en kookgel., douche. Inl. Dumontplein 11, Bleijerheide.

Te h. APPARTEMENT te Houthem en te Geulle. Bellen tussen 17 en 19 u. Tel. 04406-40229.

1-pers. goedgem. KAMER m. c.v., douche, keuken. Panneseiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Te huur APPARTEMENT gelegen in de Margrietstraat te Beek. Inrichtingen: De Bruijn Assur. en Bem. in Onr. Goed Geleen BV, Nachtegaalstraat 91 te Geleen, tel. 04494-40955.

Ruim APPARTEMENT te h. voor een werkende heer, compleet gemeub. all-in, ƒ 650,- p.mnd. Wijnands, Broekhem 85, Valkenburg, tel. 04406-13193, na 16.00 uur.

Te h. tafels, stoelen, porselein en glasservies. CARAVANVERHUUR S. Degenkamp, tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

2 mooie KAMERS te h. tot. opp. 31 m², gestoff. Nabij centr. Heerlen. Tel. 04451-1259.

KAMERS te huur aangeb. met gebr. van woonk., keuken en douche, alle comfort aanw. Liefst verpleegster of werkstudente, tel. 045-223229.

Te h. 2 KAMERS voor 2 meisjes of jong stel centr. Kerkrade, tel. 045-252579.

Gemeub. KAMERS te h., aparte ingang. Grensstr. 21, Kerkrade.

1-pers. gem. KAMER te h. m. gebr. v. c.v., keuken, douche, te Kerkrade, tel. 452128.

Te EYGELSHOVEN woon- en slaapkamer te h. m. gebr. van keuken en douche. Tel. 045-310706.

Te EYGELSHOVEN eenpers. kamer te huur met gebr. van keuken en douche. Tel. 045-310706.

Gem. KAMERS te huur in centrum van Geleen, tel. 04494-40648, van 18 tot 21 uur.

Te h. gemeubileerd APPARTEMENT te Kerkrade-West, tel. 045-413960.

Te h. aangeb. voor jong stel, ZIT-SLAAPKAMER met keuken, te bevr. Tel. 04492-1900.

APPARTEMENT, 2 km van Slenaken prachtige ligging, gemeub, aparte keuken en badk. 40 m², pr. ƒ 435,–, incl. inl. 04457-1629 v. 18-19 uur.

Te h. in SITTARD gem. bovenverdieping, inl. 04498-54002.

Te huur aang. prachtig ZOMERHUISJE te Haelen-Leudal, tel. 04936-1818, vóór 9.00 uur.

Te h. gemeubileerde KAMER voor nette alleenstaande oudere heer, tel. 045-711683.

Gr. KAMERS te h. in Schaesberg, Noord-Ooststr. 14, Inl. tussen 18 en 20 uur. 211948.

Te h. 2 KAMERS: slp.-zitk. omg. Hrl. gez. gebruik van keuken, badk. en tuin. Tel. 045-723351.

Te h. BUNGALOW gelegen te Eygelshoven, ƒ 900,- p.m. tel. 045-313699.

Te h. in V'burg groot HUIS m. 5 gemeub. kamers (bezet) + gr. compl. woning, woonk., keuken, douche + toilet, c.v. gas, gr. garage, hobbyruimte, park.pl. + gr. tuin. Overname ƒ 10.000,–, huur ƒ 1000,–. Br.o.nr. VA 611 LD, 6301 GG Valkenburg.

Te h. in geh. gerenoveerd PAND te Heerlen, Kloosterkoolhof 15, 2 mooie etagewon., elk best. uit: woon-zitkam., slpk., keuken, badk. m. douche, wastafel + toil. Pr. all-in per etage ƒ 800,– p. mnd. Borgsom ƒ 500,–, 1 mooie ruime kamer m. keuken, badk. en toil. Pr. all-in ƒ 475,– p. mnd. Borgsom ƒ 475,–. Alles gestoff. en gemeub. Etage ook apart p. kam. te huren ad ƒ 425,– en ƒ 475,– p. kam. Inl. tel. 04493-1916 of 1307 of 045-725732.

VAALS, 2 kamers, samen 41 m² te huur, ƒ 700,- p.mnd. Inl. 045-254478.

APPARTEMENT te huur: keuken, zit-slaapkamer, badk. etc., geh. gemeub., ƒ 640,- p.mnd. Bez. tussen 19 en 20 uur, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West.

Gemeubileerde KAMER m. gebruik v. bad, keuken en wc te Nieuwenhagen, tel. 045-317215.

Te huur te Maastricht, rustig gel. op plm. 200 meter van station, zeer luxe APPARTEMENTEN en kamers geheel luxe gestoffeerd, met c.v., tel. en centrale antenne, ƒ 775,– p. maand en ƒ 425,– per maand. All-in. Tel. 043-622588.

KERKRADE kamers te hr., ƒ 350,- p.mnd. met gebruik keuken, badk., terras. Inl. 045-254478.

2 kmrs. te h., bad, wc, keuken in KERKRADE, huur pr. mnd. ƒ 430,-, Borgstort. ƒ 1000,-, tel. 09.49.241.162574 of Kohlbergsgr. 60, tel. 451418. vraag naar Fathoullah.

WINKELRUIMTE 3× 18 mtr. te huur in het centrum van Sittard aan promenade. Br.o.nr. S 139 L.D. 6131 EG Sittard.

Heerlen: bij centrum, goede stand voor nette mensen, KAMERS te huur. Inl. 045-717030.

Te huur gevraagd

Bibliotheekstudente zkt. voor het komend studiejaar een KAMER in Sittard. Tel. 05704-2602.

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging. Hoge huur geen bezwaar, tel. 045-221762.

SLAGERIJ met inventaris, zonder woning te huur gevr., tel. 045-221762.

Te h. gevr. WOONHUIS, etage, appartement, huurpr. tot ƒ 550,-. Tel. 045-252619.

A.s. HEAO-student zoekt ruime ongem. KAMER met kookgel. en douchegel. in Sittard-centrum, tel. 045-716367.

WOONHUIS te h. gevr. evt. m. recht voor koop te Maastricht, door alleenst. vrouw m. 2 studerende zoons, v. 16 jr. In verb. v. verkoop eigen woning te Kerkrade. Br.ond.nr. KE 139 LD 6461 ED Kerkrade.

Ik zoek een prettig KOSTHUIS, liefst bij ouder echtpaar m. huiselijk verkeer in Zuid-Limburg. Ben man van 38 jr. Br.ond.nr. Ro 755 LD Roermond, postbus 46 6040 AA.

Ruilen

Heb benedenflat met 1 slaapk. (nieuwe flat aan Dr. Nolensl.), wil ruilen met FLAT-APPARTEMENT, of etagewon. in Sittard of naaste omgeving. Tel. 04490-25217.

In de pr. natuur v.d. Gelderse Achterhoek grote EENGEZINSWONING, 4 slaapkamers, bj. '77, huurpr. ƒ 350,- p.mnd., te ruil tegen woning of flat in Zuid-Limburg, huurprijs tot ƒ 500,-. Tel. 04406-40850.

FLAT, Hertogenlaan, Kerkrade, te r. tegen eengezinswoning Tulpenstr. of de Knip. Br.ond.nr. KE 140 LD 6461 ED Kerkrade.

WONINGRUIL patio-bungalow Geleen, huur ƒ 780,–, ruilen tegen eengezinswoning (3 of 4 slpk.,) huurpr. beneden ƒ 500,– in Geleen. Tel. na 18.00 uur. 04494-50588.

1 gr. KAMERFLAT beg. gr. met tuin, kelder, berghok in Heerlen op goede stand tegen flat of woning op goede stand, onverschillig waar. Hoge huur geen bezwaar, tel. 045-418206.

Onroerend goed

Wij vragen voor div. relaties WONINGEN en bungalows, in o.a. Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Wij helpen U bij de verkoop van uw HUIS in de Oostelijke Mijnstreek Immobilien Brausen Molenkamp met kantoren in Herzogenrath en Vaals tel. 09-49-2406-5798 of 04454-3637.

ENERGIE BESPAREN lijkt eenvoudig. Maar hoge besparingen bereikt u alleen d.m.v. een computergestuurd totaalonderzoek van het gebouw, de verwarming en andere installaties. Voor bedrijven en particulieren. Inl. Energie Adviesburo Dr.ir. G.M.A.J. Luchtman, Ruys de Beerenbroucklaan 40, Heerlen, tel. 045-713657.

Te k. gerenov. tussenwoning met c.v. te HEKSENBERG, Reestr. Ind.: woonk., keuken, 2 slaapk., badk., wc., kelder, tuin ± 30 m lang m. garage en stal, aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k. Huurwoning of ben.flat m. gar. moet aanw. zijn, nabij centrum Heerlen, huur tot ƒ 550,- p.mnd. Inl. 045-259558.

Te k. in centrum SCHINNEN halfvrijst. woonh. met gr. garage, serre, 2 kelders, zolder, 3 gr. slpks., badk. enz. Dir. te aanv. teg. redel. bod. v.o.n., tel. 04493-3131 of 2988.

Wilt u uw huis tot ca. ƒ 150.000.– snel verkopen? Bel dan N.M.W. QUADEN, Makelaar-taxateur o.g., Mairestr. 14 Munstergeleen tel. 04490-19644.

KERKRADE-VINK gr. vrijst. woonhuis m. opr. en garage, c.v. en tuin enz. Dir. te aanv. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-451827.

NUTH Valkenburgerweg te k. riant gel. halfvrijst. woonhuis m. magazijn en gar. v. velerlei doeleind. gesch. Vrij te aanv. Inl. 04492-1794.

HEERLEN, te koop, Laan van Hövell tot Westerflier, zéér ruim woonhuis met c.v. en tuin. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 170.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Heerlen (Heksenberg) rustig gel. halfvrijst. WOONUIS met gar., berging, c.v. en tuin. Ind.: gang, woonk. en keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. Tel. 214988 na 18 u.

Te k. woning te Langeberg BRUNSSUM pr. ƒ 95.000,– mits huurwon. aanw. in Brunssum, br. no.no. BR 130 LD 6443 CB Brunssum.

BRUNSSUM Akerstraat 122, ruim woonh. m. cv., gar., berging, kelder en zolder met vaste trap. Mooie ligg. t.o. zwembad en Brunss. heide, ind. beg. grond: woonk. m. open haard, open keuken, bijkeuken, hal, toil., verd.: 4 slpks., toil., badk. m. douche en ligb. ƒ 134.000,–.

TREEBEEK-AMSTENRADE: te k. ruime woning met tuin. Vr.pr. ƒ 95.000,-, 1 juni te aanvaarden, tel. 04492-1236.

STEIN. Vrijstaande riante bungalow. Met garage, inrit, voor-, zij- en achtuin. Indeling: ruime hal, toilet, bergruimten, ruime living (plm. 57 m2) met open haard en parketvloer, keukenruimte waarin aanbouwkeuken bestaande uit: aanrecht met twee spoelbakken, gasfornuis (Küppersbusch), koelkast (Bosch), afzuigkap (Pelgrim) bijbehorende kastjes. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Het pand is voorzien van gas-c.v. (heteluchtverw.). Prijs ƒ 255.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Inruil woning of zakenpand mogelijk. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

AALBEEK-HULSBERG. Te verbouwen woonhuis met garage en ongeveer 1000 m2 weiland. Ind.: b.g. hal, woonkamer, keuken. Verd. 2 kamers. Zolder. Prijs: ƒ 102.000,- k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE. Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind. b.g. keuken, woonkamer, toilet. Verd.: 3 slaapkamers. Prijs: ƒ 79.000,- k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN. Leuk gesitueerde hoekwoning met tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonkamer, keuken, berging, kelder. Verd.: 3 kamers. Pand is goed onderhouden. Prijs: ƒ 92.500,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

SITTARD. Drive-in-woning met tuin: b.g. garage, tuinkamer, toilet met v.w., 1e verd.: ruime woonkamer met open keuken, 2e verd.: 2 grote slaapkamers, kleine slaapkamer, badkamer met zitbad v.w. en toilet en een ruimte met c.v.-ketel. Het pand is goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Bekend dorp, omg. Pey-Echt (8 autominuten). Te koop zeer mooi ruim TUSSENHUIS (1976). Voortuin, achtertuin, garage, c.v. Ligging, indeling en inhoud als herenhuis! Geen achterburen, geen overburen! Spoedig vrij. ƒ 96.500 k.k. Inl. 045-314804 (21-22 uur).

HUIS te koop in Born, veel grond met garage, tel. 54823.

Te k. rustig gelegen HUIS m. v.- en achtertuin, berging, c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer met open keuken, gehele beg. gr. m. plavuizen, balkenplafond en ged. sierpleister, 3 slaapk. en badk. m. zitbad, zolder. Gen Hodgesstr. 17, Ubach over Worms. pr. ƒ 113.000,- k.k. Tel. 045-318459.

WOONHUIS te k., 4 slaapkamers en bad, kelder, gr. zolder en tuin. Eikenderweg 121, Heerlen, vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Ser. gegadigden bellen na 18 uur 045-724143.

Wegens verhuizing per 1 mei zijn wij gesloten van 1 mei t/m 8 mei as. Het nieuwe adres is: Limpensweg 20 te Doenrade. Voor spoedgevallen kunt u ons bereiken onder ons voorlopige tel.nummer 04492-3232. HORSTINK-BRUNSSUM BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum.

Te koop groot BOUWTERREIN te Maasbracht, gunstige ligging, opp. 3000 m², inl. Peters, Echt, tel. 04754-2826.

Te huur te Echt 210 m² BEDRIJFSRUIMTE, gunstige ligging, event. met 4000 m² weiland. Inl. Peters, Echt, tel. 04754-2826.

Rimburg: te koop a.d. Rimburgerweg ruim vooroorl. WOONHUIS m. fraai vrijblijvend uitzicht, grote tuin 900 m² en 1000 m² bos. Ind.: kamer ensuite (45 m²), keuken, badk., 4 gr. sl.k. zolder en kelder. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Weg. omstandigh. een groot vrijst. geh. verbouwd HUIS gesch. om ruim het 2 families in te wonen, ƒ 125.000,-. Slakstr. 29, Kerkrade. Inl. 045-721336.

STEIN nog slechts een zeer mooie premie-A-woning te koop in Oud-Stein. Maandlast ± ƒ 595,– excl. belastingvoordeel. Inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein. Tel. 04495-2030.

GELEEN nog slechts een zeer mooie premie-A-woning met garage te k. bij Burg. Daemenpark, maandlast ± ƒ 595,– excl. belastingvoordeel. Inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Moet weg. Halfvrijst. WOONHUIS, ind. kamer, erker, kanokeuken, serre, 4 slpk., stortbad, zolder, kelder, wasr., berging, 2 garages, rustig gelegen aan bos 300 m uit centr., tuin 1050 m², pr.i.o. Hubertusstr. 31, Eygelshoven, 045-351654.

Te koop HOEKHUIS met tuin te Munstergeleen. Tel. 04490-12684.

Voerendaal, ruim halfvrijst. HUIS met c.v. te k. garage met berging, 3 slpks, badkam. m. ligbad, kamer 6 45 m², parketvloer, tel. 045-750206.

Bouwvak

KOZIJNEN kunststof, rolluiken alum., vrijbl. prijsopg. Tel. 04494-43098.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Rubber en plastic SLANGEN voor alle doeleinden naar Hydraflex BV Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

HOGE DRUKREINIGERS gerenommeerde fabrikaten met 20-50 % korting, diverse typen uit voorraad leverbaar, Hydraflex Nuth, 04447-3131.

WATERPOMPEN in diverse uitvoeringen ook reparatie van alle merken, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

WERKSCHOENEN en laarzen, actieprijzen, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth. tel. 04447-3131.

COMPRESSOREN van klein tot groot, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij. Geel ƒ 10 per m², geelbrons ƒ 12,50, rood-blauw ƒ 15, geel-zalm ƒ 15, rood ƒ 15, breuk ƒ 20. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

C.V.-RADIATOREN te k., zeer gunstige prijs, inl. 04494-48180, na 17.00 uur, 45880.

Onroerend goed

VALKENBURG/Houthem nog slechts een mooie premie-A-woning met garage te koop op zeer goede stand. Maandlast ± ƒ 595.-, excl. belastingvoordeel. Inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Te koop Hulsberg: 8 km. v. Heerlen, 14 km. v. M'tricht vrijstaand luxe WOONHUIS (1100 m³) m. tuin (850 (m²) event. 2500 m². Rustig gelegen in vrije natuur. Hal (ant. plav.) televisie/zitkamer, woonkamer (42 m²) m. parketvloer-oud-Hoil. plafond, open haard, mod. voll. inger. eiken keuken, bij- en waskeuken, garage m. tegelvl. 2 kelders, 1e etage: 3 sl.k., luxe uitg. badkamer m. ligbad, met 2e toilet, dubbele v.w., aparte douche, gr. zolder. In tuin zonneterras m. open vuur. Prijs ƒ 395000,- k.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. jonge FOKSTIEREN, Dr. Melkvee, Kelderweg 11, Eys.

Te k. mooie jonge DUITSE HERDER, tel. 04451-1280 na 20.00 uur.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kl. Cramer v. Brienenstr. 45. Amby-M'str. tel. 043-624234.

AANHANGWAGENS speciaal voor hondenvervoer. Dassen aanhangwagens, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Erkende Duitse HERDER-KENNEL heeft jonge d.h. te k. uit topcomb. ingeënt, getat. en ontw., Achter de Kerk 35, Broeksittard, tel. 04490-10652.

Zeldz. mooie BOUVIER, rughoogte 80 cm, gesch. v. alles 2 jr. met nachthok, na 17 uur ƒ 500,-. Van Gemert, Dukaatruwe 60, M'str.

Te k. mooi nest WIPPERTJES en Engelse kortharige fokjes m. st.b. ƒ 300,-, tel. 04459-1237.

Te k. mooie zwarte RIJ-PAARDMERRIE, 2 jr. V:Doruto, (Trakehner). 045-270805, na 18 u.

Te k. DWERGBOK. Hoofdstr. 130, Eygelshoven.

Dieren

e k. YORKSHIRE-TERIERS en Chihuahua's, 045-17583.

eer mooi grijs PEKINGEESE te k. 14 wk. oud. Overbroeerstraat 72, Hoensbroek.

oor vakkundig TRIMMEN n verzorgen van uw hond. levrouw Willems-de Jong aan e markt Nieuwenhagen, tel. 45-314282.

e k. prachtige YORKSHIRE ERRIERTJES geënt en ontormd met stamboom. Kamioensafstamming. Heerstr.-uid 4, Stein, tel. 04495-3594.

e k. AQUARIUM 180 l, 60 h, d, geh. compl. voor elk ann. bod. Mayntz Wolverlei 1, erkrade-West.

eg. tijdgebrek te k. Landseer NEW FOUNDLANDER zw. w./wit. 14 mnd, zind., apart, oedk. Jerichostr. 22, Heerlerhaan.

e k. zwarte DWERGPOEDEL met stamboom reu, pr. 350,-, 6 wk oud. V. Oldenbarneveldstr. 15, Hrl. tel. 721910.

e k. DWERGPOEDELTJES, orkshire terriertjes en dwergeckeltjes. Kennel van Manoli-b Walem 11a Schin op Geul, el. 04459-1237.

e k. Mechelse HERDER, 2 mnd. oud, ƒ 150,-, tel. 045-16820.

Auto's en motoren

Vij halen en betalen de hoogte prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metaen, koper, enz. Autosloperijakelbedr. Joep Wolters, portstr. 30, Kerkrade-W. 045-11480.

UTOSCHADE De Vries, erend Focwabedrijf een begrip oor goed en betrouwbaar akmanschap. Onze uitgebreie goed ingerichte werkplaats taat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 n 28 (overkant) Heerlen. Tel. 45-722463.

Vij betalen 25 à 100 gld. voor w oude AUTO, bel. 04446-399, tevens gratis afhalen.

UITLAAT kapot? Bel voor nelle service 045-725507 of het dres: Auto Sport, Schelsberg 75, Heerlen. Dealer van origiele Romax-uitlaten.

edere dag show van ± 100 geruikte en nieuwe automobieen. Auto's van ƒ 500,– tot 50.000,– onder volle garantie. nruil en financiering mogeijk. Off. PEUGEOT dealer. utobedrijf Jasper BV, Winraak 29, Munstergeleen. Tel. 4490-21944.

uto rijden DUUR? Spaar op nergie thuis met zonnekollekors! Vlek Verwarming 045-12057 ook hoog rend. ketels.

e k. PRINCESS 1800 de luxe 6, trekh., radio ca. 91.000 km, g.st. Tel. 045-315158.

0 luxe en BEDRIJFSAUTO'S, bestelauto's, stationcars, ussen enz. Inruil en directe financiering, ook zonder eigen eld. BMW 318 '78; BMW 316 7; Renault R5 TS '76 '77; R30 S '76; Opel Manta Berlinetta ut. '77; Opel Ranger '76 met as; Alfa Giulietta '78 met gas; atsun Cherry FII '76; 3x VW olf '7[illegible] itroën GS '78; 5x Stationcars ord 1600 L '79 '78 '77 '75 met as; Kadett Stationcar '78; dierse goedkope inruilauto's; 5 bussen, bedrijfsauto's; beelauto's gesloten en open aadbakken voor ombouw amping enz. Diverse kleine estelauto's diesel of benzine; iverse Mercedessen 508, 306, 06; diverse Fords Transits; dierse VW Bussen en alle typen estel open laadbakken enz.; iverse stationcars en kleine estelauto's. Let op adres! onny Klassen b.v., in- en veroop, Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-627354 na 8 uur chef-verkoop 043-43932.

Een greep uit onze voorraad: HONDA Prelude '79, 1e eigen., as, kl. grijs, i.st.v.nw. 12.000,–, Triumph TR 7 '79, 1e eigen., kl. groen 12.000 km 12.000,–, Rover 3500 '78, 1e eigen., kl. grijs, i.z.g.st. ƒ 12.000,– VW Golf S '76, '77, '80, kl. rood, geel, v.a. ƒ 5500,–, Talbot Horizon LS 80, kl. goud 9.500,–, Mazda 323 '77, kl. bruin ƒ 6.250,–, Honda Civic autom. '76, kl. bruin ƒ 4.500,–, Honda Civic '78, kl. grijs 35.000 km ƒ 7.250,–, Peugeot 305 GL '78, kl. rood, 40.000 km ƒ 8.250,–, Peugeot 504 GL Familiaire '78, kl. groen ƒ 9.750,–, Citroën CX 2200 Pallas '76, gas, kl. bruin ƒ 6.250,–, Volvo 343 T '80, kl. grijs 30.000 km ƒ 9900,–, Ford Capri 1600 GL '77, kl. rood ƒ 6900,–, Jaguar XJ 6 '76, kl. bruin ƒ 9.250,–, Polonez 1500 '80, kl. groen ƒ 7000,–, Ford Granada 2300 combi '77, autom. gas ƒ 6500,–, Ford Taunus combi '76, kl. rood ƒ 4500,– Ford Taunus 1600 L, '76, 77, '78, '79 v.a. ƒ 4.250,– Vauxhall Chevette City '77, kl. rood ƒ 4000,–, Mercedes 280 SE '74, kl. geel, Pullman uitv. ƒ 7750,–, Opel Manta 19S '76, kl. rood ƒ 6250,–, Renault 14 TL '78, kl. wit ƒ 7.250,–, Rover 3500 '80, kl. groen ƒ 19.500,–, VW Derby '79, kl. bruin ƒ 8.750,–, Mazda 929 Hardtop '75 gas, kl. rood ƒ 3.500,–, Toyota Celica '74, kl. blauw ƒ 3000,–, Peugeot 504 GL '75, kl. groen ƒ 3.250,–, Renault 12 TL automatic '75, kl. rood ƒ 2750,–, BMW 2.8 L '75, gas, kl. blauw ƒ 5500,–, BMW 2002 '75, kl. blauw ƒ 4750,–, Opel Ascona '76, kl. geel 6000,–, Fiat 131 Super Mirafiori '79, kl. blauw ƒ 7750,–, diverse goedkope inruilauto's v.a. ƒ 1000,–. Auto Centrum Sittard, Heerlenerweg 39, Sittard, Prov.weg Sittard Heerlen onder aan Windrakerberg, 04490-24697. Tevens Tim-oil station met 6 cent korting op benzine.

ij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE, vanaf 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Garage J. COENEN biedt te koop aan met Bovaggarantie: BMW 320 '80; Mercedes 280 TE '79; Opel Ascona 1900 autom. Opel Manta Berlinetta '77; Datsun Cherry '79; Honda Accord '78; Mazda 626 Coupé '80; VW Polo GT '80; VW Polo L; Volvo 244 GLT '80; Citroën Visa Spec. '80; Peugeot 204 Break diesel '75; inruil en financiering – tevens uw adres voor LPG-inbouw. Prinsenlaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te h. compl. ingerichte CARAVANS in de Eiffel en Roggel. Tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Te k. KAMPEERWAGEN, nieuwste model met ijsk. en verw., bj. '81, tel. 04490-24643.

Te k. CARAVAN IT met kachel en ijskast, 5 à 6 pers., bj. '78, tel. 045-412045.

Te k. JOHNSON-B.B.-MOTOR 5 pk. met tank, weinig gebr., ƒ 575,-. Dr. Nolenslaan 19, Geleen, tel. 45363.

Te k. Tabat CARAVAN 5-pers., met ijskast, kachel, voortent, aparte douche, lengte 4.50 meter, bj. '76, pr. ƒ 6200,-. Rembrandtstr. 3, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. kleine CARAVAN z.g.a.n. voor 3 pers. m. voortent, verwarm., koelkast. Tel. 04454-1970.

Te k. CARAVAN met voortent, i.z.g.st., 3 à 4-pers., ƒ 2500,-. Tel. 045-223934.

Te k. STACARAVAN 8×3 mtr., grote slaapk., keuken met ijsk., kamer + TV, verw. Staanpl. te Brunssum, tel. 045-723979, tussen 18-20 uur.

ZOMERHUISJES te h. m. 1 of 2 slpk. Gel. in bosrijke omg. Te bevr. Camping Berkenhof, Zonhoven. Tel. 0932-11814439 of 045-252489, tev. nog enkele jaarplaatsen.

Spanje, Denia, Costa-Blanca 't gehele jaar door villa's, BUNGALOWS en appartementen te h. nog mogelijkh. voor juli en aug. Reserveer nu. Inl. 045-720404.

Te huur riante caravan, met c.v, voortent, 4- à 5-pers. in GEULLE Z.L. zeer mooie bosrijke omgeving. Te bevr. 04494-45976, na 18.00 uur.

Huwelijk

Nette jongeman ser. lief en sportief zkt. veel liefde bij een lieve nette VROUW tegen een redelijke vergoed., 100% discr. verzk. Br.ond.nr. KE 138 LD 6461 ED Kerkrade.

MARIJKE laat wat van je horen. Br.ond.nr. Ho 437 LD Hoensbroek, 6431 HB.

Gesch. vrouw, 37 jr. m. 1 tienerkind zkt. nette HEER, man, geen bartype of avonturier, lft. ± 35-42 jr., alleen br. m. foto worden beantwoord. Br.ond.nr. SB 145 LD 6371 GV Schaesberg.

Schuldl. gesch. vrouw, 45 jr. met kind houdt v.d. natuur, z.k.m. nette eerlijke MAN, liefst m. foto en tel. Br.ond.nr. SB 144 LD 6371 GV Schaesberg.

Heer, weduwnaar 50 jr. m. dochter van 16 jr. in bezit v. eigen huis zkt. een VROUW. Br.ond.nr. Ro 656 LD Roermond postbus 46 6040 AA.

Heer, 41 jr. zkt. VRIENDIN. Br.ond.nr. Ge 412 LD Geleen 6161 GE.

Man, gesch., 56 jr. oud, zkt. kennism. met idem VROUW, leeft. 40 tot 46 jr., later huw. niet uitgesl. Br.ond.nr. SP 111 LD 6466 HN Spekholzerheide.

Hoy: TELEFOONLETTERS o.d.e.-b.g.o.g.c.o. s.v.p. bellen tussen 17.30-18.30 uur. Dank uw.

Hrl. Soc.: ver. van ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag wederom onze gezellige dans- en contactavond. Muziek van D.J. Richard. Vr. uitn. het bestuur „Chalet" Treebeek. N.-leden bij uw eerste bezoek uitreksel uit het persoonsregister + pas verplicht.

JONGEMAN, 38 jr., flatwon. i.b.v. auto, zkt. jonge vrouw, kinderen g. bezw. voor samen verder door het leven te gaan. Br.o.nr. BR. 131 LD 6443 CB Brunssum.

Alleenstaande HEER, 42 jr., zkt. k.m. dam. t/m 40 jr., 1-2 kind. geen bezw. Br.o.nr. Br. 132 LD 6443 CB Brunssum.

Goed uitz. weduwe, 50 jr. sl. zkt. ser. kennism. met nette vlotte HEER, geen avonturier, lft. 48-52 jr. Br.m.f. op erew. ret. o.no. SH 497 6411 EM Heerlen.

Eenv. goed uitz. vrouw 58 jr, schuldl. gesch. zkt. ser. kennismaking met heel nette HEER, groot 1.75 v. ± 58-59 jr. Geen alcoholist om samen de eenzaamheid op te lossen i.b.v. vervoer. Br. m. foto en event. tel.nr. o. no. SB LD 6371 GV Schaesberg.

Contacten/clubs

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

Intiem ONTSPANNEN? En nog meer, zoals een uitgebreide relaxmassage, de aantrekkelijkste gastvrouwen, de nieuwste films en het gratis drankje, dan kunt u terecht in een van onze exclusieve clubs. En dat alles voor één prijs. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Club Rustica, V.d. Weyerstreaat 9 te Kerkrade-West, tel. 05-412762.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefien en Anneke, 045-714006 te Heerlen.

VRIENDENPAAR midden 30 zoekt dito voor vrije tijd en vak. Br. o. nr. HK 138 LD 6411 RS Heerlen.

Club 18 EXCLUSIEF, 4 charmante gastvrouwen, ontspanning, video, Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981. Vlakbij de markt, geopend van 10.00 tot 24.00 uur.

LOTUS CLUB voor een goede ontspanning, charmante gastvrouwen, Wilhelminasingel 127, M'str. tel. 043-50813 geopend van 12.00 tot 24.00 uur (vlakbij station) iedere zat. v.a. 21.00 uur gereserveerd voor paren.

PACHA CLUB Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? een spiegelkamer? speciale wensen? Pacha Club.

2 jonge SEXPOESJES willen gedurfd met u spelen! Voor alles in!! Temperamentvolle geduldige Braziliaanse en Indische, tel, 045-224893.

OPGELET! schik genieten bij sommige schoonheden naar vrije keuze en laagste overeenkomen, vanaf 17.00 uur, bel. 045-459395, Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz.

Superclub BELVEDÈRE, de grootste club van het zuiden biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur. Strabeek 11 Valkenburg Houthem.

NIEUW: discrete jonge dame (20 jr.) met film. 043-623416.

Gevr. MEISJE dat zelfst. privé wil draaien, vrij wonen. Tel. 045-270636 na 20 u. 270207.

Privé MARJO tel. 043-17081 tevens leuk meisje gevr. Inw. mog.

PARADISO Men's Club ma. t/m za. vanaf 14 u. Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms tel. 045-317032.

SEXY! sexy! sexy! vogeltjes genaamd Lulu, Gigi en Lexy, Drievogelclub. Drievogelstraat 4, Spekholzerheide.

CLUB PRIVÉ 65 Bursselsestr. 65, M'str. tel. 043-13895. Het mooiste huis van Nederland, verkozen door de Franse en Duitse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld. Sauna-relax-dranken en koude buffet gratis, altijd 8 hostesses aanwezig. Cheques en creditcards geaccepteerd.

Club ELLE Kapoenstr. 29, M'str. tel. 043-18884.

3 eerlijke Hollandse SEXPOEZEN willen gedurft met u stoeien, Wannerplein 5, het enige goede relaxadres in Heerlerheide, tel. 045-222537.

SYLVIA, Gerda en Margriet, 3 attractieve sexy jongedames willen heren van niveau tevreden de deur uit laten gaan (geen haastwerk) v. nadere inl. tel. 045-222537.

Onze advertenties kunnen makkelijk worden NAGEAAPT, de service die onze meisjes bieden is echter niet te evenaren!!! mooie beloften worden bij ons ook nagekomen, tel. 045-222537.

HEREN! attention (sexy, sexy), Brigitte en Sindy, vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

CONTACTBUREAU Privé voor uw discr. bemiddeling, 10-22 uur. Stationsstr. 31, Sittard.

Te k. LIFE speel-, sex- en ƒ 49,-, v.a. ƒ 49,–Stationstr. 31, Sittard.

PRIVÉ, tel. 043-18884.

MARGO mollig ma. t/m vr. 11.00–22.00 uur, tel. 04406-41759.

GASTVROUWEN gevr. voor privéclub Sauna hoge verdiensten. Werktijden kun je zelf bepalen. Heb je interesse bel dan even of kom even langs. Sauna Amitie, Frankenstr. 205 Mstr. tel. 043-625127. Uw hostess Catherina.

CHIQUE, discrete jongedame 24 jr., met film. 04494-48933.

Sexy JONGEDAMES 10.00 tot 22.00 uur met film. Stationsstr. 31, Sittard.

BERTHIE privé en escort service met charmante en exotische dames van 11 tot 23 u. Tel. 045-420017. Na 23 u. 045-455074. Ook video aanwezig.

Hostess bem.bureau MOERICIA, het discrete bem.bureau voor discrete privéadressen, tevens nieuwe inschrijvingen gevr. van dames, heren, echtparen, homo's en lesbische. **Ook voor escort en partyservice, liefst rayon Limburg, enz. Tel. 04494-47722, 030-713761.**

Nieuw twee jongedames, YVONNE en Sonja 21 en 23 jr. goed uitziend, wille heren op zeer discrete wijze ontvangen. Alles mag, niets moet! Van 11 tot 23 u. 04494-50903.

Jonge man verwent HEREN alleen bij u thuis. Tel. 043-35259.

OLIVIA ontvangt u privé. Tel. 043-31440.

Uw privéadres bij TAMARA ook escort. Tel. 043-31440.

CHARMANT jong meisje verwent heren thuis of hotel 100% discr. Tel. 045-410004.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privéhuis, tel. 045-414154.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB heeft wéér nieuwe films binnen. Kom gauw kijken, speciale films op verzoek. Entree ƒ 15,-, drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen. Ook 's zaterdags tot 21.00 uur, tel. 717996.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

Concurrentie doet ons geen pijn, omdat we gewoon de beste zijn. Dit lof is niet ons eigen woord, maar de klanten zeggen 't voort. Overtuig u zelf en kom eens aan, OMEGA CLUB is de naam, Bredestr. 31, Mstr. plm. 50 m van 't Vrijthof, tel. 043-14485.

Oud vertrouwd adres met nieuwe bezetting MONICA en Sandra, v.a. 12 uur, Esschenderweg 94, Voerendaal ten Esschen 04446-2641.

PRIVÉ-RELAXADRESSEN door heel Limburg, c.b.m. 043-627584.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Wiener bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, tel. 04743-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen vóór 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

Heren opgelet, nieuw, nieuw, TIFFANY-PRIVÉCLUB, de snelle stijger op de hitparade. Tel. 045-321580.

Nieuw, nieuw, sexy CORRY, 25 jr., privé, tel. 045-321580.

Nieuw, nieuw, sexy WIL, 28 jr., privé, tel. 045-321580.

Nieuw, nieuw, sexy SIMONE, 19 jr., privé, tel. 045-321580.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adres, geen beroeps, grote keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.-ruil, kamerverhuur. Dames die thuis bijverd. zkn. gel. te bellen 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Echtp. 31 en 33 jr., zoekt ECHTP. voor vriendsch. en p.r. tot 40 jr. Br. o. nr. SH 493 LD 6411 EM Heerlen.

Leuke jongedame bezoekt u bij u thuis of in hotel, voor een of meerdere uurtjes, bel voor AFSPRAAK tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

SEX Video Club Intiem lopende porno video v lingen, hostes aanwez opend van 11-22 uur. verhuur van sexfilms novideo's. Kleine Grac Maastricht, tel. 043-510 m van de markt.

PRIVÉ tel. 045-218476, leuke assistente gevr. mogelijk.

Privé bij ANITA, bel spraak, tel. 045-352543.

ESCORTSERVICE aan 100% discreet. Bel nu v spraak, 045-422564.

Nieuw, nieuw, nieuw. jonge MEISJES verwen in romantische sfeer zon boes, met gratis drank film, in hun privébun Tiffany privéclub, Moltw Schaesberg, tel. 045-321

NIEUW, NIEUW. Ook in Zuid-Limburg een mooiste besloten ver. van harte welkom van 's dags t/m 's vrijdags, 2 k Nuth. Aspasia, Provincia 12, Aalbeek, tel. 04405-1

MADSON CLUB, bar, solarium, geopend vana uur. Nieuwstraat 110, K de, tel. 045-454372.

Bij ons bent u altijd KOM. Ook in het wee Tel. 04490-20464.

Nieuw! Nieuw! ESMER daar waar het zo gezelli daar waar u welkom ben 045-225451 van 12 tot 2 ma. t/m vrijdag.

Let op lieve vrienden wij jonge knappe lieve ME (blond) en (zwart). Wij k u ontvangen van 10 uur 's gens in ons exclusieve huis. Tot ziens! Tel. 045-7

HEREN! Attention (sex xy), Brigitte en Sindy, va uur, tel. 045-721759.

PRIVÉCLUB. Parallelw Reuver, tel. 04704-2808 zondags geopend.

LINDA 24 jr. 04494-5240

PASCALLE, 25 jr., 52409.

HEREN, charmant vro komt bij u thuis voor all u wenst. Bel tijdig vo spraak, 045-215549. Discr

PRIVE 04494-52100.

Privéhuis IRENE het voor gezelligheid en dis 04490-20796.

Bij SEXY Corina moet geweest zijn. 04490-2079

Derby leuk NEGERINN drankje en tijd is altijd 04490-20796.

Antiek

MEUBELEN klokken, sche tapijten en kle voor ieders smaak en Vraag naar ons uniek Renteloos Antiek Fin ringssysteem. Antiek Wijshoff BV, Hoens Amstenraderweg 9, te 211976, dond. koopavon

MEUBELEN klokken, sche tapijten en kle voor ieders smaak en Vraag naar ons uniek Renteloos Antiek Fin ringssysteem. Antiek Wijshoff BV. Hoens Amstenraderweg 9, te 211976, dond. koopavon

INLIJSTEN en resta naar kunsthandel Hub gels, Einderstr. 40 (voet mein) Kerkrade, 045-4557

Strakke, antieke MEUB van z. goede kwaliteit. assort. Interart, Irmstr Simpelveld. 045-443161.

Te k. mooie antieke ME LEN, tevens meube Silstr. 7, Sittard, tel. 20249.

Te k. v. part. mooie Deux-EETHOEK m. vr.pr. ƒ 7000,-. Te bevr. haavestr. 5, Schaesberg.

Te k. oude koperen E AFBRANDLAMP. Tel. 417428 na 18 uur.

Te k.a. antieke eiken SL KAMER ƒ 1750,–, eiken bank ƒ 475,– antieke spiegelkast ƒ 650,–, 04402

Te k. van part. antieke dri bank, eikenhout, o Frankrijk, z.g. Bre BANK, stijl neo-renaiss gemaakt ± 1880, staande poten, zeer mooi, tel. 353190.

Diversen

Elektro Service Limburg PARATIE van kleuren wasautomaten, koelka diepvriezers. Geen voorri ten. Garantie op de repa Mauritslaan 112, Geleen. 04494-42695.

Uw KUNSTGEBIT gebro klaar terwijl u wacht. boom, Frans Erenslaan 53 oude Streperberg), Sc berg, tel. 045-315921.

Zonnehemel „RHEEM" PAR gebogen, lampen ventilatoren ƒ 1998,-. Smeets, Kesselskade 54, M tricht, 043-16551.

Directe reparaties met ga tie BIERKOELINGEN, v en koelcellen, diepvrieze koelkasten. Frimax 225674, b.g.g. 045-270761.

Wasautomaat DEFECT, 10 uur gebeld, dezelfde hersteld met garantie. Fri 045-225674, b.g.g. 045-2707

Uw GASPRIJS is nu ƒ 0,50 per m3! Iets doen? nekollektors! Vlek Ver ming 045-212057. Ook rend. ketels.

Goedkoop bruin worden Z NEHEMELS v.a. ƒ 1580,- Brouwers, Raadhuisplein Cadier en Keer 04407-1554

MEISJE zkt. nette vrien Leeftijd ± 30 jr. Br. o.nr. S LD 6131 EG Sittard.

TV-REPARATIE zonder v rijkosten. Zuid-Limburg, service, tel. 045-314122.

Te koop VOUWCARAVA DAF 55 en Hannomag di de koper van de bestelwa kan tevens kleine transpo voor ons uitvoeren. Sitta weg 7, Heerlen.

In- en verkoop DIEPVRI KISTEN en -kasten, 130 ltr. Defect geen bezwaar, leveren wij nw. licht besc digde of gebruikte met v gar. Eigen servicedienst max, 045-225674, b.g.g. 270761.

TV defect? Kl. zw./wit, ser PINO, komt direct. Tel. 04 13003, jaren bekend.

Auto's en motoren

Inruilauto's: VOLVO 244 GL autom. zilver '78; Volvo 345 DL met LPG bruin '80; Volvo 343 DL rood '79; Volvo 343 DL blauw '79; Volvo 343 Luxe geel '79; Volvo 343 DL autom. oranje '78; Volvo 343 DL autom. blauw '78; Volvo 343 DL autom. zilver '78; Volvo 343 DL autom. geel '78; Volvo 343 DL autom. met LPG groen '78; Volvo 343 DL autom. met LPG blauw '77; Volvo 343 DL autom. groen '77; Volvo 343 DL autom. groen '76; Daf 46 Luxe groen '75; Ford Granada 2300 GL rood '77; Ford Taunus 1.6 Luxe 4-drs. blauw '79; Taunus 1.6 Luxe goud '78; Ford Taunus 1.6 Luxe zilver '77; Ford Escort 1.3 Luxe goud '78; Opel Ascona 1.9 4-drs. groen '79; VW Polo geel '76; Alfa Berlina 2000 rood '76; Simca 1307 S geel '76. Alle auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inr. en financ. mogl. Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Bromfietsen

Te k. VESPA CIAO i.g.st., tel. 045-458358.

Wij kunnen uit voorraad leveren de nieuwste Crosser ZÜNDAPP, ƒ 2795,-; Puch Maxi met cockpit, ƒ 1520,-. Inruil en financiering mogelijk. Rens Janssen, Ganzeweide 54-46, Heerlen, tel. 045-211486.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi, Vespa en vele anderen, v.a. ƒ 350,-. Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. YAMAHA Enduro, bj. '78, i.z.g.st., km.st. 2000. V. Galenstr. 22, Geleen.

Te k. MOBYLETTE, nieuw type, zeer mooi, voor- en a. vering, kleur lichtgroen, ƒ 275,-. Jerichostr. 22, Heerlerbaan.

Te k. 2 CROSSFRAMES en goede bromfiets, onderd. cilinders compl. 12 pk. en 6,3. Tel. 04405-1339 na 14.00 uur.

Te k. zwarte PUCH Maxi, bj. '78, i.z.g.st., pr. ƒ 550,-. Tel. 045-312232.

Te k. YAMAHA-CROSS, i.z.g.st., ƒ 600,-. Tel. 420883, na 15.30 uur.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

De INVESTERING bij stijgende energieprijzen zonnekollektoren (voor zwembad bijv.). Vlek Verwarming 045-212057. Ook hoge rend. ketels.

Wilt u tussentijds SPAARBRIEVEN verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Wij kopen alle TOONDERSTUKKEN tegen de hoogste prijs onder strikte geheimhouding. Balvers Mondial Property Marketing Corporation, Dr. Haubenlaan 3, winkelshopping Maasland, 3630 Maasmechelen (B), tel. 09-3211762912.

Onderwijs

ORGELLES aan huis voor beginners ook oudere personen. 045-211684.

„Vakkundig, snel, goedkoop" Voor uw RIJ-OPLEIDING in schakel en automatic, autorijschool „Diemant". Tel. 722570 of 250286. I.v.m. 20-jarig bestaan eerste 10 lessen voor ƒ 250,–.

TENNISLESSEN die niet uitvallen door regen of wind. Groepslessen 8 pers. ƒ 130,- p.p.; 4 pers. ƒ 185,- p.p., voor 12 lessen in onze moderne tennishal. Opgave persoonlijk aan de hal. Tennishal Hadow, Terweyerweg 29, Heerlen, tel. 045-218590. Ons huislidmaatschap biedt u extra voordelige trainingsmogelijkheden.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

Landbouw

Vanaf half mei uit eigen kwekerij TOMATEN, chrysanten, knolbegoniaplanten. Tuinbouw Stokkermans Esschenweg 68-70 Hoensbroek.

Te k. 2 mooie DWERGBOKJES, tel. 045-353190.

MEST, champignoncompost, gemengd m. bloemengrond en turfmolm, ƒ 30,- p.m³. Tel. 045-310273.

Let op... koopje van de week... 1 john deere 42 pk, BANDEN 11 × 32, Scirocco cabine, molcon kooiwielen, zoals ingeruild ƒ 3250,-. Mech. bedr. Frissen bv, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te k. PINKEN goed getuigde pony m. plateauwagen en tuig. Voortstr. 110, Nieuwenhagen, tel. 045-311067.

H.H. LANDBOUWERS voor het planten van maïs, tevens oppervlakte gevraagd voor maïs te planten. Loonbedrijf H. Winthagen en Zn., Ransdaal 92, tel. 04459-1507.

Gevonden/verloren

ƒ 250,- BELONING voor inl. die leiden tot het vinden v. mijn brommer gestolen v. zaterdag op zond. te Brunssum, rode Puch Maxi. Bellen onder 720350.

Vakantie

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. ƒ 2995,–. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6-pers. a.h. strand Vinaroz, Sp. Tel. 09-3287589040. Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6-pers. a.h. strand, Vinaroz Sp. Tel. 09-3287589040.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie chalet 6-8 pers., appartementen 4-6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8 pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

Nieuw type BERGLAND caravans, voortenten voor elk merk caravan. Accessoires. Inruil en financiering mogelijk. Caravan Stock Heerderdwarstr. 30–36, 6224 LT M'str. telefoon 043-622220.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

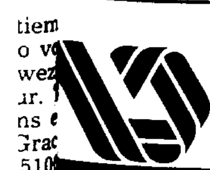
Te k. 3 CARAVANS Adria 380 m. voortent '74 ƒ 2700,-, Sprite Alpine 4 m. voortent, kachel '73 ƒ 2700,-, Goliath lichtgewicht plm. 300 kg ƒ 1250,-. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms, tel. 045-315024.

Profiteer vlug op mooie camping te k. of te h. prima STACARAVANS en 2 mooie toerwagens incl. jaarplaats, gezinscamping, haciënda vanaf grens ,De Planck 4 km, tel. 09-3287687999.

Te h. 2/4 pers. APPARTEMENT in Seefeld-Tirol. Te bevr. tel. 04406-40647. Tussen 15 en 19 u.

Te k. 5-pers. WINTERCARAVAN, geheel compleet, t.e.a.b. Italiëlaan 113, Vrieheide-Heerlen.

Te k. 5 à 6 pers. TOURCARAVAN merk Kip, zeer mooi met verw. en ijskast m. zeer grote voortent, compl. ing. m. gr. aanr. en ijskast, tel. 045-411342.



RESTANTEN

wand- en vloertegels aan super oude prijzen.
Bijna alle tegelfabrieken verhogen 1 juni weer met 15%; echt waar!

WANDTEGELS

DECORTEGELS 10x20 cm van 29,95	voor 7,95
DECORTEGELS 15x15 cm van 31,50	voor 9,95
V en B 1e SOORT 15x15 cm van 55.–	voor 14,95
SPHINX 1e SOORT GROEN 15x15 cm van 47,50	voor 17,20
BEIGE BRUIN 1e SOORT 15x15 cm van 37,50	voor 19,50
MAT WIT RELIEF 15x15 cm van 48,–	voor 24,50

VLOERTEGELS

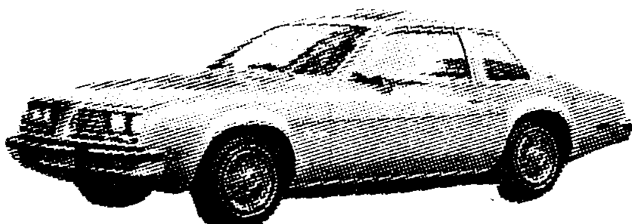
10x10 cm d.h.g. van 38.–	voor 16,50
TERRACOTTA 20x20 cm van 29,50 voor	16,95
TERRACOTTA 7,5x15 cm vorstvrij van 29.50	voor 17,50
TERRACOTTA 10x20 cm vorstvrij van 29,50	voor 21,50
TERRACOTTA 12x24 cm vorstvrij van 29,50	voor 24,50
TERRACOTTA 15x15 cm vorstvrij van 38,–	voor 29,95
TERRACOTTA 21,5x21,5 cm vorstvrij van 39,95	voor 29,95

Verder nog tientallen zeer interessante aanbiedingen. Incl. BTW per m²

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen,
Tel. 045-715544
(Eikenderveld)

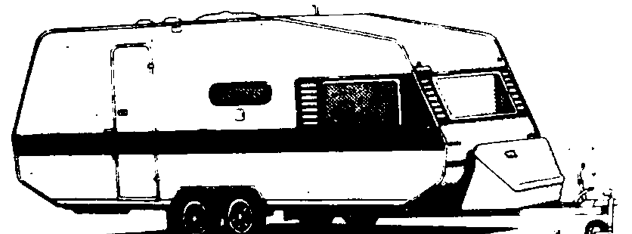
U.S.A. CARS



PONTIAC SUNBIRD SPORT
6-cyl. autom., rem- en stuurbekrachtiging, getint glas, radio, sportspiegels, luxe interieur enz.
Nu rijklaar va. ƒ 23.500,– incl. BTW



KAMPEERAUTO'S
O.a.: Mercedes, Bedford, Ford Transit, volledig ingericht voor 4-6 personen. **OOK VERHUUR.**



TOURCARAVANS
o.a. Solifer en Hobby met 10-20% korting.
Gebruikte caravans in alle maten va. 2000,– zolang de voorraad strekt.

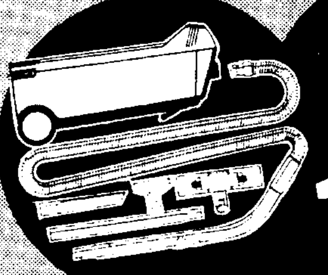
HAMERS - HEERLEN
In de Cramer 1, tel. 045-716045

ERRES B&O TECHNICS PIONEER AKAI BLAUPUNKT GRUNDIG REVOX PHILIPS

✻zolang de voorraad strekt.

10 mei Moederdag

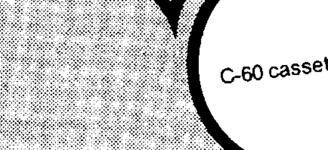
Bij aankoop van een van deze artikelen uit deze advertentie gratis 1 glas met inskriptie✻ 'Voor Moeder'.



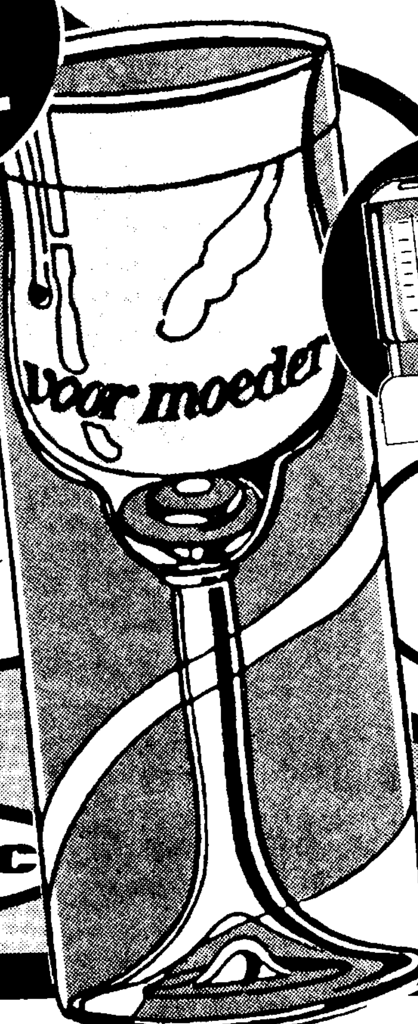
ERRES Stofzuiger RS 7040 ~~229.-~~ **179,-**

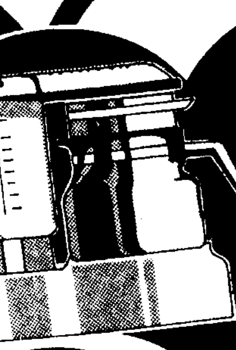


ERRES Radio cass. rec. SX 8108 ~~219.-~~ **169,-**



PHILIPS C-60 cassettes, 4 stuks voor ~~16.-~~ **10,-**





PHILIPS Koffiefilter HD 5147 E ~~89.-~~ **59,-**



PROGRESS Ventilator W11 ~~59.-~~ **49,-**

PHILIPS Handmixer HR 1172 ~~69.-~~ **49,-**



PHILIPS Infraphil HD 2030 ~~69.-~~ **49,-**

MOULINEX Elekt. mes ~~49.-~~ **39,-**

PHILIPS Ladyshave HD 2111 ~~69.-~~ **59,-**

niet duurder dan anderen wèl beter!

tvc WEIJDEN

Brunssum Kerkstraat 55-59 tel. 045/252342
Geleen Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484
Kerkrade Theaterpasage 9 tel. 045/452765
Maastricht Winkelc 'Entre Deux' tel. 043/17831
Techn. Dienst Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

NIEUW! De meeneem-meubelmarkt van Schols! Alléén Markt 2 te Kerkrade! Neem onze kwaliteitsmeubels zelf meteen mee! Daar verdient U veel geld mee! Alleen bij Schols, Markt 2 te Kerkrade.

MEENEEM-PRIJZEN!

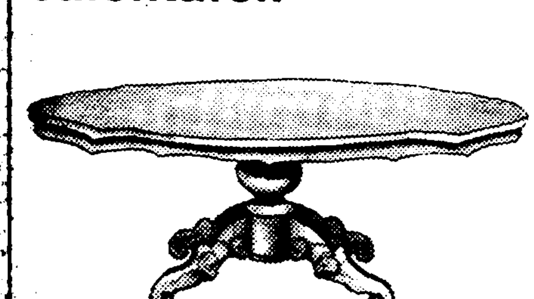
Elke donderdag koopavond.

Telefoonbankje:



meeneem-prijs **338,-**

Ronde noten salontafel:



meeneem-prijs **464,-**



Massief eiken bankstel: meeneem-prijs vanaf **2484,-**

Salontafel: meeneem-prijs **550,-**

Fauteuil "Cannes":



meeneem-prijs **434,-**

Fauteuil "Parijs":



meeneem-prijs **234,-**

Eiken Windsor fauteuil:



meeneem-prijs vanaf **314,-**

Eiken 2-deurs kastje:



meeneem-prijs **279,-**



Limburgers, kom deze week naar Uw woninginrichter Schols. Want Schols heeft wegens groot succes de Open Huis Dagen verlengd **tot eind mei!** U moet zeker 'ns langskomen!

schols meubelen

da's 'n echt vertrouwd adres!

Kerkrade, Hoofdstraat 93-95 Tel. 045-455146 — **Heerlen,** Geleenstraat 72 Tel. 045-713463 — **Kerkrade,** Markt 2 Tel. 045-455098 — **Kerkrade,** Markt 45 Tel. 045-452885 Vloerbedekking, karpetten en vitrages.

VANDAAG, WOENSDAG 6 MEI

OPENT

Square

DE NIEUWSTE BAR-DANCING VAN KERKRADE

Vanaf 20.00 uur bent u van harte welkom!

Beleefd uitnodigend
Huub Rutten
Wadek Benedyczak

MARKT 43 TE KERKRADE

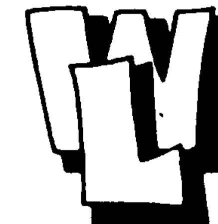
Onderstaande bedrijven werkten mee aan de verbouwing van

BAR-DANCING **Square**
MARKT 43 TE KERKRADE

De komplete

licht- en geluidsapparatuur

werd ook hier weer geleverd door



Th. Wijnen-Leers
HEERLERHEIDE
TEL. 045-212257

* *Cassette- en tapeservice*
* *Omvangrijk assortiment speelautomaten*

De schoonmaakwerkzaamheden bij bar-dancing SQUARE
werden uitgevoerd door:

SCHOONMAAK-BEDRIJF **G.A. DE GAST** **AMSTERDAM**
Telefoon 045-418258

Ook hier

HEINEKEN BIER

JUIST NÚ DENKT DE HEMA AAN Ú

Extra dunne panties. 15 Denier. ...ngevormd met genaaide teen 2,25. ...f gevormd met een ingezet kruis...ukje, onzichtbare hiel en versterkt ...oekje. 2.75

NÚ PER 3 PAAR 1,- GOED KOPER

Damesverband. Met hechtstrip voor meer bewegingsvrijheid. Goed absorberend. Net zo goed als alle andere, maar wel een stuk goedkoper. Inhoud 20 stuks. Normaal 1,75. NÚ 2 PAK 3,-

Inlegkruisjes met hechtstrip, zakje met 30 stuks 2,–. NÚ 1,75

De doos tissues altijd bij de hand. 200 Zachte opveegdoekjes, zakdoekjes, handendrogertjes en noem maar op. Sterk, van dubbel celstof. De prijs is ook sterk, zeg!; 2,50

NÚ 2,25

Porseleinen kop en schotels. Fleurig op tafel, door de gezellige bloemdessins. 3 kop en schotels 6,75.

NÚ 6,-

Of het nu voor bakken, braden of hygiënisch en vers verpakken is, de smaak- en reukloze aluminiumfolie van de Hema is er geschikt voor. Royale breedte van 30 cm. 30 Meter lang van 4,75

NÚ 4,25

45 Meter lang van 6,75

NÚ 6,-

VERS VOORDEEL

gekookte ardenner worst 200 gram 2-
nú 200 gram 1,55

jonge kaas 8,90
1 kilo nú 8,30

krenten-rozijnenbollen 4 stuks 1,90
nú 4 stuks 1,50

T/M 9/5

10 MEI MOEDERDAG HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 12 mei.

ZONWERING
Wim Tilburgs

voor meer woon- en klimaatcomfort

Rolluiken
jaloezieën
Rolgordijnen
Voorzetramen
Sierluiken
Kunststof plafond
Muurbekleding
Deurluifels

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig

LUTHER KINGSTRAAT 7
BEEK
TEL.: 04402-2895

gevraagd voor direct
KELNER EN SERVEERSTER
met ervaring
bar-dancing La Diligence
Zandweg 179, Heerlen
na 18.00 uur

vrij krediet

TOT f 40.000,- VRIJ BESTEEDBAAR

verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.

PERSOONLIJKE LENINGEN				doorl.kr.
bedrag	96 ×	60 ×	48 ×	2%
5.000	-	128	149	100
10.000	180	243	285	200
15.000	265	359	422	300
20.000	349	475	559	400
25.000	433	590	695	500
30.000	517	706	832	600
40.000	685	937	1105	--

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding.
Overlijdensrisico gedekt tot f 40.000.
Overname goedlopende leningen mogelijk.
Leningen worden meestal dezelfde dag nog bij U thuis bezorgd.

2E HYPOTHEKEN				
bedrag	240 ×	180 ×	120 ×	108 ×
15.000	170	191	233	247
20.000	223	251	307	325
25.000	276	311	381	404
40.000	434	490	602	639
50.000	636	679	788	828

BEL VOOR DIRECTE INFORMATIE:
04494 - 51359 / 47509
NA 18.00 UUR: 04494 - 49466

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN

LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS / GESPEC. INTERMEDIAIR.
Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen. Ktr. van ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur.

SPOUWMUURISOLATIE-ORGANISATIE

zoekt in Limburg o.a. Maastricht-Heerlen-Kerkrade-Sittard-Venlo-Roermond-Weert goed ingevoerde firma's o.a. **glaszettersbedrijven** die belangstelling hebben voor een dealerschap van spouwmuurisolatie.
Geen investeringskosten.

Heeft u belangstelling, schrijf dan uw brief onder nr. HK 145 LD 6411 RS Heerlen

V Voordeel Verkoop

plissé japon, in groen, steen en lavendel, maten 36 t/m 46. 3 dagen prijsvoordeel
59.-

Vinke

Kerkstraat 260, Brunssum
Saroleastraat 30, Heerlen
Kloosterwandstraat 211, Roermond

Vinke

Profiteer nog één week van de grote wickes waardebon aktie

70.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Vaillant keuken/badkamer geiser
Thermo-elektrisch beveiligd met automatische vonkontsteking.
Keukengeiser inhoud 5 liter. 279.-
Badgeiser inhoud 10 liter. 469.-
Bij inlevering van deze waardebon ontvangt u 70.- korting op zowel de keukengeyser als de badgeyser.
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

40.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Massief grenen meubelplanken
(2 cm dik). Massief grenenhout voor het maken van uw eigen meubelen. Boekenkasten, ledikanten, stereomeubelen, kinderledikanten, kindermeubelen.
Klein formaat. Per 2 stuks verpakt:
80x20 cm 13.95
80x25 cm 17.50
80x30 cm 19.95
Groot formaat. Losse planken:
175x20 cm 15.50
175x25 cm 19.95
175x30 cm 23.50
235x20 cm 19.95
235x25 cm 25.95
235x30 cm 31.50
Bij aankoop van 200.- of meer aan grenen meubelplanken ontvangt u bij inlevering van deze waardebon 40.- korting. (N.B. De Meubelplanken zijn ook in andere breedtes verkrijgbaar).
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

80.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Aluminium Excelsior ladder
2 x 14 anti-slip treden. Uitgeschoven lengte 7 meter.
Wickes-prijs 279.-
Af: waardebon 80.-
U betaalt nú **199.-**
Zolder schaartrap
Zolder-schaartrap 349.-
Af: waardebon 80.-
U betaalt nú **269.-**
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

100.-

Terrasscherm met knikarm
Uitval 220 cm. Leverbaar van 250 t/m 600 cm breed. Verkrijgbaar met scherm in oranje of streepdessin.
Normale prijs vanaf 725.-
Af waardebon 100.-
U betaalt voor het scherm van 250 cm slechts 625.-
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

20.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Wandplaten
In eiken en olijfessen print. 244 x 122 cm. Per plaat. **23.50**
Bij aankoop van 5 platen of meer, ontvangt u bij inlevering van deze waardebon 20.- korting!
Bijvoorbeeld 5 platen à 23.50 = 117.50 – 20.- = 97.50
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

24.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Wickes Hout
Grenen rabatdelen
13 x 110 mm werkende breedte. Lengtematen in voorraad: 120, 180, 210, 240, 270, 300 en 360 cm. Onverpakt en alleen leverbaar in bundels. Per meter **1.79**
Bij aankoop van 100 meter of meer grenen rabatdelen ontvangt u bij inlevering van deze waardebon 24.- korting. Bijvoorbeeld: 100 meter à 1.79 = 179.- – 24.- = 155.-
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

500.-

Wickes luxe aanbouwkeuken
Op iedere luxe aanbouwkeuken boven de 4000.- geven wij bij inlevering van deze waardebon 500.- korting.
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

150.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Wickes aluminium patio deuren
Afm. 205 x 183 cm **Normale prijs 745.-, met waardebon 595.-**
Afm. 205 x 244 cm **Normale prijs 945.-, met waardebon 795.-**
Bij inlevering van deze waardebon ontvangt u 150.- korting!
Produkt voordelen:
1. Aluminium frame, eenvoudig te installeren;
2. Dubbele beglazing (energie besparend);
3. Hardhouten handgreep met slot;
4. Mooie bronzen of witte finish;
5. Deur loopt op zelfsmerende stalen rollagers;
6. Uitgevoerd in gehard veiligheidsglas.

Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

50.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Vurehouten vlechtscherm
180 x 180 cm. **Wickes prijs 52.-**
Vierkante houten palen
7 x 7 cm, 270 cm lang. Per stuk. **17.95**
Deze korting gaat in bij een minimale aankoop van:
4 schermen à 52.- = 208.–
5 palen à 17.95 = 89.75
Totaal 297.75
Af waardebon 50.–
U betaalt slechts 247.75
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

40.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Hardhouten Kentucky deur
Vervaardigd van 4 cm dik merantihout. Verkrijgbaar in de volgende standaard maten:
201½x78/83/88
211½x83/88/93
Normale prijs 199.-
Bij inlevering van deze waardebon 159.-
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

60.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Handvorm steenstrips
Saksisch rood, per m² **37.90**
Veluwe geel, per m² **41.90**
Bij aankoop van 10 m² of meer aanhandvorm steenstrips ontvangt u bij inlevering van deze waardebon 60.- korting.
Bijvoorbeeld 10 m² = 379.-
Af waardebon 60.-
U betaalt dus maar 319.-
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

100.- Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden van 6 april t/m 9 mei.

Wickes luxe zelfbouw keuken
Eiken landhuisstijl: Type "A". Komplete keuken: rompen, fronten en knoppen. Keukenprijs is exklusief aanrechtblad, spoelbak, mengkraan en inbouwapparatuur.
1954.50
Met waardebon 1854.50
Bij aankoop van een Wickes zelfbouw keuken van 1000.- of meer 100.- korting. (Dit geldt ook voor de aankoop van alléén keukenfronten).
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

20.-

Deze waardebon is goed voor de thuisbezorging van alle bij Wickes gekochte goederen binnen een radius van 20 km, met uitzondering van ruwe bouwmaterialen zoals grindtegels, bakstenen enz. met een waarde van **400.-** of meer,
OF
Wickes verstrekt u een imperiaal voor uw auto. die normaal **39.90** kost voor maar **19.90** bij inlevering van deze waardebon.
Vul hier onder uw postcodenummer in! Postcode........

Wickes
SUPERMARKT VOOR BOUWEN EN WONEN

Heerlen Heerlerbaan 241 (045) 412222
donderdag koopavond
Sittard Brugstraat 3B (04490) 22828
donderdag koopavond

Alle prijzen zijn inklusief BTW en gelden t/m zaterdag 9 mei 1981

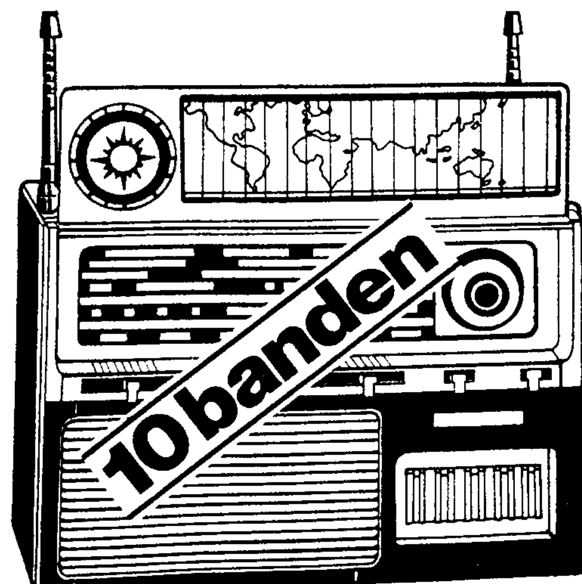
KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie



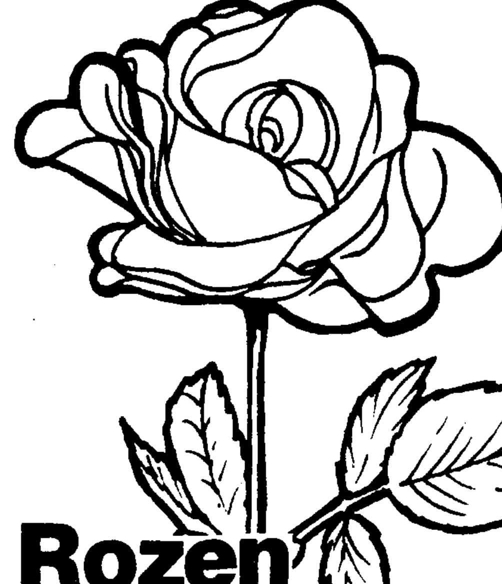
MET Z'N ALLEN NAAR DE KWANTUM HALLEN!

Kies Kwantum voor de laagste prijzen!



De hele wereld en veel geld toe! Kapitale wereldontvanger met multiband voor AM MB1 MB2 SW1 SW2 FM VHF. Plus politie-, luchtvaart- en weerband. Met earphone. Topontvangst op lichtnet en batterij. Voor deze zomer met 160 gulden voordeel. 6 maanden garantie

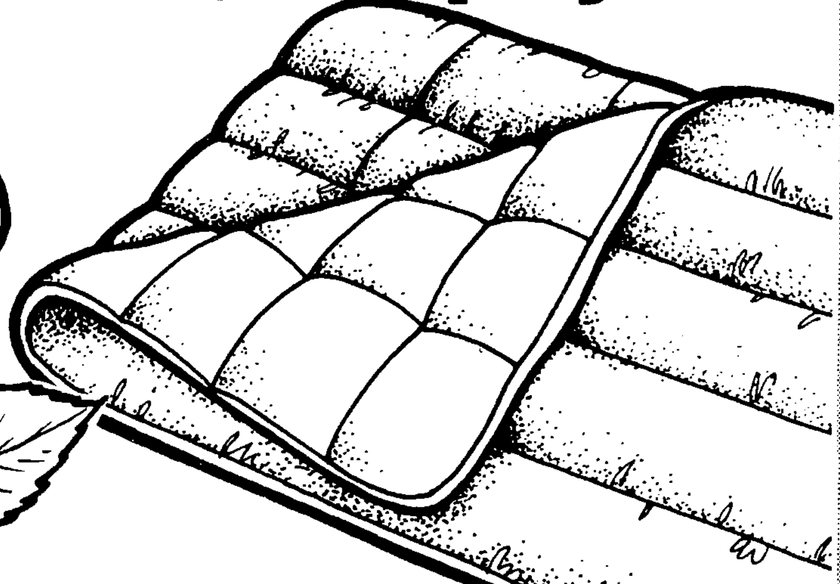
~~269.-~~ **109.-** ✽



Rozen voor moeder !

Moeders mooiste rozen. Onvergankelijke bloemenpracht in zijde. De rozen bloeien in geel, roze, rood en wit. Voor 3.90 al een rijk boeket van tien. Pluk gauw vele guldens voordeel

per roos ~~1.25~~ ✽ **39 cent**



Prachtige nylon slaapzak. 75 x 180 cm met polyester vulling (200 gram per m²). Met een sterke metalen aansluitbare ritssluiting. In uni-bruin of marineblauw.

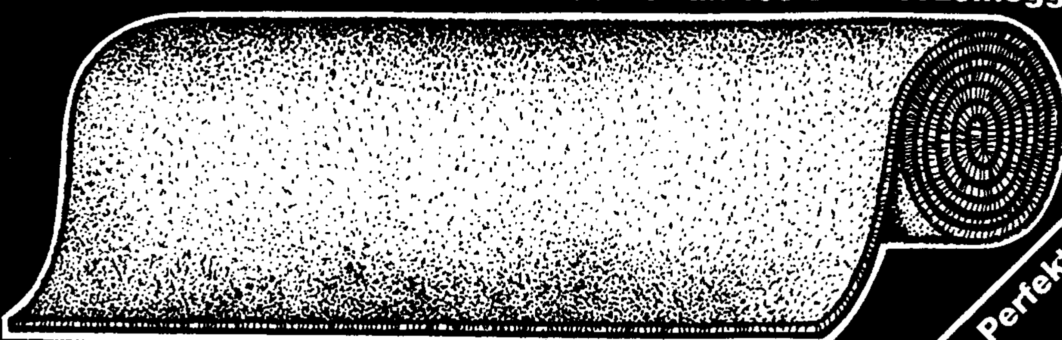
~~49.50~~ ✽ **19.95**

Kwantum in de kamer voor de laagste prijs

Tenzij anders vermeld alle prijzen per strekkende meter voor de volle breedte van 400 cm met zelfleggende rug.

Soepelzacht vilttapijt voor slaapkamers en licht huishoudelijk gebruik. 5 mooie kleuren. 200 cm breed

~~15.95~~ **7.95** per strekkende meter



- Perfekt universeel Nylon tapijt ~~59.50~~ **25.-**
- Florisante fixed wave, in cognac, bruin, groen en beige ~~79.-~~ **39.50**
- Luxe Nylontapijt in beige, camel en bruin ~~89.50~~ **49.50**
- Fijn getuft objecttapijt in beige, mocca en donkerbruin ~~109.-~~ **59.50**
- Een hele beste Berber ~~119.50~~ **69.50**
- Velourstapijt in acht kleuren w.o. blauw ~~149.50~~ **79.50**

Goed voorgelichte kopers kiezen ons voordeel-licht



Metalen spot met koelsleuven, wit, bruin en blauw ~~13.95~~ ✽ **5.95**



Neem mee die heldere plafonnière ~~15.95~~ **6.95** ✽



Lichtbalk met 2 vierkante spots, bruin of wit ~~34.95~~ **15.95**



Deze leuke metalen bollamp kiest u in bruin, wit, blauw of rood ~~49.50~~ **15.95**



Gezellige stoffen hanglamp. ~~39.50~~ **16.95** ✽



Rustieke wandlamp met verfijnde kelk en nobel smeedwerk ~~89.-~~ **34.95**



Rustieke lichtbalk met 4 kaarsen (excl. lampjes) ~~98.50~~ **39.50**

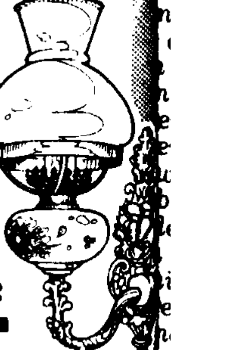


Beeldschone elektrische hangolielamp. Warmgetinte globe, rijk smeedwerk, edelhouten pot ~~89.50~~ **39.50** ✽



Rijk bewerkte elektrische tafelolielamp. De koperglans past prachtig bij pot en globe ~~98.50~~ **49.-** ✽





Sierlijke elektrische wandolielamp met fijn gedecoreerde pot ~~109.-~~ **49.-** ✽

Mooie Mei-koopjes voor moeder op de afdeling huishoudelijke artikelen



Leuk peper & zoutstel van keramiek ~~4.95~~ ✽ **1.50**



Alsjeblieft! Asbak van fumé-glas ~~1.98~~ **1 piek** ✽



7-delig theeservies van keramiek met anemoon decor. ~~34.95~~ ✽ **13.95**



Koffiepot van keramiek in mooi bruin/beige ~~19.95~~ ✽ **8.95**



Engels keramiek koppenrek met 4 prachtige mokken ~~18.95~~ ✽ **9.95**



Koekepan van 24 cm doorsnee met anti-baklaag ~~11.95~~ **5.95** ✽



De ideale "Fits" patatsnijder met voordeel ~~17.95~~ ✽ **8.95**



Plantensproeier voor 'n prikkie ~~2.95~~ ✽ **1.25**



Hogedruk plantenspuit



Het fijnste en het handigste sproeisysteem ~~10.95~~ ✽ **6.95**

Amerikaanse LP's

Klinkende namen, wat dacht u van Andy Williams, Shirley Bassey, Roger Whittaker, Nana Mouskouri, Bert Kaempfert, Jim Reeves, Elton John en vele anderen.

~~13.95~~ Nu bij Kwantum ✽ **4.95**



Tandenborstelhouder met 2 bekers ~~13.95~~ **6.95** ✽



Zeer praktisch closetgarnituur ~~4.95~~ ✽ **2.69**



Mooie geruite theedoeken

45 x 70 cm, verpakt per 6 stuks ~~2.95~~ **1.75** per stuk





30.000 meter vitrage-voordeel



Stereo Radio/cassetterecorder van Tokyo Electronics. MG, LG en FM Stereo. Balans- en toonregeling. Automatische stop, ingebouwde microfoons. Aansluitingen voor o.m. platenspeler, extra speakers, hoofdtelefoon. Werkt op lichtnet en batterijen. Nu 139 piek goedkoper. 6 maanden garantie.

159.- ~~298.-~~ ✽

Kamerhoge vitrage per meter

180 cm hoog ~~11.95~~	5.95
190 cm hoog ~~12.95~~	6.50
250 cm hoog ~~16.95~~	8.50
260 cm hoog ~~17.95~~	8.95



Vitrage-vallen in diverse verfijnde dessins 70 cm hoog. ~~5.95~~ per meter **2.95**

Links en rechts kiest onze auto-accessoires en gereedschappen.



Geruite autoplaid met franje voor kale prijs ~~12.95~~ ✽ **8.95**



Toffe tuinsproeier met grondpen ~~11.95~~ **4.95**



De ideale autowasborstel met extra slangkoppelstuk ~~14.95~~ **8.95**

Boffers voor buiten



Zeer solide en comfortabele stretcher ~~49.50~~ **27.50**



Tan-o-mat zonnebed voor beter bruinen, 100 x 195 cm. ~~69.50~~ **25.-**

Kom naar 's-werelds beste behangzaak



26.000 rol struktuur-behang.

Kies uit 6 mooie motieven ~~11.95~~ **4.95** ✽ per rol



Auto-stofzuiger DeLuxe met hulpstukken, carplug en dikke korting ~~69.50~~ ✽ **32.95**



Geweldig! Elektrische auto-polisher! Met groot gemak en voordeel een glanzend-mooie wagen ~~89.50~~ ✽ **44.95**



Auto-koffiezetter met carplug. Fantastisch in de vakantie! ~~24.95~~ ✽ **11.95**



Luxe barbecue met windscherm en draaispit ~~29.50~~ ✽ **15.95**



Prachtpop Nina met slaapogen en ingeplant haar ~~17.95~~ ✽ **6.95**

Diverse soorten behang:

per rol ~~6.95~~ **1.95** ✽ per rol ~~7.95~~ **2.95** ✽ per rol ~~8.95~~ **3.95** ✽ per rol ~~9.95~~ **4.95** ✽ per rol ~~11.95~~ **5.95** ✽ per rol ~~12.95~~ **6.95** ✽

Alle prijzen per volle rol van 10 meter.



Sleepkabel van 3,5 meter, goed voor 3,5 ton ~~13.95~~ ✽ **7.95**

Zware fietspomp met voetplank ~~14.95~~ ✽ **8.95**

4-delige steekbeitelset. U steekt 9 piek in uw zak ~~18.95~~ ✽ **9.95**





Volmaakte fietsonderhoudsset.

Met: Simson reparatiedoos incl. 3 bandenlichters, pedaalsleutel, 10-gatssleutel, Kroon vaseline, Kroon rijwielolie, 2 reservelampjes en grote zadeltas ✽

~~24.95~~ **15.95**



Komplete 3-delige bamboe-hengel van 3,5 meter met snoer, dobber en haak. ~~8.95~~ ✽ **3.95**



Bovenste-beste badmintonset, 2 rackets en shuttle. ~~9.95~~ **2.95**

Meimeubelvoordeelshow!



Royale dubbeldeurs keukenkast van 100 cm breed ~~98.-~~ **59.50**





Luxe grenen zitelement. Lekkere kussens met mooi patch work-dessin ~~129.-~~ **59.50**

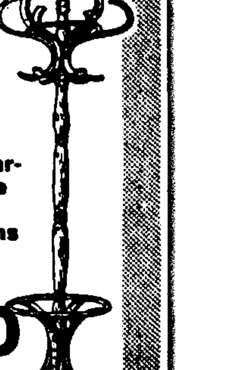


Colonial-style barkruk met rugleuning ~~98.50~~ **69.50**



(Ook kasten in grenen, eiken en mahonie). Zeer ruime witte hang/legkast ~~198.-~~ **125.-**





De vermaarde Weense kruikapstok. Bij ons slechts ~~98.50~~ **49.50**



koopcentrum voor woningdekoratie

Voor héél véél voordeel!!

Donderdag koopavond.

ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
BEEK (Z-Limb.) Makado Center
Wethouder Sangersstraat 59
GRONINGEN Vismarkt 41
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.

DIEMEN Verrijn Stuartweg Industrieterrein
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175
(bij Profimarkt)
WOUDENBERG Parallelweg 18a



koopcentrum voor wanddekoratie

Donderdag koopavond.

AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.

DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Geldig t/m 20 mei 1981

Alle in deze advertentie genoemde artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.

Inlichtingen 020 - 936926

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij KWANTUM HALLEN. De met ✽ aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij KWANTUM BEHANG

Geen verkoop aan handelaren

Nu ook in Valkenburg (ZH) vlakbij Leiden 5000 m² verkoopruimte.